

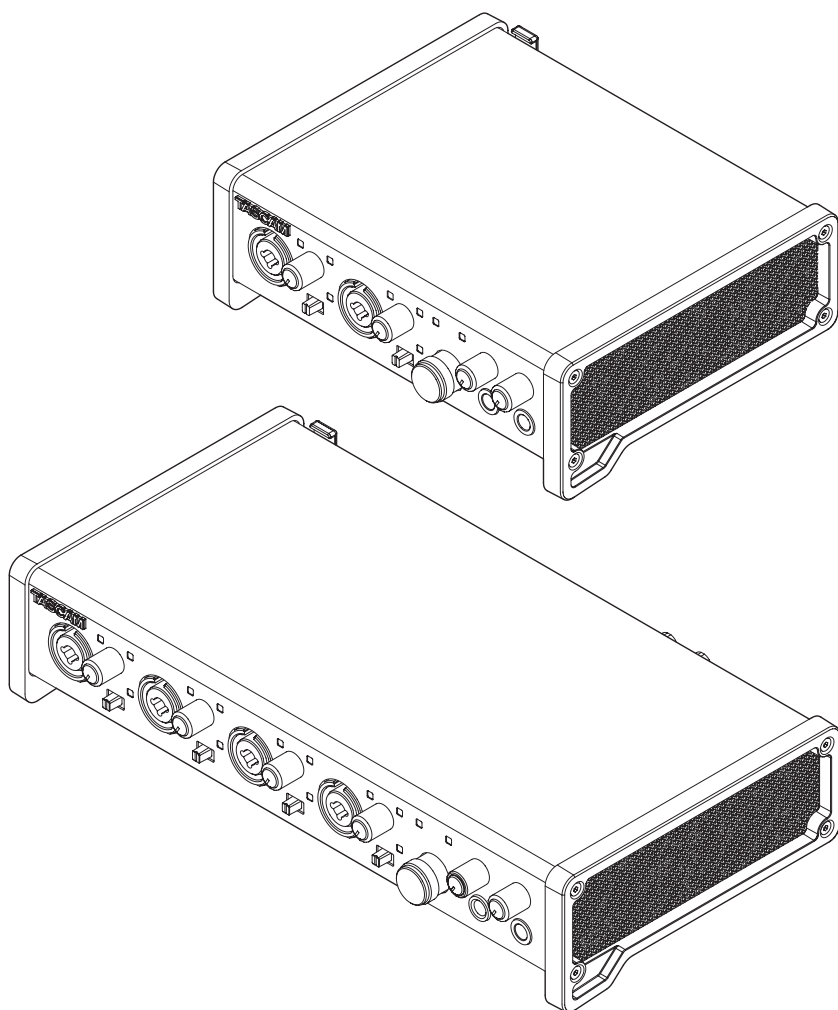
TASCAM

D01355400B

SERIES 102i

SERIES 208i

AUDIO INTERFACE



OWNER'S MANUAL

ENGLISH

MODE D'EMPLOI

FRANÇAIS

MANUAL DEL USUARIO

ESPAÑOL

BEDIENUNGSANLEITUNG

DEUTSCH

MANUALE DI ISTRUZIONI

ITALIANO

取扱説明書

日本語



- TASCAM is a registered trademark of TEAC Corporation.
- Microsoft, Windows and Windows Vista are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- Apple, Mac, Mac OS X, and Lightning are trademarks of Apple Inc.
- IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.
- ASIO is a trademark and software of Steinberg Media Technologies GmbH.



- Other company names, product names and logos in this document are the trademarks or registered trademarks of their respective owners.

TEAC CORPORATION

<https://tascam.jp/jp/>
 Phone: +81-42-356-9143
 1-47 Ochiai, Tama-shi, Tokyo 206-8530 Japan

TEAC AMERICA, INC.

<https://tascam.com/us/>
 Phone: +1-323-726-0303
 10410 Pioneer Blvd. Suite #1 Santa Fe Springs, California
 90670, U.S.A.

TEAC UK Ltd.

<https://www.tascam.eu/en/>
 Phone: +44-1923-797205
 Meridien House, 69-71 Clarendon Road, Watford, Herts,
 WD17 1DS, United Kingdom

TEAC EUROPE GmbH

<https://www.tascam.eu/de/>
 Phone: +49-611-71580
 Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Germany

TEAC SALES & TRADING(SHENZHEN) CO., LTD

<https://tascam.cn/cn/>
 Phone: +86-755-88311561~2
 Room 817, Xinian Center A, Tairan Nine Road West, Shen-
 nan Road, Futian District, Shenzhen, Guangdong Province
 518040, China

OWNER'S MANUAL

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

For U.S.A.

Declaration of Conformity

Model Number: SERIES 102i / SERIES 208i

Trade Name: TASCAM

Responsible party: TEAC AMERICA, INC.

Address: 10410 Pioneer Blvd. Suite #1 Santa Fe Springs,
California 90670, U.S.A.

Telephone number: 1-323-726-0303



This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

INFORMATION TO THE USER

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures.

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CAUTION

Changes or modifications to this equipment not expressly approved by TEAC CORPORATION for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

For Canada

THIS CLASS B DIGITAL APPARATUS COMPLIES WITH CANADIAN ICES-003.

CET APPAREIL NUMERIQUE DE LA CLASSE B EST CONFORME A LA NORME NMB-003 DU CANADA.



This product complies with the European Directives request and the other Commission Regulations.

- Read these instructions.
- Keep these instructions.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Do not use this apparatus near water.
- Clean only with dry cloth.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.



- Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

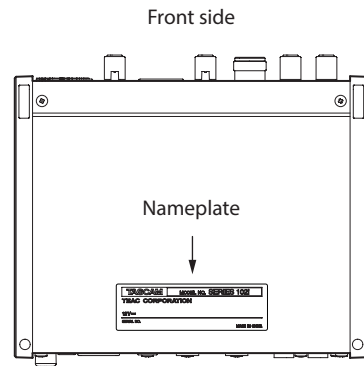
- The apparatus draws nominal non-operating power from the AC outlet with its POWER or STANDBY/ON switch not in the ON position.
- The mains plug is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
- Caution should be taken when using earphones or headphones with the product because excessive sound pressure (volume) from earphones or headphones can cause hearing loss.
- If you are experiencing problems with this product, contact TEAC for a service referral. Do not use the product until it has been repaired.

CAUTION

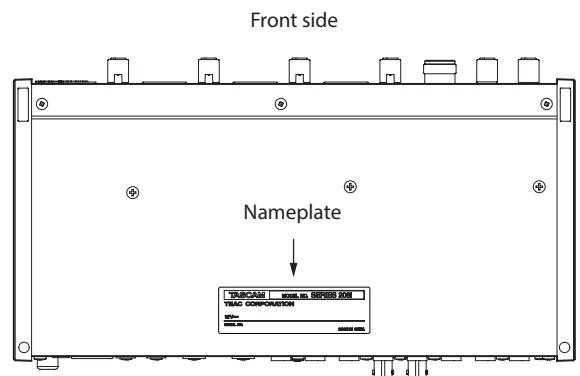
- Do not expose this apparatus to drips or splashes.
- Do not place any objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.
- Do not install this apparatus in a confined space such as a book case or similar unit.
- The apparatus should be located close enough to the AC outlet so that you can easily grasp the power cord plug at any time.
- If the product uses batteries (including a battery pack or installed batteries), they should not be exposed to sunshine, fire or excessive heat.
- CAUTION for products that use replaceable lithium batteries: there is danger of explosion if a battery is replaced with an incorrect type of battery. Replace only with the same or equivalent type.

The nameplate is located on the bottom of the unit as shown below.

SERIES 102i



SERIES 208i



For European Customers

Disposal of electrical and electronic equipment

- All electrical and electronic equipment should be disposed of separately from the municipal waste stream via collection facilities designated by the government or local authorities.
- By disposing of electrical and electronic equipment correctly, you will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment.
- Improper disposal of waste electrical and electronic equipment can have serious effects on the environment and human health because of the presence of hazardous substances in the equipment.
- The Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) symbol, which shows a wheeled bin that has been crossed out, indicates that electrical and electronic equipment must be collected and disposed of separately from household waste.
- Return and collection systems are available to end users. For more detailed information about the disposal of old electrical and electronic equipment, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the equipment.



CAUTION

- DO NOT REMOVE THE EXTERNAL CASES OR CABINETS TO EXPOSE THE ELECTRONICS. NO USER SERVICEABLE PARTS ARE INSIDE.
- IF YOU ARE EXPERIENCING PROBLEMS WITH THIS PRODUCT, CONTACT THE STORE WHERE YOU PURCHASED THE UNIT FOR A SERVICE REFERRAL. DO NOT USE THE PRODUCT UNTIL IT HAS BEEN REPAIRED.
- USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE

Contents

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS	3
Introduction	5
Note about the Reference Manual	5
Included items	5
Conventions used in this manual	5
Precautions for placement and use	6
Beware of condensation	6
Cleaning the unit	6
Using the TEAC Global Site	6
Product registration	6
About TASCAM customer support service	6
Names and functions of parts	6
Front panel	6
Rear panel	7
Installing the dedicated software	8
Installing the Windows dedicated software.....	8
Installing the Mac dedicated software	9
Connecting the power	10
Changing the outlet plug.....	10
Connecting other equipment	11
Connecting with iOS devices	11
Adjusting the input sound	11
Making various settings	12
Opening the Settings Panel	12
Settings Panel overview	12
Making settings on the MIXER screen	12
Making settings on the INFORMATION screen	12
Making settings on the ROUTING screen	13
Changing sampling frequency	13
Troubleshooting	13
Specifications	14
Ratings	14
Analog audio input ratings.....	14
Analog outputs	15
Digital audio input ratings.....	15
Control input/output.....	15
Audio performance	15
Computer system requirements	16
Windows.....	16
Mac.....	16
iOS device	16
Supported audio drivers.....	16
General	16
Dimensional drawings	16

Introduction

Thank you very much for purchasing a TASCAM SERIES 102i/SERIES 208i audio interface.

Before connecting and using this unit, please take time to read this manual thoroughly to ensure you understand how to properly set it up and connect it, as well as how to use its many useful and convenient functions. After you have finished reading this manual, please keep it in a safe place for future reference.

You can also download this Owner's Manual from the TEAC Global Site (<http://teac-global.com/>).

Before connecting this unit to a computer, you must download and install a dedicated driver.

Note about the Reference Manual

This Owner's Manual explains each of the functions of this unit. Please see the Reference Manual for detailed information about each of the functions.

You can download the Reference Manual from the TEAC Global Site (<http://teac-global.com/>).

Included items

This product includes the following items.

Take care when opening the package to avoid damaging the items. Keep the box and packing materials for transportation in the future.

Please contact the store where you purchased this unit if any of these items are missing or have been damaged during transportation.

- Main unit.....× 1
- AC adapter (PS-P1220E) (with 3 alternate plugs).....× 1
- USB cable.....× 1
- Set of DAW software installation guides.....× 1
- Set of DAW plug-in software installation guides
- Owner's Manual (this document) including warranty.....× 1

ATTENTION

Always use the included AC adapter (PS-P1220E) when using this unit. Never use the included AC adapter with any other device. Doing so could cause damage, fire or electric shock.

NOTE

The included AC adapter (PS-P1220E) is shipped with alternate outlet plugs. Please see "Changing the outlet plug" on page 10.

Conventions used in this manual

In this manual, we use the following conventions:

- Buttons, connectors and other physical parts of this unit and connected devices are written using a bold font like this: **PHONES** knob.
- Information shown on a computer display is written like this: "OK".
- As necessary, additional information is provided under TIP, NOTE and CAUTION headings.

TIP

These are tips about how to use the unit.

NOTE

These provide additional explanations and describe special cases.

ATTENTION

Failure to follow these instructions could result in damage to equipment or lost data, for example.

CAUTION

Failure to follow these instructions could result in injury.

Precautions for placement and use

- The operating temperature range of this unit is 5–35 °C.
- Do not install this unit in the following types of locations. Doing so could make the sound quality worse or cause malfunction.
 - Places with significant vibrations
 - Next to a window or in another location exposed to direct sunlight
 - Near heaters or other extremely hot places
 - Extremely cold places
 - Very humid or poorly ventilated places
 - Very dusty places
- To enable good heat dissipation, do not place anything on top of the unit.
- Do not place this unit on top of a power amplifier or other device that generates heat.

Beware of condensation

Condensation could occur if the unit is moved from a cold place to a warm place, it is used immediately after a cold room has been heated or it is otherwise exposed to a sudden temperature change. To prevent this, or if this occurs, let the unit sit for one or two hours at the new room temperature before using it.

Cleaning the unit

Use a dry soft cloth to wipe the unit clean. Do not wipe with chemical cleaning cloths, thinner, alcohol or other chemical agents. Doing so could damage the surface or cause discoloration.

Using the TEAC Global Site

You can download updates for this unit from the TEAC Global Site:

<http://teac-global.com/>

In the TASCAM Downloads section, select the desired language to open the Downloads website page for that language.

Product registration

Customers in the USA, please visit the following TASCAM website to register your TASCAM product online.

<https://tascam.com/us/>

About TASCAM customer support service

TASCAM products are supported and warranted only in their country/region of purchase.

To receive support after purchase, on the TASCAM Distributors list page of the TEAC Global Site (<http://teac-global.com/>), search for the local company or representative for the region where you purchased the product and contact that organization.

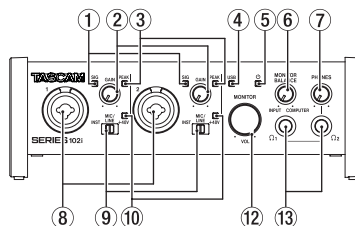
When making inquiries, the address (URL) of the shop or web shop where it was purchased and the purchase date are required.

Moreover, the warranty card and proof of purchase might also be necessary.

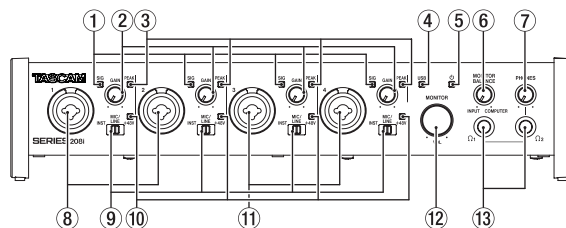
Names and functions of parts

Front panel

SERIES 102i



SERIES 208i



① SIG indicators

These light green when signals (of at least -32 dBFS) are input.

② GAIN knobs

Use to adjust the input levels of the input jacks.

③ PEAK indicators

These light red when signals are about to distort (-1 dBFS or higher).

Adjust these so that the **PEAK** indicators do not light red.

④ USB indicator

This indicator shows the status of the unit by lighting, blinking and turning off.

Status	Meaning
Lit	Good USB connection
Blinking	Bad USB connection (disconnected or error occurred)
Unlit	Operating in standalone mode

⑤ ⏻ indicator

This indicator lights when the **STANDBY** switch is set to on.

This indicator blinks if the clock source or **OPTICAL** input is irregular (when the clock source is set to **WORD** or **OPTICAL**).

⑥ MONITOR BALANCE knob

Use this to adjust the balance between the signals from this unit's input jacks and the output signals from the computer.

The volume of signals input through this unit's input jacks increase the more the **MONITOR BALANCE** knob is set to the left (**INPUT**) and signals output from the computer increase the more this is set to the right (**COMPUTER**).

This knob does not affect the recording level of input signals.

Input monitoring without lag is possible by monitoring the signals from the input jacks (direct monitoring).

7 PHONES knob

Use to adjust the output levels of the PHONES Ω_1 and Ω_2 jacks.

CAUTION

Before connecting headphones, minimize the volume with the PHONES knob. Failure to do so could result in a sudden loud noise that could harm hearing, for example.

8 1-2 input jacks

These analog inputs are XLR/TRS combo jacks.

They can support high impedance input, including direct guitar input.

Use the input switches on the front of the unit to select balanced line (MIC/LINE) or unbalanced (INST) input for the TRS jacks.

When directly connecting a guitar, bass or other instrument, set the input switch to **INST**.

9 Input switches

Set according to the input source of each input jack.

INST: Select when connecting a guitar, bass or other high-impedance instrument. This makes it an unbalanced input for high impedance.

MIC/LINE: Select when connecting a balanced-output mic or line-level-output device.

+48V: This provides +48V phantom power to the 1-2 (and 3-4 on SERIES 208i) XLR input connectors.

10 +48V indicators

These indicators light when their input switches are set to +48V.

11 3-4 input jacks (SERIES 208i only)

These analog inputs are XLR/TRS combo jacks.

They also support high impedance input, including direct guitar input.

Use the input switches on the front of the unit to select balanced line (MIC/LINE) or unbalanced (INST) input for the TRS jacks.

When directly connecting a guitar, bass or other instrument, set the input switch to **INST**.

12 MONITOR knob

Use to adjust the output level of the **LINE OUT (BALANCED) 1-2** jacks on the back of the unit.

13 PHONES Ω_1 / Ω_2 jacks

Use this standard stereo jack to connect stereo headphones.

These output the same signals as the **LINE OUT (BALANCED) 1-2** jacks on the back of the unit.

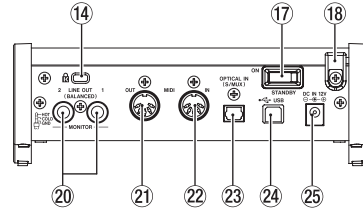
Use an adapter to connect headphones with a mini plug.

NOTE

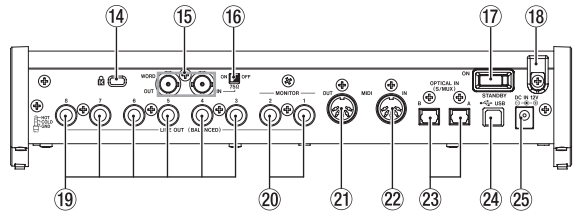
The same signals are output from both the **PHONES Ω_1** and **PHONES Ω_2** jacks.

Rear panel

SERIES 102i



SERIES 208i



14 Kensington Security Slot

15 WORD IN/OUT connectors (SERIES 208i only)

These BNC connectors are for the input and output of word clock signals.

Word clock signals of 44.1, 48, 88.2, 96, 176.4 and 192 kHz can be input and output.

ATTENTION

If a digital system has multiple word clock masters, serious problems, including damage to equipment, could occur.

16 75 Ω ON/OFF switch (SERIES 208i only)

When this switch is set to **ON**, the **WORD IN** connector terminates to 75 Ω .

17 STANDBY switch

Press to turn the unit on and to put it into standby.

18 Cord holder

Hook the cord of the included PS-P1220E AC adapter here to prevent accidental disconnection.

19 LINE OUT (BALANCED) 3-8 jacks (SERIES 208i only)

These standard TRS jacks are analog line outputs.

The nominal output level is +4 dBu.

(Tip: HOT, Ring: COLD, Sleeve: GND)

20 LINE OUT (BALANCED) 1-2 jacks

These standard TRS jacks are analog line outputs.

The nominal output level is +4 dBu.

(Tip: HOT, Ring: COLD, Sleeve: GND)

21 MIDI OUT connector

This 5-pin DIN is a standard MIDI output connector.

This outputs MIDI signals.

22 MIDI IN connector

This 5-pin DIN is a standard MIDI input connector.

Use this to input MIDI signals.

23 OPTICAL IN (S/MUX) connector(s)

These input multichannel digital audio in optical format.

44.1, 48, 88.2, 96, 176.4 and 192 kHz sampling frequencies are supported.

88.2/96 kHz is supported by S/MUX2, and 176.4/192 kHz is supported by S/MUX4.

24 USB port

Use the included USB cable to connect the unit to a computer. (Supports USB 2.0)

ATTENTION

- When connected to a port that supports USB 3.0 or later, it will function in High Speed mode equivalent to USB 2.0 (480Mbps maximum).
- After waking a computer from suspend (sleep) mode, if the unit does not operate properly, turn it off and turn it on again or disconnect and reconnect the USB cable.

25 DC IN 12V connector

Connect the included AC adapter (PS-P1220E) here.

Installing the dedicated software

To use this unit, a dedicated software must be installed on a computer. The dedicated software might be updated at any time. Download the latest software for the operating system you are using from the TEAC Global Site (<http://teac-global.com/>).

- When you install the dedicated software on a Windows computer, the Windows driver and the Settings Panel application will be installed.
- When you install the dedicated software on a Mac, only the Mac Settings Panel application will be installed. The standard OS driver will be used.
- With an iOS device, the standard OS driver will be used, so there is no need to install any.

ATTENTION

Before starting to install software, quit other applications.

Installing the Windows dedicated software

ATTENTION

- Complete installation of the Windows dedicated software on the computer before connecting the unit to it with the USB cable.
- If you connected the unit to the computer using the USB cable before installing the Windows dedicated software and the "Found New Hardware Wizard" launched, close the Wizard and disconnect the USB cable.

Windows dedicated software installation procedures

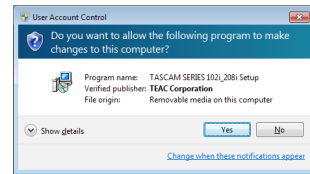
1. Download the latest Windows dedicated software for the operating system you are using from the TEAC Global Site (<http://teac-global.com/>) and save it on the computer to be used with the unit.
2. Open the saved Windows software (zip file) on, for example, the computer desktop.
3. Double-click the "*TASCAM_SERIES_102i_208i_Installer_x.xx.exe*" (*x.xx* is the version number) file in the folder that appears after uncompression to automatically launch the installation software.

ATTENTION

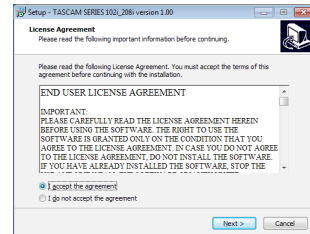
If you open a zip file without decompressing it and doubleclick the "*TASCAM_SERIES_102i_208i_Installer_x.xx.exe*" file in the folder that opens, installation will not start. Right-click the zip file and select "**Extract All**", for example, to decompress it and then try again.

4. Depending on the computer set up, a "**Security Warning**" or "**User Account Control**" screens might appear. If this occurs, click the "**Yes**" button.

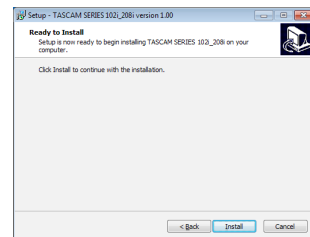
8 TASCAM SERIES 102i / SERIES 208i



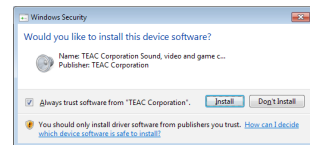
5. Read the contents of the License Agreement, and select "**I accept the agreement**" if you agree to the terms. Then, click the "**Next >**" button.



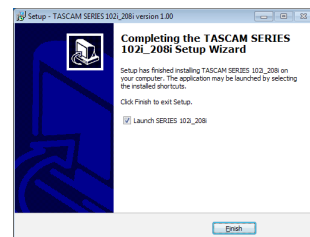
6. Next, click the "**Install**" button.



7. When the Windows security screen appears, click the "**Install**" button to start installation.



8. The following screen appears when installation has completed. Click the "**Finish**" button.



The installer will quit and the Windows Settings Panel will launch.

NOTE

The first time you connect the unit by USB to the computer after installing the software, installation of the device driver will be executed. Some time might be necessary before the unit is recognized because Windows Update will be automatically searched at this time.

If the unit is still not recognized after a while, open the software installation screen from the notification area at the bottom right of the computer display, and click "**Skip obtaining driver software from Windows Update**" to stop the search.

Installing the Mac dedicated software

NOTE

- Install the Mac software on the computer before connecting the unit to it with the USB cable.
- Depending on the Gatekeeper setting, a warning message might appear during installation. For information about Gatekeeper, see “Note about Gatekeeper” in “3– Installation” of the Reference Manual.

Mac dedicated software installation procedures

1. Download the latest Mac dedicated software for the operating system you are using from the TEAC Global Site (<http://teac-global.com/>) and save it on the computer to be used with the unit
2. Double-click “TASCAM_SERIES_102i_208i_Installer_x.xx.dmg”, which is the saved disk image file for the Mac dedicated software, and double-click “SERIES_102i_208i_Installer.pkg” inside the folder that opens.

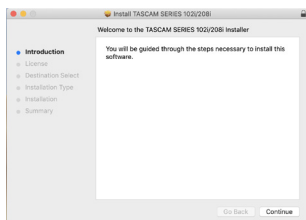


SERIES_102i_208i_Installer.pkg

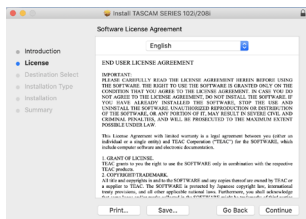
NOTE

Depending on the computer’s settings, the downloaded zip file might not have been uncompressed automatically. In this case, uncompress the zip file first and then double-click the disk image file.

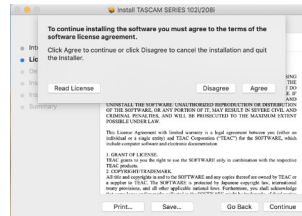
3. When the installer starts, click the “Continue” button.



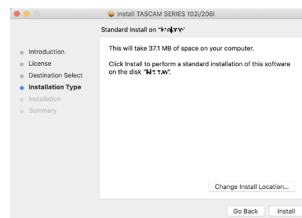
4. Next, select the desired language and click the “Continue” button.



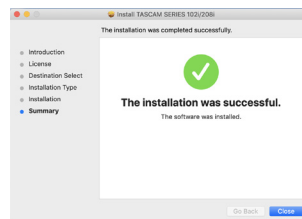
5. Click the “Read License” button and check the contents of the Software License Agreement. If you agree to the contents of the license, click “Agree”. Then, click the “Next” button.



6. Next, click the “Install” button to start installation.

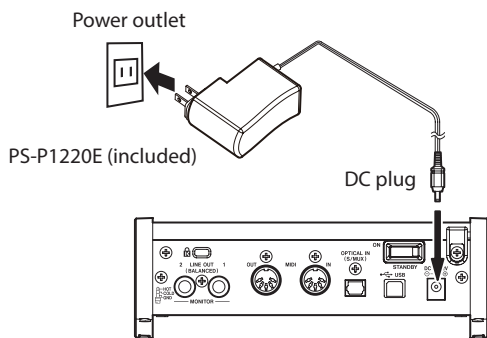


7. The following screen appears when installation has completed. Click the “Close” button.

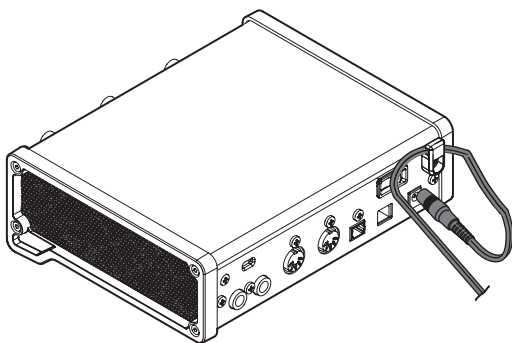


Connecting the power

Use the included AC adapter (PS-P1220E) to connect a power supply to the unit as shown below.



In order to prevent the cord from becoming disconnected during use, wrap it around the cord holder when connecting it.



ATTENTION

Always use the AC adapter (PS-P1220E) that was shipped with the unit. Using a different AC adapter could cause malfunction, overheating, fire or other problems.

NOTE

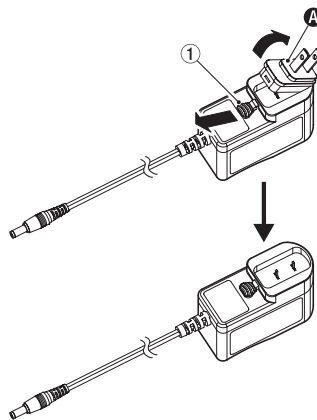
The AC adapter for the unit includes 4 types of outlet plugs. Attach the type of plug that matches the power outlet that you are using.

Changing the outlet plug

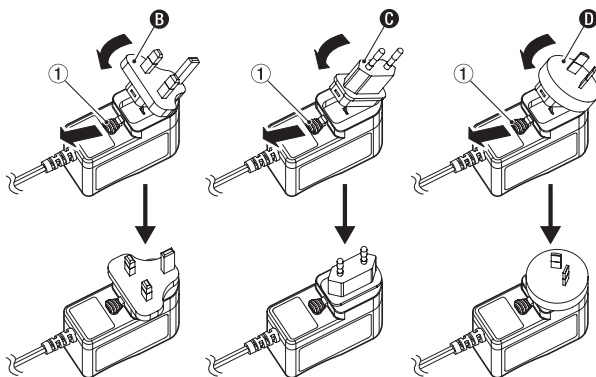
NOTE

When purchased new, the included PS-P1220E AC adapter for the unit has an outlet plug (A) already attached. There should be no need to change the plug.

1. Move the knob (1) on the PS-P1220E AC adapter in the direction of the arrow and remove the plug (A).



2. Select the plug that matches the AC outlet from the 3 other types included (B, C or D).
3. Move the knob (1) in the direction of the arrow again, and attach the plug to the AC adapter.



This completes changing the outlet plug.

After changing the outlet plug, confirm that it is not loose or crooked and that everything is normal before plugging it into an outlet.

ATTENTION

Do not use the adapter if there is anything abnormal about the plug after changing it. Use when the plug is abnormal could cause fire or electric shock.

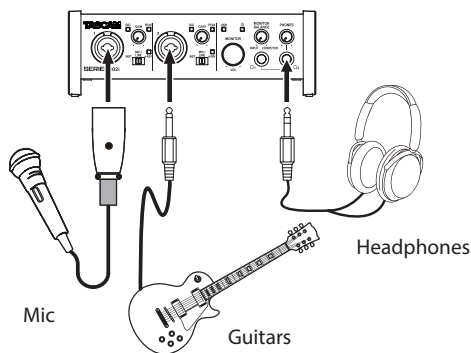
Contact the retailer where you purchased the unit or a TEAC service center (on the back cover) to request repair.

Connecting other equipment

This is an example of SERIES 102i connections.

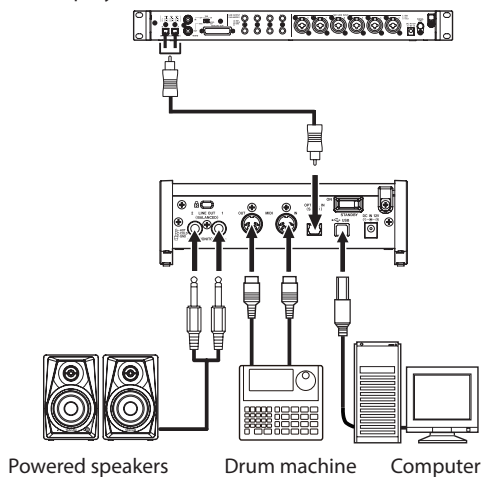
Precautions before making connections

- Carefully read the operation manuals of the devices to be connected and then connect them correctly.
- Before making connections, turn this unit and all equipment to be connected off (standby).
- If possible, install all connected devices so that they are powered from the same AC power supply line. When using a power strip or similar device, be sure to use one that has a thick cable with high current capacity in order to minimize voltage fluctuations in the AC power supply.



Examples of connections to a SERIES 102i (front)

Mic preamp with S/MUX
(When using the OPTICAL OUT (S/MUX) of a TASCAM SERIES 8p Dyna as the clock master for this unit)



Examples of connections to a SERIES 102i (back)

phone that requires phantom power. Setting the switch to +48V when a dynamic mic or other device that does not require it is connected could damage this unit and connected equipment.

- When using condenser mics that require phantom power and dynamic mics together, be sure to use balanced dynamic mics. Unbalanced dynamic mics cannot be used when phantom power is enabled.
- Supplying phantom power to some ribbon mics could break them. If you are unsure, do not supply phantom power to a ribbon mic.

Connecting with iOS devices

You can use a Lightning to USB Camera Adapter* to connect the unit to an iOS device and use it as an interface with that device.

* You must obtain a genuine Apple Lightning to USB Camera Adapter separately.

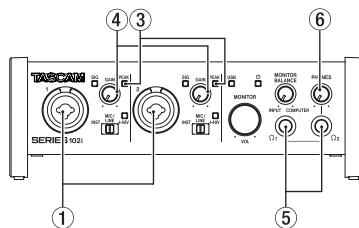
NOTE

When connected, this unit will not provide power to the iOS device.

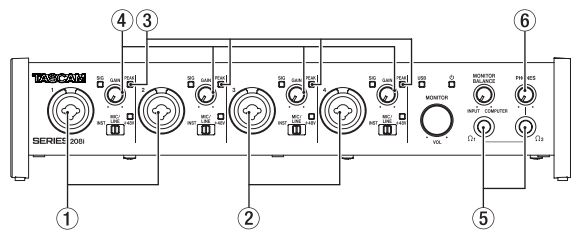
Adjusting the input sound

Analog audio signals input into this device from mics, guitars, keyboards and other audio equipment can be converted into digital signals and transmitted to the computer via USB. You can use the features of this unit to adjust the digital signals that are sent to the computer. In addition, by connecting speakers (through an amplifier if not powered) or headphones to this unit, you can monitor audio signals that are input to this unit and output from the computer.

Use the various controls on the front of the unit as necessary while listening to the input sound.



SERIES 102i



SERIES 208i

Adjust the **GAIN** knobs (4) to adjust the analog input levels of the 1-2 input jacks (1) or 3-4 input jacks (2, SERIES 208i only) so that the **PEAK** indicators (3) above and to the right of the knobs do not light.

To listen to the monitoring signal using headphones, connect headphones to the **PHONES** Ω₁ or Ω₂ jack (5) and then adjust the **PHONES** knob (6).

NOTE

Check the following if you cannot hear the input sounds.

- Use the **PHONES** knob on the front panel to adjust the output levels of the **PHONES** Ω₁ and Ω₂ jacks.
- Use the **MONITOR** knob on the front of the unit to adjust the output levels of the **LINE OUT (BALANCED)** 1-2 jacks.

CAUTION

Set the **MONITOR** and **PHONES** knobs to their minimum values before changing the input switch setting. Failure to do so could cause sudden loud noises from monitoring equipment, and this could damage equipment or harm hearing.

ATTENTION

- Input switches can be set for each channel separately. Do not set the switch to +48V when connecting a mic that does not require phantom power.
- Do not connect or disconnect mics when the switch is set to +48V. Doing so could cause a loud noise and might damage this unit and connected equipment.
- Set the switch to +48V only when using a condenser micro-

Making various settings

NOTE

In order to enable the computer to handle digital audio signals smoothly, other loads on the computer should be minimized as much as possible.

We recommend that you quit unneeded applications before use.

Opening the Settings Panel

Launch the Settings Panel software.

Windows

From the **Start** menu select “*SERIES 102i_208i*” under “*TASCAM*”.

Mac

Using the “*Finder*”, select “*SERIES 102i_208i*” from the “*Applications*” folder and launch it to open the “*Settings Panel*” on the computer display.

Settings Panel overview

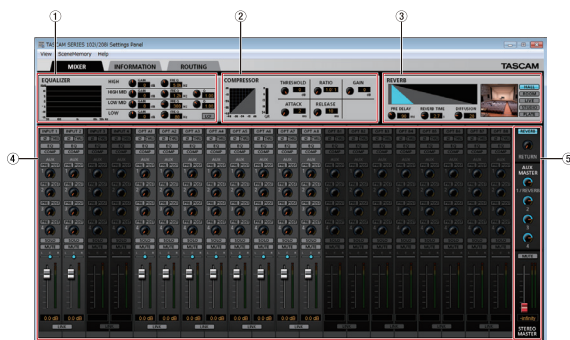
The Settings Panel has three pages.

Click a tab at the top of the Settings Panel to open that page.

- **MIXER:** Make built-in mixer and effect settings.
- **INFORMATION:** This shows the current status of the driver and information about connections. You can also make various settings.
- **ROUTING:** Make output settings (and Monitor Control settings for the SERIES 208i).

Making settings on the MIXER screen

Click the **MIXER** tab on the Settings Panel to open the **MIXER** page as shown below.



SERIES 102i Settings Panel MIXER page in Windows

① EQUALIZER

Equalizer settings are shown for the channel selected in the Channel Mixer area.

② COMPRESSOR area

Compressor settings are shown for the channel selected in the Channel Mixer area.

③ REVERB area

This shows the reverb settings.

④ Channel Mixer area

Check and make settings for each channel.

NOTE

All channels are available when a SERIES 208i is connected.

When a SERIES 102i is connected, the **INPUT 3**, **INPUT 4** and **OPT B1 - B8** channels cannot be used and will appear dimmed.

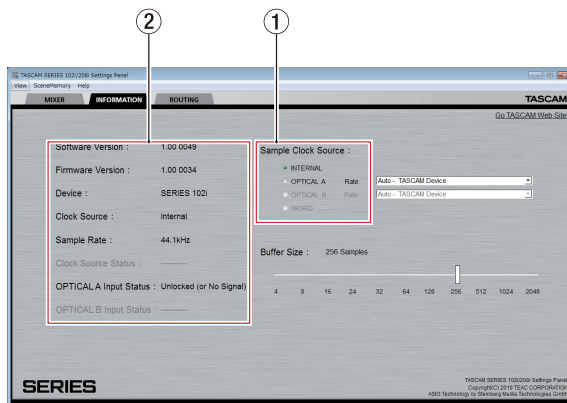
⑤ Output adjustment area

Make **REVERB**, **AUX MASTER** and **STEREO MASTER** settings here.

For details about other settings, see “**MIXER** page” in “5 - Using the Settings Panel” of the Reference Manual.

Making settings on the INFORMATION screen

Click the **INFORMATION** tab on the Settings Panel to open the **INFORMATION** page as shown below.



Windows Settings Panel **INFORMATION** page

For details about settings, see “**INFORMATION** page” in “5 - Using the Settings Panel” of the Reference Manual.

Setting the sample clock source

1. Click the **INFORMATION** tab on the Settings Panel to open the **INFORMATION** page as shown below.
2. Click **Sample Clock Source** (①) on the **INFORMATION** page to set the sample clock source.

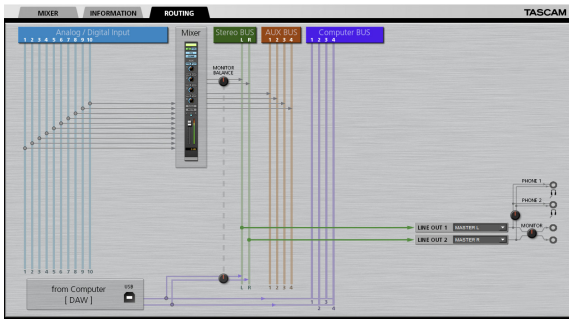
Options: **INTERNAL**, **OPTICAL A**, **OPTICAL B**, **WORD**

NOTE

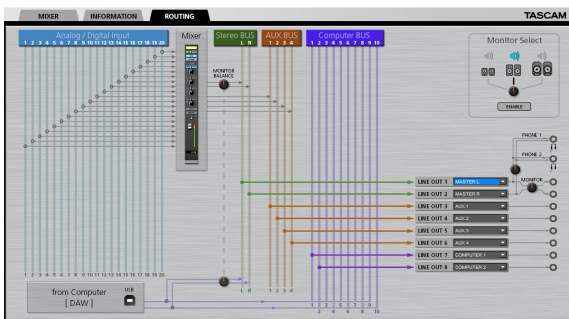
When set to **OPTICAL A**, **OPTICAL B** or **WORD**, if no signal is input through the corresponding connector or synchronization becomes impossible, “**Unlocked**” will appear for the **Clock Source Status** item in the status area (②) and the unit’s **STANDBY** indicator will blink. (“**Manually Configured**” will appear when using OPTICAL A/B with the Rate item set to Manual.)

Making settings on the ROUTING screen

Click the **ROUTING** tab on the Settings Panel to open the **ROUTING** page as shown below.



SERIES 102i Settings Panel **ROUTING** screen



SERIES 208i Settings Panel **ROUTING** screen

NOTE

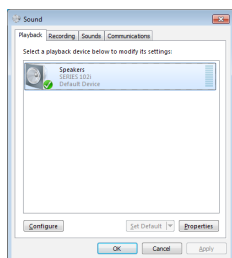
For details about other settings, see "ROUTING page" in "5 - Using the Settings Panel" of the Reference Manual.

Changing sampling frequency

The sampling frequency (44.1kHz by default) can be set using DAW software or with the following procedure.

Windows

Change using: **Control Panel** → **Sound window** → **Playback tab** → **Speakers SERIES 102i** or **Speakers SERIES 208i** → **Properties** → **Advanced tab** → **Default Format**. Then, on the Recording tab, use "Set Default" for "Mic SERIES 102i" or "Mic SERIES 208i" to set the same sampling frequency in the same manner.



Mac

Change using: **Applications folder** → **Utilities folder** → **Audio MIDI Setup** → **Audio Devices window** → **SERIES 102i** or **SERIES 208i w Format**.

NOTE

When shipped new from the factory, the **MONITOR** knob is set to its minimum value, so no signals will be output from the **LINE OUT 1-2 (MONITOR)** jacks.

Adjust the **MONITOR** knob as desired when using the **LINE OUT 1-2 (MONITOR)** jacks.

Troubleshooting

Please read this chapter if you are unable to use the unit properly even after setting it up following the procedures in this manual.

If you are still unable to resolve your problems please contact TASCAM customer support (see the end of this manual) with the following information about the operating environment and details about the trouble.

Operating environment

- Computer manufacturer :
- Model:
- CPU:
- Memory (RAM) :
- Operating system:
- Applications used:
- Antivirus software:
- Wireless LAN use:

If these measures do not resolve the issue, please contact the retailer where you purchased this unit or a TEAC service center. See the end of this document for contact information.

The dedicated software cannot be installed.

1. Check the operating system

The operating system being used might not be compatible with the software that you are trying to install.

Check the compatible operating system of the software you are trying to install again.

2. Stop software running in the background

Antivirus software and other software that runs in the background can prevent installation.

Quit software that runs in the background and try installation again.

The unit is connected, but the computer does not recognize it.

1. Install the dedicated software

- If you have not done so, install the dedicated software. (See "Installing the dedicated software" on page 8.)

2. Change the USB port

- This unit cannot be used with USB 1.1. Use a port that supports at least USB 2.0 or USB 3.0.
- Do not use a USB hub with this unit. Always connect the unit directly to a USB port on the computer.
- If the above methods do not resolve the problem, connect the unit to a different USB port on the computer.

I cannot hear any sound even when audio is played back on the computer.

Confirm that the **MONITOR BALANCE** knob on the unit is not turned all the way to the left (toward **INPUT**).

If that is the case, turn the **MONITOR BALANCE** knob to the right of center (toward **COMPUTER**).

In addition, check the status of the unit's connection with the computer. Moreover, if you make the following settings, sound will be output through this unit, but no sound will be output by the computer's speakers or headphone jack.

Windows

- See the "Windows Media Player" section in the "6 - Application Guide" chapter of the Reference Manual, and make settings for the default playback device according to the OS.

Mac

1. Quit all applications and open "System Preferences..." from the Apple menu.
2. Open "Sound".
3. On the "Output" tab, select "SERIES 102i" or "SERIES 208i".

After completing the setting, restart the computer and check the sound of playback. Depending on the application that you are using, you might need to make additional device settings.

In particular, DAW applications operate using audio engines with settings that are different from the OS settings, so confirm the DAW settings first after installing the dedicated software for this unit.

Please see the manuals for the applications that you are using for detailed setting procedures.

Sound breaks up or there is noise.

The processing load on the computer causes sound to break up and noise to occur.

Here are some methods to reduce the load on the computer.

1. A wireless LAN and software running in the background, including antivirus software, regularly put processing loads on the computer, which can cause sound to break up and other noise. Stop wireless LAN transmission, antivirus software and other software running in the background when using this unit.
2. Set the buffer size (latency) in the audio application that you are using or in this unit's Settings Panel to a larger value (Windows only).

NOTE

Consult the maker of the audio application that you are using for methods to reduce its load on your computer.

3. Change the settings of your computer so that they are optimal for audio processing.

Using Windows

- ① Open the Control Panel using the appropriate method for the OS you are using (Windows 10/Windows 8.1/Windows 7).
 - In Windows 10, open the "Control Panel". Then, click the "System" icon.
 - In Windows 8.1, right-click the ordinary Start screen (Metro user interface screen) and then click "All apps". Then, right-click "Computer" and select "Properties".
 - In Windows 7, right-click "Computer" from the Windows Start button, and select "Properties".
- ② Click "Advanced system settings".
- ③ Click "Settings" in the "Performance" section of the "Advanced" tab of the "System Properties" window.

- ④ In the "Visual Effects" tab of the "Performance Options" window, select "Adjust for best performance".

Using Mac

- ① Open "System Preferences..." from the Apple menu, and select "Energy Saver".
- ② Set "Computer sleep" to "Never".
- ③ Set "Display sleep" to "Never".

NOTE

Depending on the Mac OS version and Macintosh computer model, this setting might not be available.

4. Change the USB port

Since the unit might not properly function with some USB ports, try connecting it to a different USB port.

NOTE

- Try again after disconnecting other USB devices. (Keyboards and mice can be left connected.)
- Do not use a USB hub. Always connect the unit directly to a USB port on the computer (built-in)

Specifications

Ratings

Sampling frequencies

44.1, 48, 88.2, 96, 176.4, 192 kHz

Quantization bit depth

24-bit

Analog audio input ratings

Mic inputs (balanced)

SERIES 102i: 1-2

SERIES 208i: 1-2, 3-4

(when the input switch is set to MIC/LINE)

Connector: XLR-3-31 equivalent (1: GND, 2: HOT, 3: COLD)

Input impedance: 1.5 kΩ

Rated input level:

-64 dBu (0.0005 Vrms, **GAIN** knob at maximum)

-6 dBu (0.388 Vrms, **GAIN** knob at minimum)

Maximum input level: +10 dBu (2.45 Vrms)

Gain range: 58 dB

Instrument inputs (unbalanced)

SERIES 102i: 1-2

SERIES 208i: 1-2, 3-4

(when the input switch is set to INST)

Connectors: 6.3mm (1/4") standard TS jacks
(Tip: HOT, Sleeve: GND)

Input impedance: 1 MΩ or more

Rated input level:

-64 dBV (0.0006 Vrms, **GAIN** knob at maximum)

-6 dBV (0.501 Vrms, **GAIN** knob at minimum)

Maximum input level: +10 dBV (3.162 Vrms)

Gain range: 58 dB

Line inputs (balanced)

SERIES 102i: 1-2

SERIES 208i: 1-2, 3-4

(when the input switch set to MIC/LINE)

Connectors: 6.3 mm (1/4") standard TRS jacks
(Tip: HOT, Ring: COLD, Sleeve: GND)

Input impedance: 10 k Ω

Rated input level:

-54 dBu (0.0015 Vrms, **GAIN** knob at maximum)

+4 dBu (1.228 Vrms, **GAIN** knob at minimum)

Maximum input level: +24 dBu (12.282 Vrms)

Gain range : 58 dB

WORD OUT connector (SERIES 208i only)

Connector: BNC

Input voltage: 2.0 Vp-p (into 75 Ω)

Output impedance: 75 Ω \pm 10%

Sampling frequencies: 44.1, 48, 88.2, 96, 176.4 and 192 kHz

Audio performance

Mic amp EIN (equivalent input noise)

-129 dBu or lower

Frequency response

MIC/LINE IN

At 44.1/48 kHz, 20 Hz - 20 kHz: +0 dB/-0.4 dB (JEITA)

At 88.2/96 kHz, 20 Hz - 40 kHz: +0 dB/-0.8 dB (JEITA)

S/N ratio

109 dB

(**MIC/LINE IN**, **GAIN** knob at minimum, 20 kHz SPCL LPF+A-Weight)

110 dB

(**LINE OUT**, **MONITOR** knob at maximum, 20 kHz SPCL LPF+A-Weight)

THD + N

SERIES 102i

0.0016%

(**MIC IN**, 1 kHz sine wave, **GAIN** knob at minimum, 20 kHz SPCL LPF)

0.0023%

(**LINE IN**, 1 kHz sine wave, **GAIN** knob at minimum, 20 kHz SPCL LPF)

0.0014%

(**LINE OUT**, 1 kHz sine wave, **MONITOR** knob at maximum, 20 kHz SPCL LPF)

SERIES 208i

0.0013%

(**MIC IN**, 1 kHz sine wave, **GAIN** knob at minimum, 20 kHz SPCL LPF)

0.0019%

(**LINE IN**, 1 kHz sine wave, **GAIN** knob at minimum, 20 kHz SPCL LPF)

0.0014%

(**LINE OUT**, 1 kHz sine wave, **MONITOR** knob at maximum, 20 kHz SPCL LPF)

Crosstalk

100 dB or more

(**MIC/LINE** \rightarrow **LINE OUT**, 1kHz sine wave, **GAIN** knob at minimum)

Analog outputs

Monitor outputs (balanced, LINE OUT 1-2)

Connectors: 6.3mm (1/4") standard TRS jacks
(Tip: HOT, Ring: COLD, Sleeve: GND)

Output impedance: 230 Ω

Nominal output level: +4 dBu (1.228 Vrms)

Maximum output level: +20 dBu (7.75 Vrms)

Line outputs (balanced, LINE OUT 3-8, on SERIES 208i only)

Connectors: 6.3mm (1/4") standard TRS jacks
(Tip: HOT, Ring: COLD, Sleeve: GND)

Output impedance: 230 Ω

Nominal output level: +4 dBu (1.228 Vrms)

Maximum output level: +20 dBu (7.75 Vrms)

Headphone outputs (PHONES Ω_1 / Ω_2)

Connectors: 6.3mm (1/4") standard stereo jacks

Maximum output:

SERIES 102i: 18mW + 18mW

SERIES 208i: 45mW + 45mW

(THD+N 0.1% or less, into 32 Ω load)

Digital audio input ratings

OPTICAL (S/MUX) IN (SERIES 208i includes A and B)

Connectors: OPTICAL (JEITA RC-5720C)

Signal format: Multi-channel optical format

(Supports S/MUX when 88.2 k, 96 k, 176.4 k or 192 kHz.)

Control input/output

USB

Connector: 4-pin USB B-type

Transfer rate: USB 2.0 High Speed (480 Mbps)

MIDI IN connector

Connector: 5-pin DIN

Format: standard MIDI

MIDI OUT connector

Connector: 5-pin DIN

Format: standard MIDI

WORD IN connector (SERIES 208i only)

Connector: BNC

Input voltage: 2.0 Vpp - 5.0 Vpp

Input impedance: 75 Ω \pm 10%

Permitted frequency deviation during external synchronization:
 \pm 100 ppm

Terminal on/off switch

Computer system requirements

Check the TEAC Global Site (<http://teac-global.com/>) for the latest information about supported operating systems.

Windows

Supported operating systems

Windows 10 32-bit
Windows 10 64-bit
Windows 8.1 32-bit
Windows 8.1 64-bit
Windows 7 32-bit SP1 or later
Windows 7 64-bit SP1 or later
(Windows Vista and Windows XP are not supported)

Computer hardware requirements

Windows computer with a USB port that supports at least USB 2.0 or USB 3.0

CPU/processor speed

2 GHz or faster dual core processor (x86)

Memory

2 GB or more

ATTENTION

Operation of this unit was confirmed using standard computers that meet the above requirements.

This does not guarantee operation with all computers that meet the above requirements. Even computers that meet the same system requirements might have processing capabilities that differ according to their settings and other operating conditions.

Mac

Supported operating systems

macOS Mojave (10.14 or later)
macOS High Sierra (10.13 or later)
macOS Sierra (10.12 or later)

Computer hardware requirements

Mac with a USB port that supports at least USB 2.0 or USB 3.0

CPU/processor speed

2 GHz or faster dual core processor

Memory

2 GB or more

iOS device

Apple iOS device running iOS 10 or later

Supported audio drivers

Windows

USB Audio Class 2.0, ASIO 2.2, WDM (MME), MIDI

Mac

Core Audio, Core MIDI

iOS device

Core Audio for iPhone

General

Power

DC12V AC adapter (PS-P1220E)

Power consumption

SERIES 102i: 7.2 W

SERIES 208i: 14 W

Dimensions

SERIES 102i: 186 × 65 × 160 mm (width × height × depth)

SERIES 208i: 296 × 65 × 160 mm (width × height × depth)

Weight

SERIES 102i: 1.1 kg

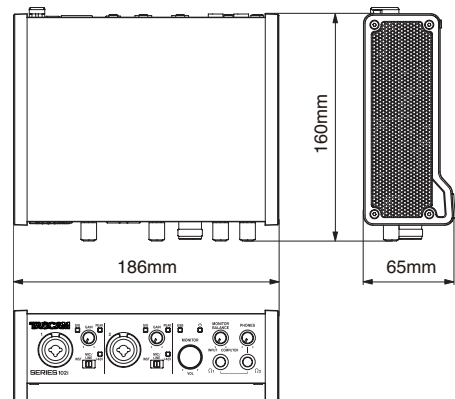
SERIES 208i: 1.6 kg

Operating temperature range

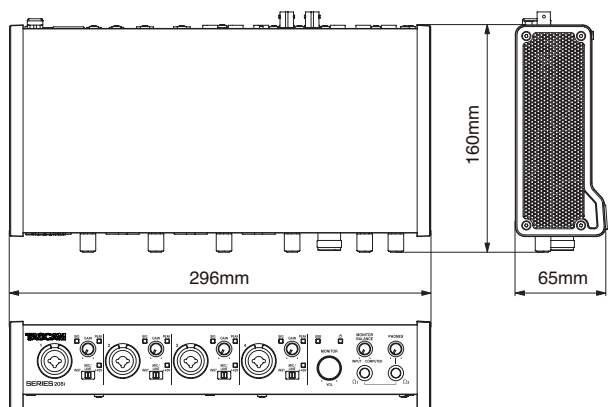
5–35 °C (41–95 °F)

Dimensional drawings

SERIES 102i



SERIES 208i



- Illustrations in this manual might differ in part from the actual product.
- Specifications and external appearance might be changed without notification to improve the product.
- Detailed specifications are provided in the Reference Manual.

MODE D'EMPLOI

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

AVERTISSEMENT : POUR PRÉVENIR LES RISQUES D'INCENDIE ET D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE NI À L'HUMIDITÉ.

Pour le Canada

THIS CLASS B DIGITAL APPARATUS COMPLIES WITH CANADIAN ICES-003.

CET APPAREIL NUMÉRIQUE DE LA CLASSE B EST CONFORME À LA NORME NMB-003 DU CANADA.

CET APPAREIL NUMÉRIQUE DE LA CLASSE A EST CONFORME À LA NORME NMB-003 DU CANADA.



Ce produit est conforme aux impératifs des directives européennes et autres règlements de la Commission.

1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Tenez compte de tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil avec de l'eau à proximité.
6. Nettoyez-le uniquement avec un chiffon sec.
7. Ne bloquez aucune ouverture de ventilation. Installez-le conformément aux instructions du fabricant.
8. Ne l'installez pas près de sources de chaleur telles que des radiateurs, bouches de chauffage, poêles ou autres appareils (y compris des amplificateurs) dégageant de la chaleur.
9. Ne neutralisez pas la fonction de sécurité de la fiche polarisée ou de terre. Une fiche polarisée a deux broches, l'une plus large que l'autre. Une fiche de terre a deux broches identiques et une troisième broche pour la mise à la terre. La broche plus large ou la troisième broche servent à votre sécurité. Si la fiche fournie n'entre pas dans votre prise, consultez un électricien pour le remplacement de la prise obsolète.
10. Évitez de marcher sur le cordon d'alimentation et de le pincer, en particulier au niveau des fiches, des prises secteur, et du point de sortie de l'appareil.
11. N'utilisez que des fixations/accessoires spécifiés par le fabricant.
12. Utilisez-le uniquement avec le chariot, socle, trépied, support ou table spécifié par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Si un chariot est utilisé, faites attention à ne pas être blessé par un renversement lors du déplacement de l'ensemble chariot/appareil.



13. Débranchez cet appareil en cas d'orage ou de non utilisation prolongée.
14. Confiez toute réparation à des techniciens de maintenance qualifiés. Une réparation est nécessaire si l'appareil a été endommagé d'une quelconque façon, par exemple si le cordon ou la fiche d'alimentation est endommagé, si du liquide a été renversé sur l'appareil ou si des objets sont tombés dedans, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement, ou s'il est tombé.

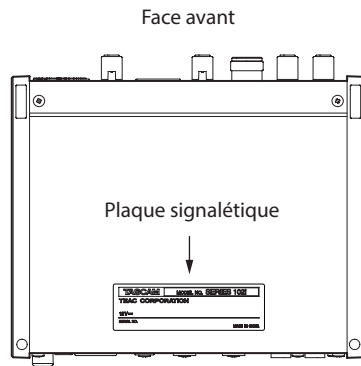
- L'appareil tire un courant nominal de veille de la prise secteur quand son interrupteur POWER ou STANDBY/ON n'est pas en position ON.
- La fiche secteur est utilisée comme dispositif de déconnexion et doit donc toujours rester disponible.
- Des précautions doivent être prises en cas d'utilisation d'écouteurs ou d'un casque avec le produit car une pression acoustique excessive (volume trop fort) dans les écouteurs ou dans le casque peut causer une perte auditive.
- Si vous rencontrez des problèmes avec ce produit, contactez TEAC pour une assistance technique. N'utilisez pas le produit tant qu'il n'a pas été réparé.

ATTENTION

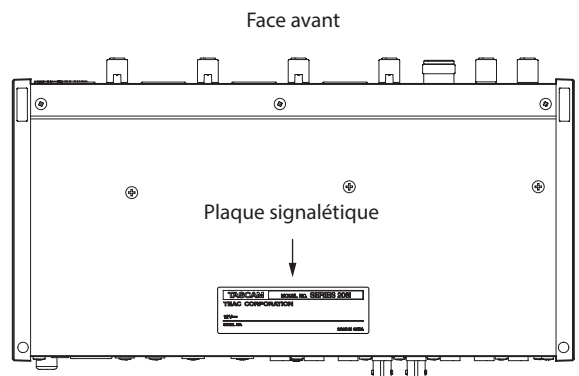
- N'exposez pas cet appareil aux gouttes ni aux éclaboussures.
- Ne placez pas d'objet rempli de liquide sur l'appareil, comme par exemple un vase.
- N'installez pas cet appareil dans un espace confiné comme une bibliothèque ou un meuble similaire.
- L'appareil doit être placé suffisamment près de la prise de courant pour que vous puissiez à tout moment attraper facilement la fiche du cordon d'alimentation.
- Si le produit utilise des piles/batteries (y compris un pack de batteries ou des batteries fixes), elles ne doivent pas être exposées au soleil, au feu ou à une chaleur excessive.
- PRÉCAUTION pour les produits qui utilisent des batteries remplaçables au lithium : remplacer une batterie par un modèle incorrect entraîne un risque d'explosion. Remplacez-les uniquement par un type identique ou équivalent.

La plaque signalétique se trouve sous l'unité comme indiqué ci-dessous.

SERIES 102i



SERIES 208i



Pour les consommateurs européens

Mise au rebut des équipements électriques et électroniques

- (a) Tous les équipements électriques et électroniques doivent être traités séparément de la collecte municipale d'ordures ménagères dans des points de collecte désignés par le gouvernement ou les autorités locales.
- (b) En vous débarrassant correctement des équipements électriques et électroniques, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine et l'environnement.
- (c) Le traitement incorrect des déchets d'équipements électriques et électroniques peut avoir des effets graves sur l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses dans les équipements.
- (d) Le symbole de déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), qui représente une poubelle sur roues barrée d'une croix, indique que l'équipement électrique et électronique doit être collecté et traité séparément des déchets ménagers. 
- (e) Des systèmes de retour et de collecte sont disponibles pour l'utilisateur final. Pour des informations plus détaillées sur la mise au rebut des vieux équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre mairie, le service d'ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acquis l'équipement.

ATTENTION

- N'EXPOSEZ PAS L'ÉLECTRONIQUE EN OUVRANT LE BOÎTIER OU SES CAPOTS. AUCUNE PIÈCE INTERNE N'EST RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR.
- SI VOUS RENCONTREZ DES PROBLÈMES AVEC CE PRODUIT, CONTACTEZ LE MAGASIN DANS LEQUEL VOUS L'AVEZ ACHETÉ POUR UNE ASSISTANCE TECHNIQUE. N'UTILISEZ PAS LE PRODUIT TANT QU'IL N'A PAS ÉTÉ RÉPARÉ.
- L'UTILISATION DE COMMANDES, DE RÉGLAGES OU LE SUIVI DE PROCÉDURES AUTRES QUE CE QUI EST DÉCRIT DANS CE DOCUMENT PEUT PROVOQUER UNE EXPOSITION À UN RAYONNEMENT DANGEREUX.

Sommaire

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	17
Introduction	19
Note à propos du manuel de référence	19
Éléments fournis	19
Conventions employées dans ce mode d'emploi	19
Précautions concernant l'emplacement et l'emploi	20
Attention à la condensation	20
Nettoyage de l'unité	20
Utilisation du site mondial TEAC	20
À propos du service d'assistance clientèle TASCAM	20
Nomenclature et fonctions des parties	20
Face avant	20
Face arrière	21
Installation du logiciel dédié	22
Installation des logiciels dédiés pour Windows	22
Installation du logiciel dédié pour Mac	23
Connexion de l'alimentation	24
Changement des broches de prise électrique	24
Branchement d'autres équipements	25
Branchement à des appareils iOS	25
Réglage du son entrant	25
Divers réglages	26
Ouverture du panneau de réglages (Settings Panel)	26
Présentation du panneau de réglages	26
Réglages en écran MIXER	26
Réglages en écran INFORMATION	26
Réglages en écran ROUTING	27
Changement de fréquence d'échantillonnage	27
Guide de dépannage	27
Caractéristiques techniques	28
Données	28
Valeurs d'entrée audio analogique	28
Sorties analogiques	29
Valeurs d'entrée audio numériques	29
Entrée/sortie de commande	29
Performances audio	29
Configurations informatiques requises	30
Windows	30
Mac	30
Appareil iOS	30
Pilotes audio pris en charge	30
Caractéristiques générales	30
Dessins avec cotes	30

Introduction

Merci beaucoup d'avoir choisi une interface audio SERIES 102i/SERIES 208i TASCAM.

Avant de connecter et d'utiliser cette unité, veuillez prendre le temps de lire ce mode d'emploi en totalité pour vous assurer une bonne compréhension de sa mise en service et de son branchement, ainsi que de la façon d'utiliser ses nombreuses fonctions utiles et pratiques. Une fois la lecture de ce mode d'emploi terminée, veuillez à le conserver en lieu sûr pour référence ultérieure. Vous pouvez aussi télécharger ce mode d'emploi depuis le site mondial de TEAC (<http://teac-global.com/>).

Avant de brancher cette unité à un ordinateur, un pilote dédié doit être téléchargé et installé sur l'ordinateur.

Note à propos du manuel de référence

Ce mode d'emploi explique chacune des fonctions de cette unité. Veuillez consulter le manuel de référence pour des informations détaillées sur chacune des fonctions.

Vous pouvez télécharger le manuel de référence depuis le site mondial de TEAC (<http://teac-global.com/>).

Éléments fournis

Ce produit est livré avec les éléments suivants.

Ouvrez l'emballage avec soin pour ne pas les endommager. Conservez la boîte et les matériaux d'emballage pour de futurs transports. Si un élément quelconque est manquant ou a été endommagé durant le transport, veuillez contacter le magasin dans lequel vous avez acheté cette unité.

- Unité principale.....× 1
- Adaptateur secteur (PS-P1220E) (avec 3 jeux de broches).....× 1
- Câble USB
- Jeu de guides d'installation pour logiciels DAW
- Jeu de guides d'installation pour logiciels plug-ins de DAW × 1
- Mode d'emploi (ce document) incluant la garantie

ATTENTION

Utilisez toujours l'adaptateur secteur (PS-P1220E) fourni avec cette unité. N'utilisez jamais un adaptateur secteur fourni avec un autre appareil. Cela pourrait entraîner des dommages, un incendie, voire un choc électrique.

NOTE

L'adaptateur secteur fourni (PS-P1220E) est livré avec des broches secteur interchangeable. Veuillez consulter « Changement des broches de prise électrique » en page 24.

Conventions employées dans ce mode d'emploi

Dans ce document, les conventions suivantes sont employées :

- Les touches, connecteurs et autres parties physiques de cette unité et des appareils connectés sont indiqués au moyen de caractères gras comme ceci : bouton **PHONES**.
- Les informations qui s'affichent sur l'écran d'un ordinateur sont indiquées sous la forme : « **OK** ».
- Si nécessaire, des informations supplémentaires sont fournies sous les intitulés CONSEIL, NOTE et ATTENTION.

CONSEIL

Ce sont des conseils concernant l'emploi de l'unité.

NOTE

Ce sont des explications supplémentaires et des descriptions de cas particuliers.

ATTENTION

Ne pas suivre ces instructions peut par exemple entraîner des dommages pour l'équipement ou la perte de données.

⚠ MISE EN GARDE

Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures.

Précautions concernant l'emplacement et l'emploi

- La plage de température de fonctionnement de cette unité se situe entre 5 °C et 35 °C.
- Ne placez pas cette unité dans les types d'emplacement suivants.
Cela pourrait dégrader la qualité sonore ou causer des mauvais fonctionnements.

Lieux sujets à des vibrations importantes

Près d'une fenêtre ou à un autre endroit exposé directement au soleil

Près de chauffages ou dans des lieux extrêmement chauds

Lieux extrêmement froids

Lieux très humides ou mal aérés

Lieux très poussiéreux

- Pour permettre une bonne dispersion thermique, ne placez rien sur le dessus de l'unité.
- Ne placez pas cette unité sur un amplificateur de puissance ou un autre appareil générant de la chaleur.

Attention à la condensation

De la condensation peut se produire si l'unité est déplacée d'un endroit froid à un endroit chaud, est utilisée dans une pièce qui vient d'être chauffée ou soumise à des changements brutaux de température. Pour empêcher cela ou si cela se produit, laissez l'unité une ou deux heures à la température de la nouvelle pièce avant de l'utiliser.

Nettoyage de l'unité

Essayez l'unité avec un chiffon sec et doux pour la nettoyer. Ne l'essayez pas avec des lingettes de nettoyage contenant des produits chimiques, du diluant, de l'alcool ou d'autres agents chimiques. Cela pourrait endommager la surface ou causer une décoloration.

Utilisation du site mondial TEAC

Vous pouvez télécharger des mises à jour pour cette unité depuis le site mondial :

<http://teac-global.com/>

Dans la section TASCAM Downloads (téléchargements TASCAM), sélectionnez la langue souhaitée afin d'ouvrir la page de téléchargement du site web pour cette langue.

À propos du service d'assistance clientèle TASCAM

Les produits TASCAM ne bénéficient d'une assistance et d'une garantie que dans leur pays/région d'achat.

Pour bénéficier d'une assistance après l'achat, recherchez dans la liste des distributeurs TASCAM fournie sur le site mondial TEAC (<http://teac-global.com/>) la société ou le représentant local pour la région dans laquelle vous avez acheté le produit et contactez cette organisation.

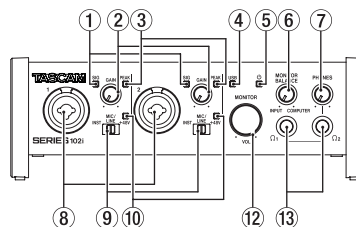
Pour toute demande, l'adresse physique ou URL du magasin ou du site marchand chez qui a été effectué l'achat ainsi que la date d'achat sont requises.

De plus, la carte de garantie et une preuve d'achat peuvent également être nécessaires.

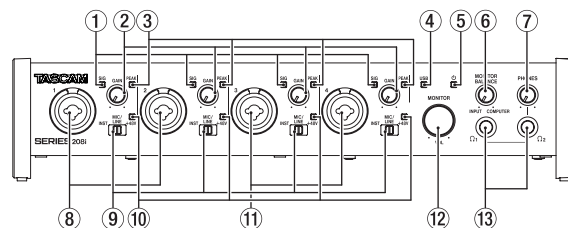
Nomenclature et fonctions des parties

Face avant

SERIES 102i



SERIES 208i



① Voyants de signal (SIG)

Ils s'allument en vert si des signaux (d'au minimum -32 dB FS) entrent.

② Boutons GAIN

Utilisez-les pour régler les niveaux d'entrée par les prises d'entrée.

③ Voyants de crête (PEAK)

Ils s'allument en rouge si les signaux s'approchent du niveau de distorsion (-1 dB FS ou plus).

Réglez le niveau pour que les voyants **PEAK** ne s'allument pas en rouge.

④ Voyant USB

Ce voyant indique l'état de l'unité en étant allumé, clignotant ou éteint.

État	Signification
Allumé	Bonne connexion USB
Clignotant	Mauvaise connexion USB (déconnexion ou survenue d'une erreur)
Éteint	Fonctionnement en mode autonome

⑤ Voyant ⏻

Ce voyant s'allume quand le commutateur **STANDBY** est enclenché. Il clignote si la source d'horloge ou l'entrée optique est irrégulière (quand la source d'horloge est réglée sur **WORD** ou **OPTICAL**).

⑥ Bouton MONITOR BALANCE

Utilisez-le pour régler la balance entre les signaux reçus par les prises d'entrée de cette unité et ceux sortant de l'ordinateur.

Le volume des signaux reçus par les prises d'entrée de cette unité augmente d'autant plus que le bouton **MONITOR BALANCE** est tourné vers la gauche (**INPUT**) et celui des signaux

produits par l'ordinateur d'autant plus que ce bouton est tourné vers la droite (**COMPUTER**).

Ce bouton n'affecte pas le niveau d'enregistrement des signaux entrants.

L'écoute d'entrée sans retard est possible en écoutant les signaux des prises d'entrée (monitoring direct).

7 Bouton PHONES

Utilisez-le pour régler le niveau de sortie par les prises casque Ω_1/Ω_2 .

⚠ MISE EN GARDE

Avant de brancher un casque, baissez le volume avec le bouton PHONES. Ne pas le faire pourrait entraîner la production d'un bruit fort et soudain risquant par exemple d'endommager votre audition.

8 Prises d'entrée 1-2

Ces entrées analogiques sont des prises mixtes XLR/jack 6,35 mm 3 points (TRS).

Ces prises peuvent accepter une entrée à haute impédance y compris l'entrée directe d'une guitare.

Utilisez les sélecteurs d'entrée en face avant de l'unité pour choisir une entrée ligne symétrique (MIC/LINE) ou asymétrique (INST) par les prises jack 6,35 mm 3 points (TRS).

Si vous branchez directement une guitare, une basse ou un autre instrument, réglez le sélecteur de la prise d'entrée sur **INST**.

9 Sélecteurs d'entrée

Réglez-les en fonction de la source reçue par chaque prise d'entrée.

INST : à sélectionner pour brancher une guitare, une basse ou un autre instrument à haute impédance. Cela en fait une entrée asymétrique pour haute impédance.

MIC/LINE : à sélectionner pour brancher un microphone à sortie symétrique ou un appareil à sortie de niveau ligne.

+48V : fournit une alimentation fantôme +48 V aux connecteurs XLR d'entrée 1-2 (et 3-4 sur la SERIES 208i).

10 Voyants +48V

Ces voyants s'allument lorsque le sélecteur d'entrée leur correspondant est réglé sur **+48V**.

11 Prises d'entrée 3-4 (SERIES 208i uniquement)

Ces entrées analogiques sont des prises mixtes XLR/jack 6,35 mm 3 points (TRS).

Elles acceptent aussi une entrée à haute impédance, y compris l'entrée directe d'une guitare.

Utilisez les sélecteurs d'entrée en face avant de l'unité pour choisir une entrée ligne symétrique (MIC/LINE) ou asymétrique (INST) par les prises jack 6,35 mm 3 points (TRS).

Si vous branchez directement une guitare, une basse ou un autre instrument, réglez le sélecteur de la prise d'entrée sur **INST**.

12 Bouton MONITOR

Utilisez-le pour régler le niveau de sortie par les prises de sortie **LINE OUT (BALANCED)** 1-2 à l'arrière de l'unité.

13 Prises casque Ω_1/Ω_2

Utilisez ces prises jack stéréo standard pour brancher des casques stéréo.

Elles produisent les mêmes signaux que les prises de sortie **LINE OUT (BALANCED)** 1-2 à l'arrière de l'unité.

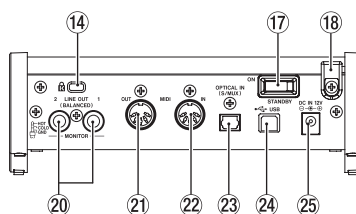
Utilisez un adaptateur si vous devez brancher un casque à fiche mini-jack.

NOTE

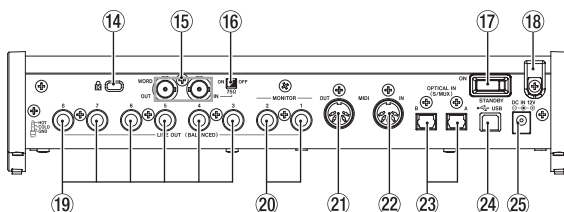
Les prises casque Ω_1 et Ω_2 produisent toutes les deux les mêmes signaux.

Face arrière

SERIES 102i



SERIES 208i



14 Fixation de sécurité Kensington

15 Connecteurs WORD IN/OUT (SERIES 208i uniquement)

Ces connecteurs BNC servent à l'entrée et à la sortie des signaux word clock.

Des signaux word clock à 44,1, 48, 88,2, 96, 176,4 et 192 kHz peuvent être reçus et envoyés.

ATTENTION

S'il y a plusieurs maîtres de word clock dans un même système numérique, de sérieux problèmes pouvant aller jusqu'à des dommages pour l'équipement risquent de se produire.

16 Commutateur de résistance 75 Ω (SERIES 208i uniquement)

Lorsque ce commutateur est réglé sur **ON**, le connecteur **WORD IN** est terminé par une résistance de 75 Ω .

17 Commutateur STANDBY

Pressez-le pour mettre l'unité en service (On) ou en veille (Standby).

18 Guide de cordon

Faites passer le cordon de l'adaptateur secteur PS-P1220E par ce guide pour éviter une déconnexion accidentelle.

19 Prises LINE OUT (BALANCED) 3-8 (SERIES 208i uniquement)

Ces prises jack 6,35 mm 3 points (TRS) sont des sorties ligne analogiques. Leur niveau de sortie nominal est de +4 dBu (pointe : point chaud, bague : point froid, manchon : masse).

20 Prises LINE OUT (BALANCED) 1-2

Ces prises jack 6,35 mm 3 points (TRS) sont des sorties ligne analogiques. Leur niveau de sortie nominal est de +4 dBu (pointe : point chaud, bague : point froid, manchon : masse).

21 Prise MIDI OUT

Cette prise DIN 5 broches est un connecteur de sortie MIDI standard. Elle produit les signaux MIDI.

22 Prise MIDI IN

Cette prise DIN 5 broches est un connecteur d'entrée MIDI standard. Utilisez-la pour recevoir les signaux MIDI.

23 Connecteur(s) OPTICAL IN (S/MUX)

Ils reçoivent l'audio numérique multicanal au format optique. Les fréquences d'échantillonnage de 44,1, 48, 88,2, 96, 176,4 et 192 kHz sont prises en charge.

Les fréquences d'échantillonnage de 88,2/96 kHz sont prises en charge par le multiplexage S/MUX2 et de 176,4/192 kHz par le S/MUX4.

24 Port USB

Utilisez le câble USB fourni pour relier l'unité à un ordinateur (compatible USB 2.0).

ATTENTION

- Même en cas de connexion à un port compatible USB 3.0 ou plus récent, la liaison se fera en mode High Speed (haute vitesse) équivalent à l'USB 2.0 (maximum 480 Mbit/s).
- Après qu'un ordinateur se soit remis en service depuis le mode de veille, si l'unité ne fonctionne pas correctement, éteignez-la et rallumez-la ou débranchez et rebranchez le câble USB.

25 Connecteur DC IN 12V

Branchez ici l'adaptateur secteur fourni (PS-P1220E).

Installation du logiciel dédié

Un pilote dédié doit être installé sur l'ordinateur pour utiliser cette unité.

Le logiciel dédié peut être mis à jour à tout moment. Téléchargez le tout dernier logiciel pour le système d'exploitation que vous utilisez depuis le site mondial TEAC (<http://teac-global.com/>).

- Installer le logiciel dédié sur un ordinateur Windows installe aussi le pilote Windows et l'application Settings Panel (panneau de réglages).
- Installer le logiciel dédié sur un Mac n'installe que l'application Settings Panel (panneau de réglages). Le pilote standard du système d'exploitation sera utilisé.
- Avec un appareil iOS, le pilote standard du système d'exploitation sera utilisé, il n'est donc pas nécessaire d'installer de logiciel.

ATTENTION

Avant de lancer le logiciel d'installation, fermez les autres applications.

Installation des logiciels dédiés pour Windows

ATTENTION

- Terminez l'installation des logiciels Windows dédiés sur l'ordinateur avant de brancher l'unité à celui-ci à l'aide du câble USB.
- Si vous avez branché l'unité à l'ordinateur à l'aide du câble USB avant d'avoir installé les logiciels dédiés pour Windows et si l'Assistant « Ajout de nouveau matériel détecté » a été lancé, fermez l'Assistant et débranchez le câble USB.

Procédure d'installation des logiciels dédiés pour Windows

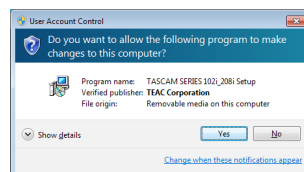
1. Téléchargez depuis le site mondial TEAC (<http://teac-global.com/>) les logiciels dédiés pour Windows les plus récents pour le système d'exploitation que vous utilisez et enregistrez-les sur l'ordinateur devant être employé avec l'unité.
2. Ouvrez les logiciels Windows (fichier zip) ainsi enregistrés, par exemple sur le bureau de l'ordinateur.

3. Double-cliquez sur le fichier « *TASCAM_SERIES_102i_208i_Installer_x.xx.exe* » (x.xx est le numéro de version), dans le dossier qui apparaît après décompression, pour automatiquement lancer le logiciel d'installation.

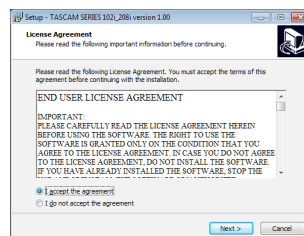
ATTENTION

Si vous ouvrez un fichier zip sans le décompresser et si vous double-cliquez sur le fichier « *TASCAM_SERIES_102i_208i_Installer_x.xx.exe* » dans le dossier qui s'ouvre, l'installation ne démarrera pas. Cliquez avec le bouton droit sur le fichier zip et sélectionnez par exemple « *Extraire tout* » pour le décompresser puis réessayez.

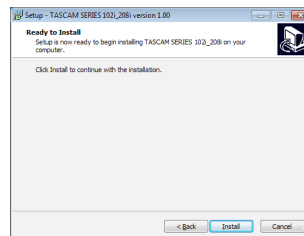
4. Selon la configuration de l'ordinateur, un écran « *Avertissement de sécurité* » ou « *Contrôle de compte d'utilisateur* » peut apparaître. Si cela se produit, cliquez sur le bouton « *Oui* ».



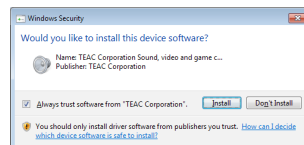
5. Lisez le contenu du contrat de licence (License Agreement) puis sélectionnez « *I accept the agreement* » (J'accepte le contrat) si vous en acceptez les termes. Puis cliquez sur le bouton « *Next* » (Suivant).



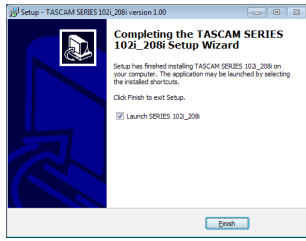
6. Ensuite, cliquez sur le bouton « *Install* » (Installer).



7. Lorsque l'écran de sécurité Windows apparaît, cliquez sur le bouton « *Install* » (Installer) pour démarrer l'installation.



8. L'écran suivant apparaît quand l'installation est terminée. Cliquez sur le bouton « **Finish** » (Terminer).



Le programme d'installation se fermera et le panneau de réglages Windows (Settings Panel) s'ouvrira.

NOTE

La première fois que vous connectez l'unité par USB à l'ordinateur après avoir installé les logiciels, l'installation du pilote de périphérique est exécutée. Il faut un certain temps avant que l'unité ne soit reconnue car la procédure de mise à jour Windows Update est automatiquement lancée à cet instant.

Si l'unité n'est toujours pas reconnue après un certain temps, ouvrez l'écran d'installation du logiciel depuis la zone de notification située en bas à droite de l'écran de l'ordinateur et cliquez sur « **Ignorer la recherche de pilote dans Windows Update** » pour interrompre la recherche.

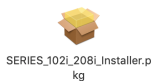
Installation du logiciel dédié pour Mac

NOTE

- Installez le logiciel pour Mac sur l'ordinateur avant de brancher l'unité à celui-ci à l'aide du câble USB.
- Selon le réglage du Gatekeeper, un message d'avertissement peut apparaître au cours de l'installation. Pour des informations sur le Gatekeeper, voir « Note à propos du Gatekeeper » dans « 3 - Installation » du manuel de référence.

Procédure d'installation du logiciel dédié pour Mac

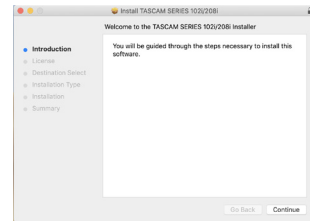
1. Téléchargez depuis le site mondial TEAC (<http://teac-global.com/>) le logiciel dédié pour Mac le plus récent pour le système d'exploitation que vous utilisez et enregistrez-le sur l'ordinateur devant être employé avec l'unité.
2. Double-cliquez sur « **TASCAM_SERIES_102i_208i_Installer_x.xx.dmg** » qui est le fichier image disque sauvegardé du logiciel dédié pour Mac, et double-cliquez sur « **SERIES_102i_208i_Installer.pkg** » dans le dossier qui s'ouvre.



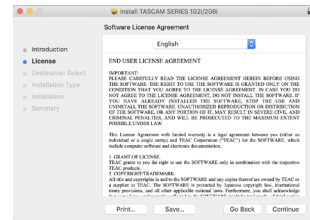
NOTE

Selon le paramétrage de l'ordinateur, le fichier zip téléchargé peut ne pas s'être décompressé automatiquement. Dans ce cas, décompressez d'abord le fichier zip, puis double-cliquez sur le fichier image disque.

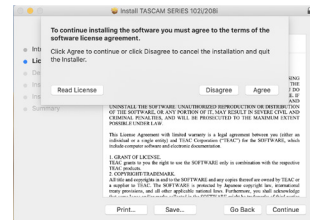
3. Lorsque le programme d'installation démarre, cliquez sur le bouton « **Continue** » (Continuer).



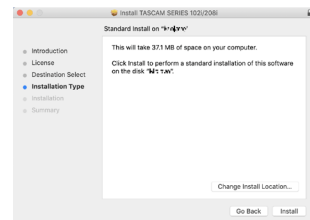
4. Ensuite, sélectionnez la langue souhaitée et cliquez sur le bouton « **Continue** » (Continuer).



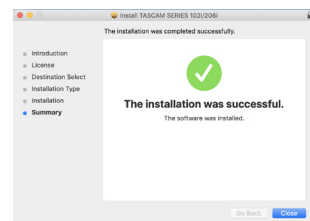
5. Cliquez sur le bouton « **Read license** » (Lire la licence) et prenez connaissance du contrat de licence du logiciel. Si vous êtes d'accord avec le contenu de la licence, cliquez sur « **Agree** » (Accepter). Puis cliquez sur le bouton « **Next** » (Suivant).



6. Ensuite, cliquez sur le bouton « **Install** » (Installer) pour lancer l'installation.

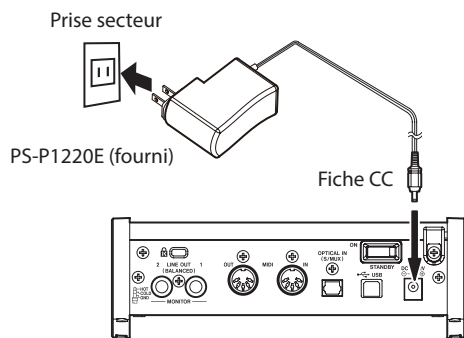


7. L'écran suivant apparaît quand l'installation est terminée. Cliquez sur le bouton « **Close** ». (Fermer)

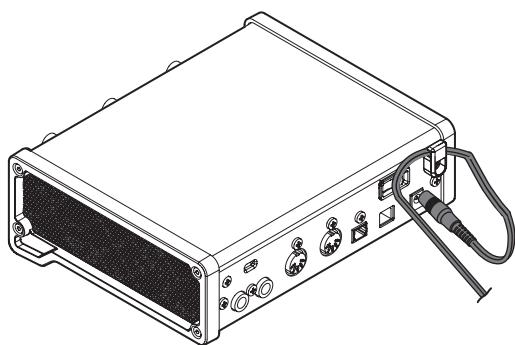


Connexion de l'alimentation

Utilisez l'adaptateur secteur fourni (PS-P1220E) pour raccorder l'unité au secteur comme illustré ci-dessous.



Pour éviter que le cordon ne se débranche durant l'utilisation, entourez-le autour du guide de cordon quand vous le branchez.



ATTENTION

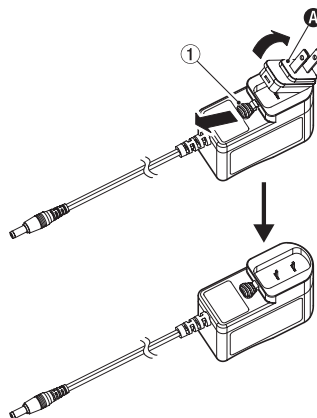
Utilisez toujours l'adaptateur secteur (PS-P1220E) fourni avec cette unité. L'emploi d'un autre adaptateur secteur pourrait entraîner des mauvais fonctionnements, une surchauffe, un incendie ou d'autres problèmes.

NOTE

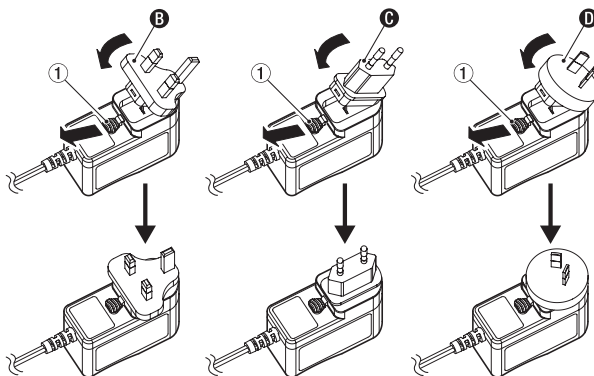
L'adaptateur secteur de cette unité comprend 4 types de broches pour prise secteur. Montez le type de broches qui correspond à la prise de courant que vous utilisez.

Changement des broches de prise électrique

1. Tirez la patte (1) de l'adaptateur secteur PS-P1220E dans le sens de la flèche et retirez les broches (A).



2. Sélectionnez les broches qui correspondent à votre prise secteur parmi les 3 autres types fournis (B, C ou D).
3. Tirez à nouveau la patte (1) dans le sens de la flèche et montez les broches sur l'adaptateur secteur.



Cela termine le changement des broches électriques de l'adaptateur.

Après avoir changé les broches, vérifiez qu'elles ne sont ni desserrées ni déformées et que tout est normal avant de brancher l'adaptateur à une prise secteur.

ATTENTION

N'utilisez pas l'adaptateur s'il y a quoi que ce soit d'anormal dans les broches après les avoir changées. L'utilisation avec des broches anormales peut entraîner un incendie ou une électrocution.

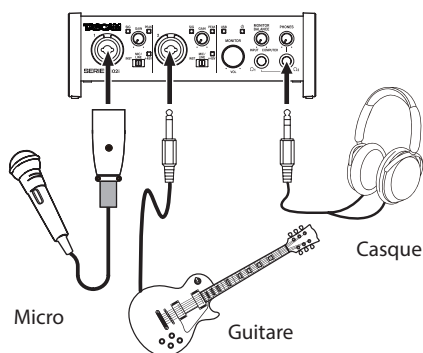
Contactez le détaillant chez qui vous avez acheté l'unité ou un service après-vente TEAC (au dos de la couverture) pour demander une réparation.

Branchement d'autres équipements

Voici un exemple de branchement de la SERIES 102i.

Précautions avant de faire les branchements

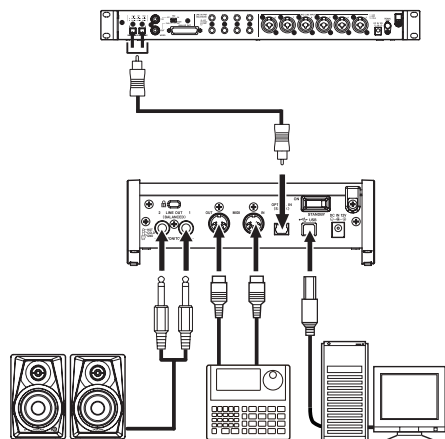
- Lisez attentivement les modes d'emploi des appareils à brancher et branchez-les correctement.
- Avant de faire les branchements, éteignez cette unité et tous les équipements à connecter (mode veille ou standby).
- Si possible, installez tous les appareils connectés de façon à ce qu'ils soient alimentés par la même ligne de courant. Si vous utilisez une multiprise ou un dispositif similaire, veillez à ce que son câble soit épais et d'une capacité électrique élevée pour minimiser les fluctuations de tension d'alimentation.



Exemple de branchements à une SERIES 102i (avant)

Mic preamp with S/MUX

(En cas d'utilisation de la sortie OPTICAL OUT (S/MUX) d'un SERIES 8p Dyna TASCAM pour fournir l'horloge maître à cet unité)



Exemple de branchements à une SERIES 102i (arrière)

⚠ MISE EN GARDE

Ramenez les boutons **MONITOR** et **PHONES** au minimum avant de changer les réglages de sélecteur d'entrée. Ne pas le faire pourrait causer des bruits forts et soudains dans l'équipement d'écoute, risquant de provoquer des dommages auditifs ou à l'équipement.

ATTENTION

- Les sélecteurs d'entrée peuvent être réglés indépendamment pour chaque canal. Ne réglez pas le sélecteur sur **+48V** si vous branchez un micro qui ne nécessite pas d'alimentation fantôme.
- Ne branchez/débranchez pas les micros quand un sélecteur est réglé sur **+48V**. Cela pourrait causer un grand bruit et endommager cette unité et l'équipement connecté.

- Ne réglez le sélecteur sur **+48V** que si vous utilisez un microphone électrostatique (à condensateur) nécessitant une alimentation fantôme. Réglez le sélecteur sur **+48V** alors que vous avez connecté un micro dynamique ou autre appareil ne nécessitant pas d'alimentation fantôme peut endommager à la fois cette unité et l'équipement connecté.
- Si vous utilisez en même temps des micros électrostatiques nécessitant une alimentation fantôme et des micros dynamiques, veillez à utiliser des micros dynamiques symétriques. Il n'est pas possible d'utiliser des micros dynamiques asymétriques si l'alimentation fantôme est activée.
- Fournir une alimentation fantôme à certains microphones à ruban peut les détruire. En cas de doute, ne fournissez pas d'alimentation fantôme à un micro à ruban.

Branchement à des appareils iOS

Vous pouvez utiliser un adaptateur Lightning vers USB pour appareil photo* afin de connecter l'unité à un appareil iOS et de l'employer comme interface pour cet appareil.

- * Vous devez vous procurer un authentique adaptateur Apple Lightning pour appareil photo USB, vendu séparément.

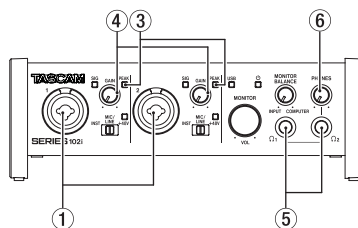
NOTE

Lorsqu'elle est connectée, cette unité ne fournit pas d'alimentation à l'appareil iOS.

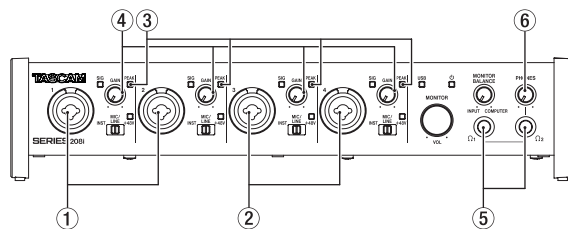
Réglage du son entrant

Les signaux audio analogiques entrant dans cette unité en provenance de micros, guitares, claviers et autres équipements audio peuvent être convertis en signaux numériques et transmis à l'ordinateur par USB. Vous pouvez utiliser les fonctions de cette unité pour rectifier les signaux numériques qui sont envoyés à l'ordinateur. De plus, en branchant des enceintes (au travers d'un amplificateur si elles ne sont pas elles-mêmes amplifiées) ou un casque à cette unité, vous pouvez écouter les signaux audio entrant dans cette unité et ceux produits par l'ordinateur.

Utilisez les diverses commandes de la face avant de l'unité en fonction de vos besoins pendant l'écoute du son entrant.



SERIES 102i



SERIES 208i

Réglez les boutons **GAIN** (4) pour ajuster les niveaux d'entrée analogique des prises d'entrée 1-2 (1) ou 3-4 (2), SERIES 208i uniquement) pour que les voyants **PEAK** (3) au-dessus et à droite des boutons ne s'allument pas.

Pour contrôler le signal au casque, branchez un casque à la prise Ω1 ou Ω2 (5) puis réglez le bouton **PHONES** (6).

NOTE

Vérifiez les points suivants si vous ne pouvez pas entendre les sons entrants.

- Utilisez le bouton **PHONES** de la face avant pour régler les niveaux de sortie des prises casque Ω_1 et Ω_2 .
- Utilisez le bouton **MONITOR** de la face avant de l'unité pour régler les niveaux de sortie des prises **LINE OUT (BALANCED) 1-2**.

Divers réglages

NOTE

Afin de permettre à l'ordinateur de traiter de façon fluide les signaux audio numériques, les autres charges qui lui sont confiées doivent être autant que possible minimisées.

Nous vous recommandons de quitter les applications inutiles avant utilisation.

Ouverture du panneau de réglages (Settings Panel)

Lancez le logiciel Settings Panel.

Windows

Dans le menu **Démarrer**, sélectionnez « **SERIES 102i_208i** » sous « **TASCAM** ».

Mac

À l'aide du « **Finder** », sélectionnez « **SERIES 102i_208i** » dans le dossier « **Applications** » et lancez-le pour ouvrir le panneau de réglages (« **Setting Panel** ») sur l'écran de votre ordinateur.

Présentation du panneau de réglages

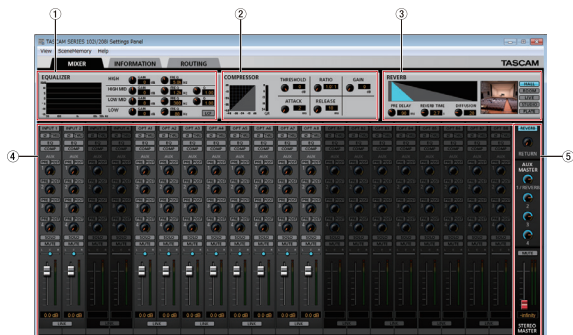
Le panneau de réglages (Settings Panel) a trois pages (onglets)

Cliquez sur un onglet en haut du panneau de réglages pour ouvrir la page lui correspondant.

- **MIXER** : faites ici les réglages du mélangeur intégré et des effets.
- **INFORMATION** : affiche le statut actuel du pilote et des informations sur les connexions. Vous pouvez également effectuer divers réglages.
- **ROUTING** : faites ici les réglages de sortie (et d'écoute avec l'écran Monitor Control pour la SERIES 208i).

Réglages en écran MIXER

Cliquez sur l'onglet **MIXER** du panneau de réglages pour ouvrir la page **MIXER** représentée ci-dessous.



Page MIXER du panneau de réglages de la SERIES 102i sous Windows

① EQUALIZER (égaliseur)

Les réglages d'égaliseur sont affichés pour le canal sélectionné dans la zone du mélangeur de canaux.

② Zone COMPRESSOR (compresseur)

Les réglages de compresseur sont affichés pour le canal sélectionné dans la zone du mélangeur de canaux.

③ Zone REVERB

Affiche les réglages de reverb.

④ Zone du mélangeur de canaux

Vérifiez et effectuez les réglages de chaque canal.

NOTE

Tous les canaux sont disponibles lorsqu'une SERIES 208i est connectée.

Lorsqu'une SERIES 102i est connectée, les canaux **INPUT 3**, **INPUT 4** et **OPT B1 - B8** ne peuvent pas être utilisés et apparaissent grisés.

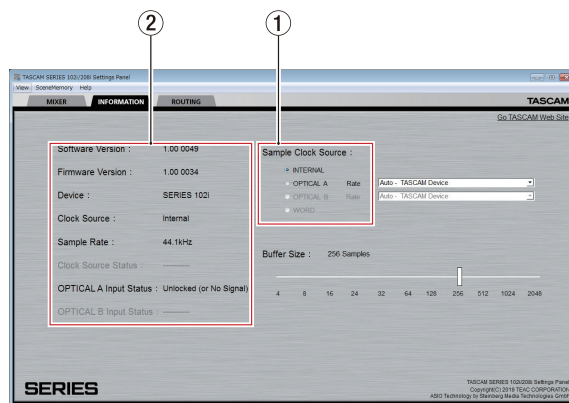
⑤ Zone de réglage de sortie

Effectuez ici les réglages de **REVERB**, **AUX MASTER** et **STEREO MASTER**.

Pour des détails sur les autres réglages, voir « Page MIXER » dans « 5 - Emploi du panneau de réglages (Settings Panel) » du manuel de référence.

Réglages en écran INFORMATION

Cliquez sur l'onglet **INFORMATION** du panneau de réglages pour ouvrir la page **INFORMATION** représentée ci-dessous.



Page **INFORMATION** du panneau de réglages Windows

Pour des détails sur les réglages, voir « Page **INFORMATION** » dans « 5 - Emploi du panneau de réglages (Settings Panel) » du manuel de référence.

Réglage de la source d'horloge d'échantillonnage

1. Cliquez sur l'onglet **INFORMATION** du panneau de réglages pour ouvrir la page **INFORMATION** représentée ci-dessus.
2. Cliquez sur **Sample Clock Source** (①) en page **INFORMATION** pour régler la source d'horloge d'échantillonnage.

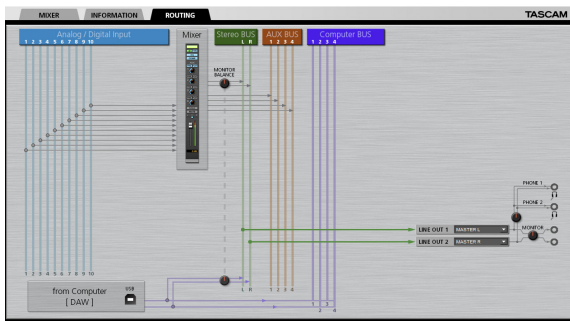
Options : **INTERNAL** (interne), **OPTICAL A**, **OPTICAL B** (entrées optiques A, B), **WORD** (word clock)

NOTE

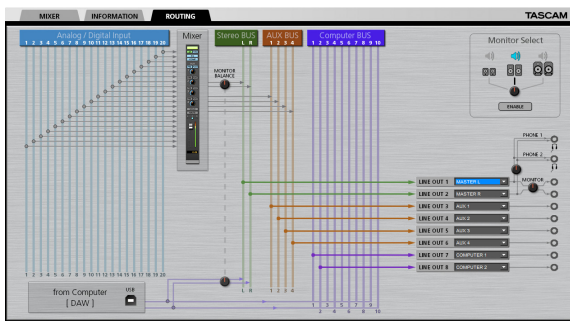
En cas de réglage sur **OPTICAL A**, **OPTICAL B** ou **WORD**, si aucun signal n'est reçu par la prise correspondante ou si la synchronisation devient impossible, « **Unlocked** » (non verrouillé) s'affiche en face de **Clock Source Status** dans la zone d'affichage d'état (②) et le voyant **STANDBY** de l'unité clignote. (« **Manually Configured** » (configuré manuellement) apparaîtra en cas d'utilisation d'OPTICAL A/B avec le paramètre Rate réglé sur Manual.)

Réglages en écran ROUTING

Cliquez sur l'onglet **ROUTING** du panneau de réglages pour ouvrir la page **ROUTING** représentée ci-dessous.



Écran **ROUTING** du panneau de réglages de la SERIES 102i



Écran **ROUTING** du panneau de réglages de la SERIES 208i

NOTE

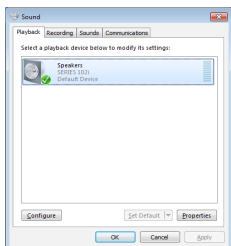
Pour des détails sur les autres réglages, voir « Page **ROUTING** » dans « 5 - Emploi du panneau de réglages (Settings Panel) » du manuel de référence.

Changement de fréquence d'échantillonnage

La fréquence d'échantillonnage (44,1 kHz par défaut) peut être réglée à l'aide du logiciel station de travail audio numérique (DAW) ou de la procédure suivante.

Windows

Changez-la dans : **Panneau de configuration** → Fenêtre **Son** → Onglet **Lecture** → **Speakers SERIES 102i** ou **Speakers SERIES 208i** → **Propriétés** → Onglet **Statistiques avancées** → **Format par défaut**. Puis, dans l'onglet **Enregistrement**, utilisez « Par défaut » pour « Mic SERIES 102i » ou « Mic SERIES 208i » afin de régler la même fréquence d'échantillonnage de la même manière.



Mac

Changez-la dans : Dossier **Applications** → Dossier **Utilitaires** → Dossier **Configuration audio et MIDI** → **Périphériques audio** → **SERIES 102i** ou **SERIES 208i** → **Format**.

NOTE

À la sortie d'usine, le bouton **MONITOR** est réglé au minimum pour qu'aucun signal ne soit produit par les prises **LINE OUT 1-2 (MONITOR)**.

Réglez le bouton **MONITOR** comme vous le souhaitez si vous utilisez les prises **LINE OUT 1-2 (MONITOR)**.

Guide de dépannage

Veillez lire ce chapitre si vous n'arrivez pas à utiliser correctement l'unité même après l'avoir configurée conformément aux procédures indiquées dans ce mode d'emploi.

Si vous ne pouvez toujours pas résoudre vos problèmes, veuillez contacter le service après-vente TASCAM (voir à la fin de ce mode d'emploi) avec les informations suivantes concernant l'environnement de fonctionnement et des détails décrivant le problème.

Environnement de fonctionnement

- Fabricant de l'ordinateur :
- Modèle :
- Processeur :
- Mémoire vive (RAM) :
- Système d'exploitation :
- Applications utilisées :
- Logiciel antivirus :
- Emploi d'un réseau local (LAN) sans fil :

Si ces mesures ne résolvent pas le problème, veuillez contacter le magasin auprès duquel vous avez acheté l'unité ou un service après-vente TASCAM.

Voir la fin de ce document pour des coordonnées de contact.

Le logiciel dédié ne peut pas être installé.

1. Vérifiez le système d'exploitation.

Le système d'exploitation utilisé peut ne pas être compatible avec le logiciel que vous essayez d'installer.

Vérifiez les systèmes d'exploitation avec lesquels est compatible le logiciel et réessayez l'installation.

2. Arrêtez tout logiciel fonctionnant en tâche de fond.

Les logiciels antivirus et autres logiciels qui s'exécutent en tâche de fond peuvent empêcher l'installation.

Quittez les logiciels qui s'exécutent en tâche de fond et recommencez l'installation.

L'unité est connectée mais l'ordinateur ne la reconnaît pas.

1. Installez le logiciel dédié.

- Si vous ne l'avez pas encore fait, installez le logiciel dédié (voir « Installation du logiciel dédié » en page 22).

2. Changez de port USB.

- Cette unité ne peut pas être utilisée avec l'USB 1.1. Utilisez un port prenant en charge au moins l'USB 2.0 ou l'USB 3.0.
- N'utilisez pas de concentrateur (hub) USB avec cette unité. Connectez toujours l'unité directement à un port USB de l'ordinateur.
- Si les méthodes ci-dessus ne résolvent pas le problème, connectez l'unité à un autre port USB de l'ordinateur.

Je n'entends aucun son même lorsque l'audio est lu sur l'ordinateur.

Vérifiez que le bouton **MONITOR BALANCE** de l'unité n'est pas à fond à gauche (vers **INPUT**). Si c'est le cas, tournez le bouton **MONITOR BALANCE** à droite par rapport au centre (vers **COMPUTER**). Vérifiez aussi l'état de la connexion de l'unité avec l'ordinateur. En outre, si vous faites les réglages suivants, du son sera produit au travers de cette unité, mais aucun son ne sera produit par les enceintes de l'ordinateur ni par sa prise casque.

Windows

- Voir la section « Windows Media Player » dans le chapitre « 6 - Guide des applications » du manuel de référence et réglez le dispositif de lecture par défaut en fonction du système d'exploitation.

Mac

1. Fermez toutes les applications et ouvrez « *Préférences Système...* » dans le menu Pomme.
2. Ouvrez « *Son* ».
3. Dans l'onglet « *Sortie* », sélectionnez « *SERIES 102i* » ou « *SERIES 208i* ».

Après avoir terminé le réglage, faites redémarrer l'ordinateur et vérifiez le son reproduit. Selon l'application que vous utilisez, vous pouvez avoir à faire des réglages supplémentaires de périphérique. En particulier, les applications DAW fonctionnent à l'aide de moteurs audio dont les réglages sont différents de ceux du système d'exploitation, aussi vérifiez d'abord les réglages de DAW après avoir installé le logiciel dédié de cette unité.

Veillez consulter les modes d'emploi des applications que vous utilisez pour des procédures de réglage détaillées.

Le son se coupe ou il y a du bruit.

La charge de traitement de l'ordinateur peut entraîner des interruptions du son et la production de bruits.

Voici quelques méthodes pour réduire la charge de travail de l'ordinateur.

1. Un réseau local (LAN) sans fil et un logiciel fonctionnant en tâche de fond, y compris un logiciel antivirus, sollicitent régulièrement le processeur de l'ordinateur, ce qui peut causer des interruptions de son et autres bruits. Arrêtez la transmission par réseau local sans fil, le logiciel antivirus et tout autre logiciel fonctionnant en tâche de fond lorsque vous utilisez cette unité.
2. Réglez une plus grande taille de mémoire tampon (plus de latence) dans l'application audio que vous utilisez ou dans le panneau de réglages de cette unité (Windows uniquement).

NOTE

Consultez le fabricant de l'application audio que vous utilisez pour obtenir des méthodes permettant de réduire la charge demandée à l'ordinateur par l'application.

3. Changez les réglages de votre ordinateur pour qu'ils soient optimisés en vue du traitement audio.

Avec Windows

- ① Ouvrez le Panneau de configuration à l'aide de la méthode appropriée pour le système d'exploitation que vous utilisez (Windows 10/Windows 8.1/Windows 7).
 - Dans Windows 10, ouvrez le « *Panneau de configuration* ». Puis, cliquez sur l'icône « *Système* ».
 - Sous Windows 8.1, cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'écran de démarrage ordinaire (écran de l'interface utilisateur Metro) puis cliquez sur « *Toutes les applications* ». Ensuite, cliquez avec le bouton droit sur « *Ordinateur* » et sélectionnez « *Propriétés* ».
 - Sous Windows 7, cliquez avec le bouton droit sur « *Ordinateur* » depuis le bouton Démarrer de Windows et sélectionnez « *Propriétés* ».

- ② Cliquez sur « *Paramètres système avancés* ».
- ③ Cliquez sur « *Paramètres* » dans la section « *Performances* » de l'onglet « *Paramètres système avancés* » de la fenêtre « *Propriétés système* ».
- ④ Dans l'onglet « *Effets visuels* » de la fenêtre « *Options de performances* », sélectionnez l'option « *Ajuster afin d'obtenir les meilleures performances* ».

Avec un Mac

- ① Ouvrez « *Préférences Système...* » dans le menu Pomme et sélectionnez « *Économiseur d'énergie* ».
- ② Réglez « *Ordinateur en veille après* » sur « *Jamais* ».
- ③ Réglez « *Écran en veille après* » sur « *Jamais* ».

NOTE

Selon la version de Mac OS et le modèle d'ordinateur Macintosh, ce réglage peut ne pas être disponible.

4. Changez de port USB.

Comme l'unité peut ne pas correctement fonctionner avec certains ports USB, essayez de la connecter à un autre port USB.

NOTE

- Essayez à nouveau après avoir déconnecté d'autres périphériques USB (vous pouvez garder le clavier et la souris connectés).
- N'utilisez pas de concentrateur (hub) USB. Connectez toujours l'unité directement à un port USB (intégré) de l'ordinateur.

Caractéristiques techniques

Données

Fréquences d'échantillonnage

44,1, 48, 88,2, 96, 176,4, 192 kHz

Résolution de quantification en bits

24 bit

Valeurs d'entrée audio analogique

Entrées micro (symétriques)

SERIES 102i : 1-2

SERIES 208i : 1-2, 3-4

(avec le sélecteur d'entrée sur MIC/LINE)

Connecteurs : équivalents XLR-3-31

(1 : masse, 2 : point chaud, 3 : point froid)

Impédance d'entrée : 1,5 kΩ

Niveau d'entrée nominal :

-64 dBu (0,0005 Vrms, bouton **GAIN** sur maximum)

-6 dBu (0,388 Vrms), bouton **GAIN** sur minimum)

Niveau d'entrée maximal : +10 dBu (2,45 Vrms)

Plage de gain : 58 dB

Entrées instrument (asymétriques)

SERIES 102i : 1-2

SERIES 208i : 1-2, 3-4

(avec le sélecteur d'entrée sur INST)

Connecteurs : jacks 6,35 mm 2 points (TS) standard
(pointe : point chaud, manchon : masse)

Impédance d'entrée : 1 MΩ ou plus

Niveau d'entrée nominal :

-64 dBV (0,0006 Vrms, bouton **GAIN** sur maximum)

-6 dBV (0,501 Vrms), bouton **GAIN** sur minimum)

Niveau d'entrée maximal : +10 dBV (3,162 Vrms)

Plage de gain : 58 dB

Entrées ligne (symétriques)

SERIES 102i : 1-2

SERIES 208i : 1-2, 3-4

(avec le sélecteur d'entrée sur MIC/LINE)

Connecteurs : jacks 6,35 mm 3 points (TRS) standard
(pointe : point chaud, bague : point froid,
manchon : masse)

Impédance d'entrée : 10 k Ω

Niveau d'entrée nominal :

-54 dBu (0,0015 Vrms, bouton **GAIN** sur maximum)

+4 dBu (1,228 Vrms), bouton **GAIN** sur minimum)

Niveau d'entrée maximal : +24 dBu (12,282 Vrms)

Plage de gain : 58 dB

Sorties analogiques

Sorties Monitor (symétriques, LINE OUT 1-2)

Connecteurs : jacks 6,35 mm 3 points (TRS) standard
(pointe : point chaud, bague : point froid,
manchon : masse)

Impédance de sortie : 230 Ω

Niveau de sortie nominal : +4 dBu (1,228 Vrms)

Niveau de sortie maximal : +20 dBu (7,75 Vrms)

Sorties ligne (symétriques, LINE OUT 3-8, sur SERIES 208i uniquement)

Connecteurs : jacks 6,35 mm 3 points (TRS) standard
(pointe : point chaud, bague : point froid,
manchon : masse)

Impédance de sortie : 230 Ω

Niveau de sortie nominal : +4 dBu (1,228 Vrms)

Niveau de sortie maximal : +20 dBu (7,75 Vrms)

Sorties casque (PHONES Ω_1 / Ω_2)

Connecteurs : jacks 6,35 mm stéréo standard

Puissance de sortie maximale :

SERIES 102i : 18 mW + 18 mW

SERIES 208i : 45 mW + 45 mW

(DHT+B de 0,1% ou moins, sous 32 Ω)

Valeurs d'entrée audio numériques

Entrées optiques OPTICAL IN (S/MUX) (A et B sur la SERIES 208i)

Connecteurs : optiques (JEITA RC-5720C)

Format du signal : format optique multicanal

(Prennent en charge le multiplexage S/MUX en 88,2, 96,
176,4 ou 192 kHz.)

Entrée/sortie de commande

USB

Connecteur : USB 4 broches type B

Débit de transfert : USB 2.0 haute vitesse (480 Mbit/s)

Connecteur MIDI IN

Connecteur : DIN 5 broches

Format : MIDI standard

Connecteur MIDI OUT

Connecteur : DIN 5 broches

Format : MIDI standard

Connecteur WORD IN (SERIES 208i uniquement)

Connecteur : BNC

Tension d'entrée : 2,0 Vc-c - 5,0 Vc-c

Impédance d'entrée : 75 Ω \pm 10 %

Déviations de fréquence permises pour la synchronisation
externe : \pm 100 ppm

Commutateur On/Off de terminaison

Connecteur WORD OUT (SERIES 208i uniquement)

Connecteur : BNC

Tension d'entrée : 2,0 Vc-c (en 75 Ω)

Impédance de sortie : 75 Ω \pm 10 %

Fréquences d'échantillonnage : 44,1, 48, 88,2, 96, 176,4 et 192 kHz

Performances audio

Bruit rapporté à l'entrée d'ampli micro (EIN)

-129 dBu ou moins

Réponse en fréquence

MIC/LINE IN

À 44,1/48 kHz, 20 Hz - 20 kHz : +0 dB/-0,4 dB (JEITA)

À 88,2/96 kHz, 20 Hz - 40 kHz : +0 dB/-0,8 dB (JEITA)

Rapport signal/bruit

109 dB

(**MIC/LINE IN**, bouton **GAIN** au minimum, 20 kHz SPCL
LPF+pondération A)

110 dB

(**LINE OUT**, bouton **MONITOR** au maximum, 20 kHz SPCL
LPF+pondération A)

DHT + B

SERIES 102i

0.0016%

(**MIC IN**, onde sinusoïdale de 1 kHz, bouton **GAIN** au mini-
mum, 20 kHz SPCL LPF)

0.0023%

(**LINE IN**, onde sinusoïdale de 1 kHz, bouton **GAIN** au mini-
mum, 20 kHz SPCL LPF)

0.0014%

(**LINE OUT**, onde sinusoïdale de 1 kHz, bouton **MONITOR** au
maximum, 20 kHz SPCL LPF)

SERIES 208i

0.0013%

(**MIC IN**, onde sinusoïdale de 1 kHz, bouton **GAIN** au mini-
mum, 20 kHz SPCL LPF)

0.0019%

(**LINE IN**, onde sinusoïdale de 1 kHz, bouton **GAIN** au mini-
mum, 20 kHz SPCL LPF)

0.0014%

(**LINE OUT**, onde sinusoïdale de 1 kHz, bouton **MONITOR** au
maximum, 20 kHz SPCL LPF)

Diaphonie

100 dB ou plus

(**MIC/LINE** \rightarrow **LINE OUT**, sinusoïdale à 1 kHz, bouton **GAIN** au
minimum)

Configurations informatiques requises

Consultez le site mondial TEAC (<http://teac-global.com/>) pour les informations les plus récentes sur les systèmes d'exploitation pris en charge.

Windows

Systèmes d'exploitation pris en charge

Windows 10 32 bit
Windows 10 64 bit
Windows 8.1 32 bit
Windows 8.1 64 bit
Windows 7 32 bit SP1 ou ultérieur
Windows 7 64 bit SP1 ou ultérieur
(Windows Vista et Windows XP ne sont pas pris en charge)

Configurations informatiques requises

Ordinateur Windows avec un port USB prenant en charge au moins l'USB 2.0 ou l'USB 3.0

Processeur/cadence d'horloge

Processeur Dual Core (x86) 2 GHz ou plus rapide

Mémoire

2 Go ou plus

ATTENTION

Le fonctionnement de cette unité a été confirmé sur des ordinateurs standard répondant à ces exigences.

Cela ne garantit pas le bon fonctionnement avec tous les ordinateurs répondant aux exigences ci-dessus. Même des ordinateurs présentant les mêmes caractéristiques de système peuvent avoir des capacités de traitement différentes en fonction de leurs paramètres et d'autres conditions de fonctionnement.

Mac

Systèmes d'exploitation pris en charge

macOS Mojave (10.14 ou ultérieur)
macOS High Sierra (10.13 ou ultérieur)
macOS Sierra (10.12 ou ultérieur)

Configurations informatiques requises

Mac avec un port USB prenant en charge au moins l'USB 2.0 ou l'USB 3.0

Processeur/cadence d'horloge

Processeur Dual Core 2 GHz ou plus rapide

Mémoire

2 Go ou plus

Appareil iOS

Appareil iOS fonctionnant sous iOS 10 ou plus récent

Pilotes audio pris en charge

Windows

USB Audio Classe 2.0, ASIO 2.2, WDM (MME), MIDI

Mac

Core Audio, Core MIDI

Appareil iOS

Core Audio pour iPhone

Caractéristiques générales

Alimentation

Adaptateur secteur CC 12 V (PS-P1220E)

Consommation électrique

SERIES 102i : 7,2 W

SERIES 208i : 14 W

Dimensions

SERIES 102i : 186 × 65 × 160 mm
(longueur × hauteur × profondeur)

SERIES 208i : 296 × 65 × 160 mm
(longueur × hauteur × profondeur)

Poids

SERIES 102i : 1,1 kg

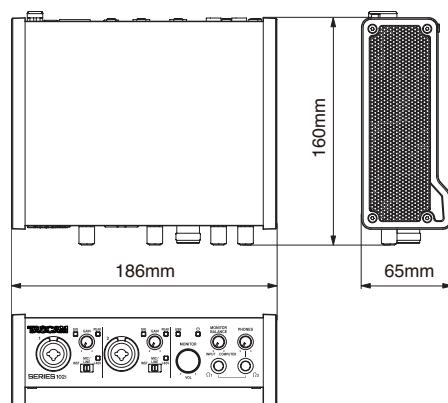
SERIES 208i : 1,6 kg

Plage de température de fonctionnement

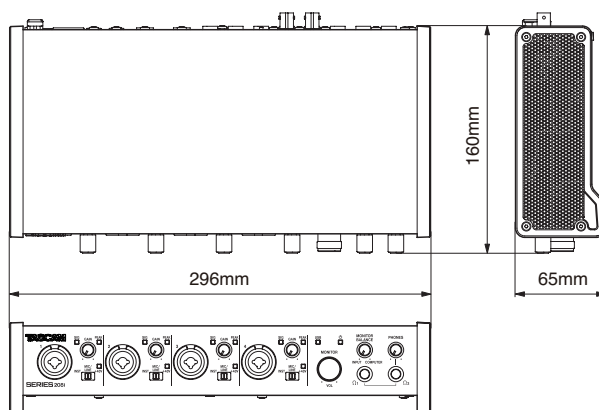
5 - 35 °C

Dessins avec cotes

SERIES 102i



SERIES 208i



- Les illustrations de ce mode d'emploi peuvent partiellement différer du produit réel.
- Caractéristiques et aspect externe peuvent être changés sans préavis en vue d'améliorer le produit.
- Des caractéristiques détaillées sont fournies dans le manuel de référence.

MANUAL DE INSTRUCCIONES

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

CUIDADO: PARA EVITAR EL RIESGO DE INCENDIOS O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA O LA HUMEDAD..

Para EE.UU.

Declaración de conformidad

Modelo: SERIES 102i / SERIES 208i

Fabricante: TASCAM

Responsable: TEAC AMERICA, INC.

Dirección: 10410 Pioneer Blvd., Unit #1 Santa Fe Springs, CA 90640, U.S.A.

Teléfono: 1-323-726-0303



Este dispositivo cumple con lo indicado en la sección 15 de las normas FCC y su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este aparato no debe producir interferencias molestas, y (2) este aparato debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso aquellas que produzcan un funcionamiento no deseado.

PARA EL USUARIO

Se ha verificado que este aparato cumple con los límites establecidos para las unidades digitales de clase B, de acuerdo a lo indicado en la sección 15 de las normas FCC. Esos límites han sido diseñados para ofrecer una protección razonable contra las interferencias molestas en una instalación no profesional. Este aparato genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencias y, si no es instalado y usado de acuerdo a este manual de instrucciones, puede producir interferencias molestas en las comunicaciones de radio. No obstante, tampoco hay garantías de que no se produzcan ese tipo de interferencias en una instalación concreta. Si este aparato produce interferencias molestas en la recepción de la radio o TV (lo que puede determinar encendiendo y apagando el aparato), el usuario será el responsable de tratar de corregirlas usando una o más de las siguientes medidas.

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre este aparato y el receptor.
- Conectar este aparato a una salida de corriente o regleta diferente a la que esté conectado el receptor.
- Consultar a su distribuidor o a un técnico especialista en radio/TV para que le ayuden.

PRECAUCIÓN

Cualquier modificación en este aparato no aprobada expresamente y por escrito por TEAC CORPORATION podrá anular la autorización del usuario a usar dicho aparato.



Este aparato cumple con todos los requisitos establecidos por las Directivas Europeas, así como por otras Regulaciones de la Comisión Europea.


- Lea estas instrucciones.
 - Conserve estas instrucciones.
 - Preste atención a todos los avisos.
 - Siga todo lo indicado en las instrucciones.
 - No utilice este aparato cerca del agua.
 - Limpie este aparato solo con un trapo seco.
 - No bloquee ninguna de las aberturas de ventilación. Instale este aparato de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
 - No instale este aparato cerca de fuentes de calor como radiadores, calentadores, hornos o cualquier otro aparato (incluyendo amplificadores) que produzca calor.
 - No anule el sistema de seguridad que supone un enchufe de corriente polarizado o con toma de tierra. Un enchufe polarizado tiene dos bornes de distinta anchura. Uno con toma de tierra tiene dos bornes iguales y una lámina para la conexión a tierra. El borne ancho del primer tipo de enchufe y la lámina del otro se incluyen para su seguridad. Si el enchufe que se incluye con la unidad no encaja en su salida de corriente, haga que un electricista cambie su salida anticuada.
 - Coloque el cable de corriente de forma que no pueda quedar aplastado o retorcido, especialmente allí donde estén los conectores, receptáculos y en el punto en que el cable sale del aparato.
 - Utilice solo accesorios/complementos que hayan sido especificados por el fabricante.
 - Utilice este aparato solo con un bastidor, soporte, trípode o superficie especificado por el fabricante o que se venda con el propio aparato. Cuando utilice un bastidor con ruedas, tenga cuidado al mover la combinación bastidor/aparato para evitar posibles daños en caso de que vuelquen.
-
- Desconecte de la corriente este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo vaya a usar durante un periodo de tiempo largo.
 - Consulte cualquier posible avería al servicio técnico oficial. Este aparato deberá ser revisado cuando se haya dañado de alguna forma, como por ejemplo si el cable de corriente o el enchufe se ha roto, si se ha derramado cualquier líquido o se ha introducido un objeto dentro de la unidad, si el aparato ha quedado expuesto a la lluvia o la humedad, si no funciona normalmente o si se ha caído al suelo.
- Este aparato recibe corriente nominal no operativa de la salida de corriente AC aun cuando su interruptor POWER o STANDBY/ON no esté en la posición ON.
 - El enchufe de alimentación sirve como dispositivo de desconexión, por lo que colóquelo de forma que siempre pueda acceder a él fácilmente.
 - Una presión sonora excesiva en los auriculares puede producirle daños auditivos.
 - Si experimenta cualquier tipo de problema con este aparato, póngase en contacto con TEAC para una reparación. No utilice de nuevo el aparato hasta que no haya sido reparado.

CUIDADO

- No permita que este aparato quede expuesto a salpicaduras de ningún tipo.
- No coloque objetos que contengan líquidos, como jarrones, encima de este aparato.
- No instale este aparato encastrado en una librería o mueble similar.
- El aparato debe estar colocado lo suficientemente cerca de la salida de corriente como para poder acceder al enchufe en cualquier momento.
- Si este aparato utiliza pilas, dichas pilas (el bloque de pilas o las pilas individuales instaladas) no deben ser expuestas a niveles de calor excesivos como expuestas directamente a la luz solar o sobre un fuego.
- AVISO para aquellos aparatos que usen pilas de litio recambiables: existe el riesgo de explosión en caso de que la pila sea sustituida por otra del tipo incorrecto. Sustituya la pila únicamente por otra idéntica o equivalente.

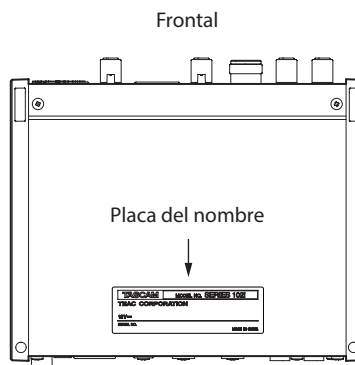
Para los usuarios europeos

Eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos

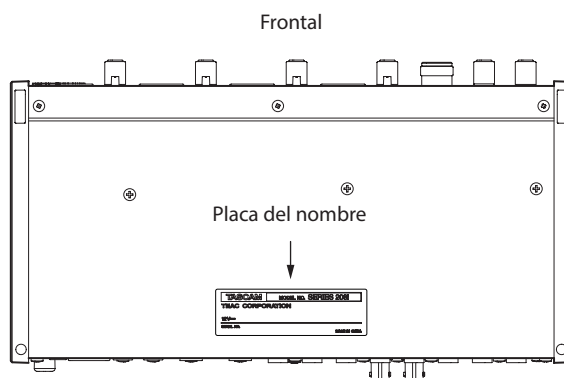
- (a) Nunca debe eliminar un aparato eléctrico o electrónico junto con el resto de la basura orgánica. Este tipo de aparatos deben ser depositados en los "puntos limpios" creados a tal efecto por su Ayuntamiento o por la empresa de limpieza local.
- (b) Con la correcta eliminación de los aparatos eléctricos y electrónicos estará ayudando a ahorrar valiosos recursos y evitará a la vez todos los efectos negativos potenciales tanto para la salud como para el entorno.
- (c) Una eliminación incorrecta de este tipo de aparatos junto con la basura orgánica puede producir efectos graves en el medio ambiente y en la salud a causa de la presencia de sustancias potencialmente peligrosas que pueden contener.
- (d) El símbolo del cubo de basura tachado (WEEE) indica la obligación de separar los aparatos eléctricos y electrónicos y/o pilas/acumuladores del resto de basura orgánica a la hora de eliminarlos. 
- (e) Los llamados "puntos limpios" de recogida y retirada selectiva de este tipo de productos están disponibles para cualquier usuario final. Para más información acerca de la eliminación de este tipo de elementos, póngase en contacto con el departamento correspondiente de su Ayuntamiento, empresa de limpieza o recogida de basuras o con el comercio en el que adquirió este aparato.

La placa con los datos de modelo está situada en la parte inferior de la unidad, tal como puede ver aquí abajo.

SERIES 102i



SERIES 208i



PRECAUCIÓN

- NO DESMONTE LAS CARCASAS O TAPAS EXTERIORES PARA ACCEDER AL MECANISMO INTERNO. DENTRO DE ESTE APARATO NO HAY PIEZAS SUSCEPTIBLES DE SER REPARADAS O SUSTITUIDAS POR EL PROPIO USUARIO.
- SI OBSERVA CUALQUIER PROBLEMA AL USAR ESTE APARATO, PÓNGASE EN CONTACTO CON EL COMERCIO EN EL QUE LO ADQUIRIÓ Y SOLICITE QUE LO REPAREN. NO UTILICE ESTE APARATO DE NUEVO HASTA QUE HAYA SIDO REPARADO.
- EL USO DE CONTROLES O AJUSTES O LA EJECUCIÓN DE PROCESOS DISTINTOS A LOS ESPECIFICADOS EN ESTE DOCUMENTO PUEDEN DAR LUGAR A UNA EXPOSICIÓN PELIGROSA A RADIACIONES

Índice

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD	31
Introducción	33
Nota acerca del Manual de referencia	33
Elementos incluidos	33
Acerca de este manual	33
Precauciones relativas a la ubicación y uso	34
Cuidado con la condensación	34
Limpeza de la unidad	34
Uso de la web global TEAC	34
Acerca del servicio de atención al usuario de TASCAM	34
Nombres y funciones de las partes	34
Panel frontal	34
Panel trasero	35
Instalación del software específico	36
Instalación del software específico de Windows	36
Instalación del software específico Mac	37
Conexión a la corriente	38
Cambio del conector de salida.....	38
Conexión de otros equipos	39
Conexión con dispositivos iOS	39
Ajuste del sonido de entrada	39
Ajustes	40
Acceso al Settings Panel	40
Resumen del Settings Panel.....	40
Ajustes en la pantalla MIXER	40
Ajustes en la pantalla INFORMATION	40
Ajustes en la pantalla ROUTING	41
Cambio de la frecuencia de muestreo	41
Resolución de problemas	41
Especificaciones técnicas	42
Valores medios.....	42
Entrada audio analógica.....	42
Salidas analógicas	43
Entrada audio digital.....	43
Entrada/salida de control	43
Rendimiento audio.....	43
Requisitos del sistema informático	44
Windows.....	44
Mac	44
Dispositivo iOS	44
Drivers audio admitidos.....	44
General	44
Esquema de dimensiones	44

Introducción

Felicidades y gracias por la compra del interface audio TASCAM SERIES 102i/SERIES 208i.

Antes de empezar a utilizar esta unidad, lea detenidamente este manual para saber cómo configurar y conectar esta unidad correctamente y cómo utilizar sus funciones. Una vez que lo haya leído, conserve este manual a mano para cualquier consulta en el futuro.

También puede descargarse este manual de instrucciones desde la web global de TEAC (<http://teac-global.com/>).

Antes de conectar esta unidad a un ordenador, deberá descargar e instalar un driver específico.

Nota acerca del Manual de referencia

Este Manual de instrucciones le explica las funciones principales de esta unidad. Consulte el Manual de referencia para información más concreta acerca de estas funciones.

Puede descargar el Manual de referencia desde la página web global de TEAC (<http://teac-global.com/>).

Elementos incluidos

Dentro del embalaje encontrará los siguientes elementos.

Tenga cuidado de no dañar estos objetos al abrir el embalaje. Conserve la caja y las protecciones por si alguna vez necesita transportar el aparato.

Póngase en contacto con el comercio en el que haya adquirido este aparato si echa en falta alguno de estos elementos o si observa que alguno de ellos ha resultado dañado durante el transporte.

- Unidad principal × 1
- Adaptador de corriente (PS-P1220E) (con 3 conectores)..... × 1
- Cable USB..... × 1
- Guías de instalación de software DAW
- Guías de instalación de software de plug-in DAW
- Manual de instrucciones (este documento) incluyendo garantía

ATENCIÓN

Utilice siempre el adaptador de corriente incluido (PS-P1220E) cuando use esta unidad. Nunca use este adaptador con ningún otro aparato ya que podría producir averías, incendios o una descarga eléctrica.

NOTA

El adaptador de corriente incluido (PS-P1220E) incluye varios tipos de conectores. Vea "Cambio del conector de salida" en pág. 38.

Acercas de este manual

En este manual utilizamos los siguientes convencionalismos:

- Los nombres de los botones, conectores y otras partes de este aparato aparecerán en el negrita: mando **PHONES**.
- La información que sea visualizada en la pantalla del ordenador aparecerá en negrita y cursiva: "OK".
- Además también encontrará información adicional en los siguientes formatos.

AVISO

Son avisos y consejos relativos al uso de este aparato.

NOTA

Son explicaciones sobre actuaciones para casos concretos.

ATENCIÓN

Esto le advierte que puede dañar el equipo o perder datos si no sigue las instrucciones.

⚠ CUIDADO

Esto le advierte de posibles daños personales si no sigue las instrucciones.

Precauciones relativas a la ubicación y uso

- El rango de temperaturas seguro para el uso de este aparato es entre 5–35 °C.
- Para evitar degradar la calidad del sonido o que se produzcan averías, no instale la unidad en los siguientes tipos de lugares..
 - Lugares sujetos a fuertes vibraciones o inestables
 - Cerca de ventanas o expuestos a la luz solar directa
 - Cerca de radiadores o lugares extremadamente calurosos
 - Lugares demasiado fríos
 - Sitios mal ventilados o demasiado húmedos
 - Lugares polvorientos
- Para permitir la correcta refrigeración de la unidad, no coloque ningún objeto encima de este producto.
- No coloque este aparato encima de una etapa de potencia o de otro aparato que genere mucho calor.

Cuidado con la condensación

Si traslada la unidad de un lugar frío a uno cálido o si la usa después de un cambio fuerte de temperatura, puede producirse condensación de agua.

Para evitar esto o si se produce la condensación, deje la unidad en la sala en la que la vaya a usar durante una o dos horas antes de encenderla.

Limpeza de la unidad

Para limpiar la unidad, utilice un trapo suave y seco. No use gasolina, alcohol u otros productos similares ya que podría dañar su superficie.

Uso de la web global TEAC

Puede descargar actualizaciones para esta unidad desde la página web global de TEAC:

<http://teac-global.com/>

En la sección TASCAM Downloads, elija el idioma que quiera para hacer que se abra la página Downloads para ese idioma.

Acerca del servicio de atención al usuario de TASCAM

La garantía y el soporte técnico de los productos TASCAM solo se garantiza en el país/región de la compra original.

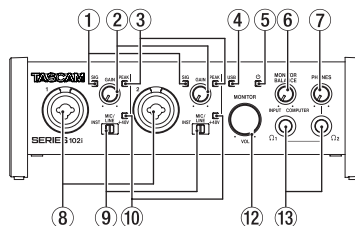
En caso de que necesite soporte técnico tras la compra, busque en el listado de distribuidores TASCAM de la web global de TEAC (<http://teac-global.com/>), la empresa o distribuidor local del país en el que haya adquirido este producto y contacte con ellos.

A la hora de cualquier consulta o reclamación será necesaria la dirección (URL) del comercio o página web en el que haya adquirido esta unidad. De la misma forma, también deberá disponer de la tarjeta de garantía y la prueba de compra (factura o recibo de compra).

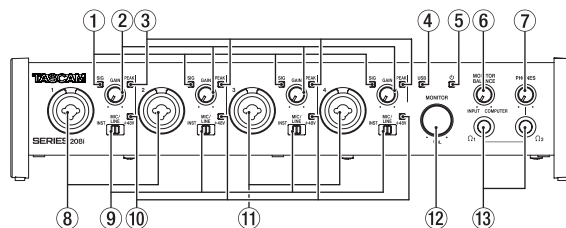
Nombres y funciones de las partes

Panel frontal

SERIES 102i



SERIES 208i



① Indicadores SIG

Se iluminan en verde cuando es recibida una señal (de al menos -32 dBFS).

② Mandos GAIN

Ajuste con ellos el nivel de la señal recibida en las entradas.

③ Indicadores PEAK

Se iluminan en rojo cuando las señales están a punto de distorsionar (-1 dBFS o más).

Ajústelos de forma que los pilotos **PEAK** no se iluminen.

④ Indicador USB

Le muestra el estado de la unidad al iluminarse, parpadear o quedar apagado.

Estado	Significado
Encendido	Buena conexión USB
Parpadea	Error en conexión USB (desconectada o se ha producido un error)
Apagado	Actuando en modo independiente

⑤ Indicador \odot

Se ilumina cuando el interruptor **STANDBY** esté activo.

Parpadea si la fuente de reloj o la entrada **OPTICAL** es irregular (cuando la fuente de reloj está ajustada a **WORD** u **OPTICAL**).

⑥ Mando **MONITOR BALANCE**

Úselo para ajustar el balance entre las señales recibidas por las tomas de entrada de esta unidad y las señales de salida del ordenador.

El volumen de las señales recibidas a través de las tomas de entrada de esta unidad aumentará conforme más ajuste este mando **MONITOR BALANCE** a la izquierda (**INPUT**), mientras que las señales emitidas desde el ordenador aumentarán más conforme más lo gire a la derecha (**COMPUTER**).

Este mando no afecta al nivel de grabación de las señales de entrada.

Es posible la monitorización de entrada sin latencia al monitorizar las señales desde las tomas de entrada (monitorización directa).

7 Mando PHONES

Úselo para ajustar el nivel de salida de la señal enviada a las tomas PHONES Ω_1/Ω_2 .

⚠ CUIDADO

Antes de conectar unos auriculares, reduzca al mínimo el volumen con este mando PHONES. El no hacerlo puede dar lugar a la emisión de un potente ruido, capaz de dañar sus oídos, por ejemplo.

8 Tomas de entrada 1-2

Tomas de entrada analógicas combo XLR/TRS.

Pueden admitir entradas de alta impedancia, incluyendo una entrada directa de guitarra.

Use los interruptores de entrada del panel frontal de la unidad para elegir entre una entrada de línea balanceada (MIC/LINE) o una no balanceada (INST) para las tomas TRS.

Cuando conecte directamente una guitarra, bajo u otro instrumento, ajuste el interruptor de entrada a INST.

9 Interruptores de entrada

Ajústelos de acuerdo a la fuente de entrada de cada toma.

INST: Elija cuando conecte una guitarra, bajo u otro instrumento de alta impedancia. Esto lo convierte en una entrada no balanceada para alta impedancia.

MIC/LINE: Elija cuando conecte un micro de salida balanceada o un dispositivo con salida de nivel de línea.

+48V: Ofrece alimentación fantasma de +48V en los conectores de entrada XLR 1-2 (y 3-4 en el SERIES 208i).

10 Indicadores +48V

Se iluminan cuando sus interruptores de entrada están ajustados a +48V.

11 Tomas de entrada 3-4 (solo SERIES 208i)

Tomas de entrada analógicas combo XLR/TRS.

Pueden admitir entradas de alta impedancia, incluyendo una entrada directa de guitarra.

Use los interruptores de entrada del panel frontal de la unidad para elegir entre una entrada de línea balanceada (MIC/LINE) o una no balanceada (INST) para las tomas TRS.

Cuando conecte directamente una guitarra, bajo u otro instrumento, ajuste el interruptor de entrada a INST.

12 Mando MONITOR

Úselo para ajustar el nivel de salida de las tomas LINE OUT (BALANCED) 1-2 del panel trasero de la unidad.

13 Tomas PHONES Ω_1/Ω_2

Use esta toma stereo standard para conectar unos auriculares stereo.

Estas tomas emiten las mismas señales que las tomas LINE OUT (BALANCED) 1-2 del panel trasero de la unidad.

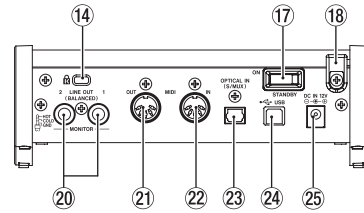
Use un adaptador para conectar unos auriculares con un conector mini.

NOTA

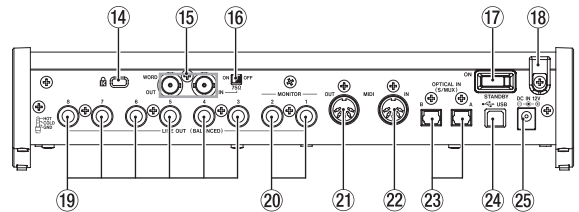
Las mismas señales son emitidas por las tomas PHONES Ω_1 y PHONES Ω_2 .

Panel trasero

SERIES 102i



SERIES 208i



14 Ranura para candado de seguridad Kensington

15 Conectores WORD IN/OUT (solo SERIES 208i)

Estos conectores BNC sirven para la entrada y salida de señales de reloj word.

Puede dar entrada y salida a señales de reloj word de 44.1, 48, 88.2, 96, 176.4 y 192 kHz.

ATENCIÓN

Si un sistema digital tiene varios máster de reloj word, se pueden producir problemas importantes, incluso daños en el equipo.

16 Interruptor 75 Ω ON/OFF (solo SERIES 208i)

Cuando este interruptor esté ajustado a ON, el conector WORD IN tendrá una terminación de 75 Ω .

17 Interruptor STANDBY

Púlselo para encender la unidad o para colocarla en standby.

18 Gancho para cable

Sujete aquí el cable del adaptador de corriente PS-P1220E incluido para evitar una desconexión accidental.

19 Tomas LINE OUT (BALANCED) 3-8 (solo SERIES 208i)

Estas tomas TRS standard son salidas de línea analógicas.

El nivel de salida nominal es +4 dBu.

(Punta: activo, Anillo: pasivo, Lateral: masa)

20 Tomas LINE OUT (BALANCED) 1-2

Estas tomas TRS standard son salidas de línea analógicas.

El nivel de salida nominal es +4 dBu.

(Punta: activo, Anillo: pasivo, Lateral: masa)

21 Conector MIDI OUT

Esta toma DIN de 5 puntas es una salida MIDI standard.

Este conector da salida a las señales MIDI.

22 Conector MIDI IN

Esta toma DIN de 5 puntas es una entrada MIDI standard.

Úselo para dar entrada a señales MIDI.

23 Conector(es) OPTICAL IN (S/MUX)

Entrada de audio digital multicanal en formato óptico.

Las frecuencias de muestreo 44.1, 48, 88.2, 96, 176.4 y 192 kHz son admitidas.

88.2/96 kHz es admitido por S/MUX2 y 176.4/192 kHz por S/MUX4.

24 Puerto USB

Use el cable USB incluido para conectar esta unidad con un ordenador. (Admite USB 2.0.)

ATENCIÓN

- Cuando conecte esta unidad a un puerto que admita USB 3.0 o posterior, funcionará en el modo USB 2.0 equivalente a High Speed (480 Mbps máximo).
- Después de reactivar un ordenador desde el modo suspendido (reposo), si la unidad no funciona correctamente, apáguela y vuelva a encenderla o desconecte y vuelva a conectar el cable USB.

25 Conector DC IN 12V

Conecte aquí el adaptador de corriente incluido (PS-P1220E).

Instalación del software específico

Para usar esta unidad debe instalar un software específico en el ordenador.

Descárguese la última versión del software para el sistema operativo que esté usando desde la web global de TEAC (<http://teac-global.com/>).

- Cuando instale el software específico en un ordenador Windows, serán instalados el driver para Windows y la aplicación Settings Panel.
- Cuando instale el software específico en un Mac, solo será instalada la aplicación Mac Settings Panel. Será usado el driver standard del sistema operativo.
- Con un dispositivo iOS, será usado el driver standard del sistema operativo, por lo que no tendrá que instalar nada.

ATENCIÓN

Antes de comenzar con la instalación del software, salga del resto de aplicaciones.

Instalación del software específico de Windows

ATENCIÓN

- Complete la instalación del software específico de Windows en el ordenador antes de conectar la unidad con el cable USB.
- Si ha conectado esta unidad al ordenador usando el cable USB antes de instalar el software específico de Windows y se pone en marcha el "Asistente de Nuevo Hardware", cierre el asistente y desconecte el cable USB.

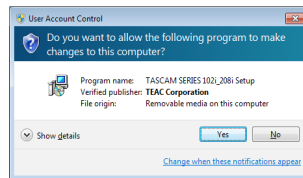
Pasos para la instalación del software específico de Windows

1. Descárguese la última versión del software específico de Windows para el sistema operativo que esté usando desde la web global de TEAC (<http://teac-global.com/>) y guárdelo en el ordenador que vaya a usar con esta unidad.
2. Descomprima el software almacenado (archivo zip), por ejemplo en el escritorio del ordenador.
3. Haga doble clic en el archivo "**TASCAM_SERIES_102i_208i_Installer_x.xx.exe**" (x.xx es el número de versión) que está dentro de la carpeta que aparece después de la descompresión para ejecutar automáticamente el software de instalación.

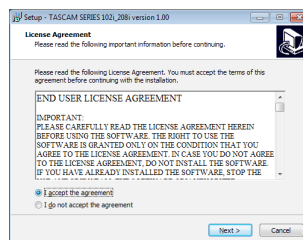
ATENCIÓN

Si abre un archivo zip sin descomprimirlo y hace doble clic en el archivo "**TASCAM_SERIES_102i_208i_Installer_x.xx.exe**" de la carpeta que se abre, la instalación no se ejecutará. Haga clic derecho en el archivo zip y elija, por ejemplo, "**Extraer todo**", para descomprimirlo y volver a probar.

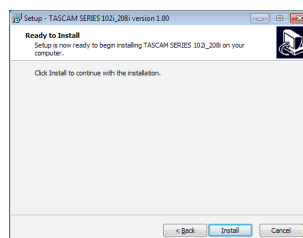
4. Dependiendo de la configuración de su ordenador, es posible que aparezca una pantalla de "**Aviso de seguridad**" o "**Control de cuenta de usuario**". En caso de que ocurra, haga clic en el botón "**Si**".



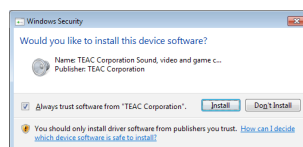
5. Lea el contenido del Acuerdo de licencia y elija "**Acepto el acuerdo**" si está de acuerdo con los términos. Después, haga clic en el botón "**Next**".



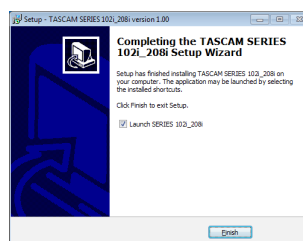
6. A continuación, haga clic en el botón "**Install**".



7. Cuando aparezca la pantalla de seguridad de Windows, haga clic en el botón "**Install**" para iniciar la instalación.



8. La pantalla siguiente aparecerá una vez que la instalación haya terminado. Haga clic en el botón "**Finish**".



El instalador se cerrará y se pondrá en marcha el Windows Settings Panel.

NOTA

La primera vez que conecte la unidad vía USB al ordenador tras instalar el software, será ejecutada la instalación del driver de dispositivo. Deberá esperar un pequeño periodo antes de que la unidad sea reconocida porque Windows Update se pondrá en marcha de forma automática.

Si la unidad sigue sin ser reconocida después de un rato,

abra la pantalla de instalación de software desde la zona de notificaciones en la parte inferior derecha de la pantalla del ordenador y haga clic en **“No obtener el driver del software desde Windows Update”** para detener la búsqueda.

Instalación del software específico Mac

NOTA

- Instale el software Mac en el ordenador antes de conectar la unidad al ordenador que vaya a usar con esta unidad.
- Dependiendo de la configuración del Gatekeeper, es posible que aparezca un mensaje de aviso durante la instalación. Para más información acerca del Gatekeeper, vea “Nota acerca del Gatekeeper” en “3- Instalación” del Manual de referencia.

Pasos para la instalación del software específico de Mac

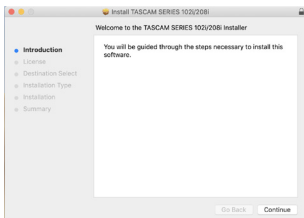
1. Descárguese la última versión del software específico de Mac para el sistema operativo que esté usando desde la web global de TEAC (<http://teac-global.com/>) y guárdelo en el ordenador que vaya a usar con esta unidad
2. Haga doble clic en **“TASCAM_SERIES_102i_208i_Installer.x.xx.dmg”**, que es la imagen de disco almacenada para el software específico de Mac y haga doble clic después en **“SERIES_102i_208i_Installer.pkg”** que verá dentro de la carpeta que se abre.



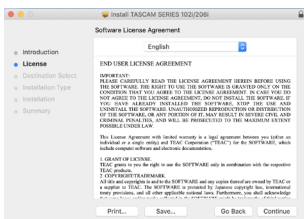
NOTA

Dependiendo de los ajustes del ordenador, es posible que el archivo zip descargado no se descomprima de forma automática. En ese caso, descomprima primero ese archivo zip y haga doble clic después en el fichero de imagen de disco.

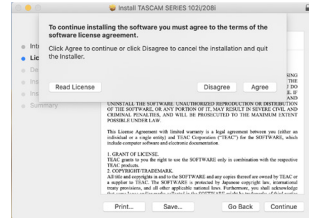
3. Cuando el instalador se ponga en marcha, haga clic en el botón **“Continue”**.



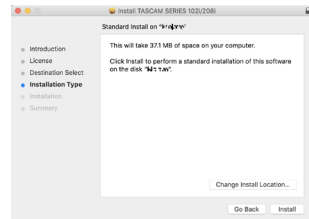
4. Después, elija el idioma de comunicación que quiera y haga clic en el botón **“Continue”**.



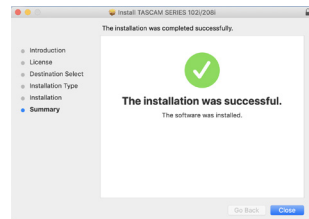
5. Haga clic en el botón **“Read License”** y compruebe el contenido del Acuerdo de Licencia de Software. Si está de acuerdo con el contenido de esta licencia, haga clic en **“Agree”**. Después, haga clic en el botón **“Next”**.



6. Luego, haga clic en el botón **“Install”** para poner en marcha la instalación.

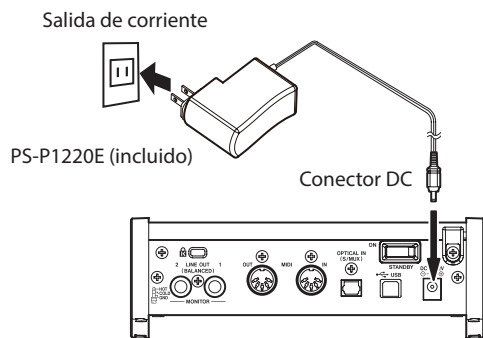


7. La pantalla siguiente aparecerá una vez que la instalación haya sido completada. Haga clic en el botón **“Close”**.

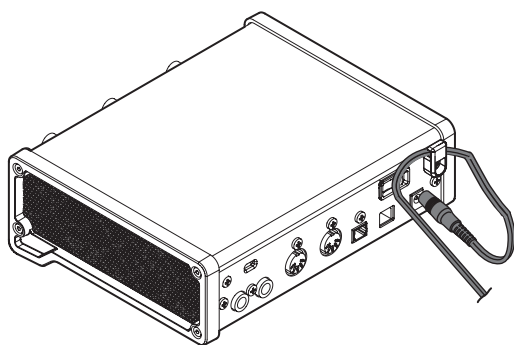


Conexión a la corriente

Utilice el adaptador de corriente incluido (PS-P1220E) para conectar esta unidad a la corriente como le mostramos abajo.



De cara a evitar una desconexión accidental del cable durante el uso, páselo alrededor del gancho de sujeción cuando lo conecte.



ATENCIÓN

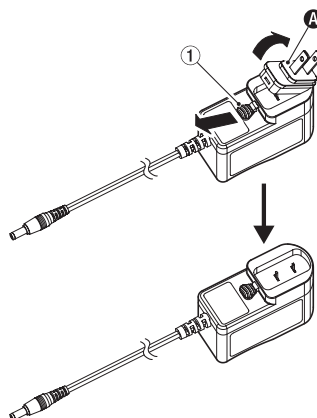
Utilice siempre el adaptador de corriente (PS-P1220E) que viene incluido con esta unidad. El uso de otro adaptador diferente puede producir averías, recalentamientos, incendios y otros problemas.

NOTA

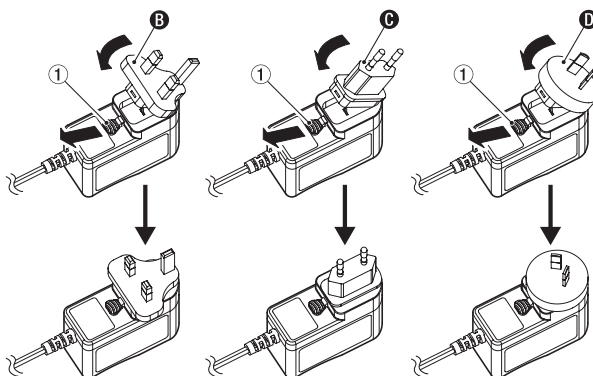
El adaptador de corriente incluido con esta unidad incluye 4 tipos de conectores de salida. Coloque el tipo de conector que se adapte a la salida de corriente que esté usando.

Cambio del conector de salida

1. En caso de que tenga que hacerlo, mueva el mando (1) del adaptador PS-P1220E en el sentido de la flecha y extraiga el conector (A).



2. Elija el conector que se adapte a su salida de corriente entre los otros 3 tipos de conectores incluidos (B, C o D).
3. Mueva el mando (1) de nuevo en el sentido de la flecha y coloque el conector en el adaptador de corriente.



Esto termina el proceso de cambio del conector de salida.

Tras cambiar el conector, confirme que no esté suelto ni tampoco atascado y que todo está normal antes de conectarlo en la salida de corriente.

ATENCIÓN

No utilice el adaptador en caso de cualquier tipo de anomalía en cuanto al cambio de conector. El uso del adaptador en esas condiciones puede dar lugar a un incendio o descarga eléctrica.

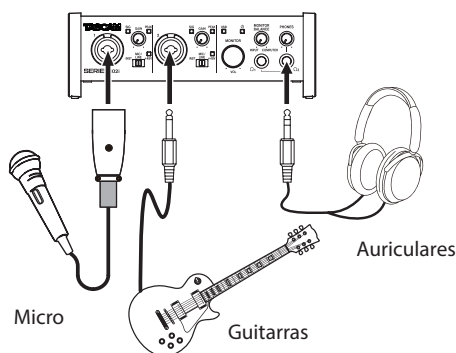
Póngase en contacto con el comercio en el que adquirió la unidad o con un servicio técnico TEAC (contraportada) para cualquier posible reparación necesaria.

Conexión de otros equipos

Aquí puede ver un ejemplo de las conexiones del SERIES 102i.

Precauciones previas a las conexiones

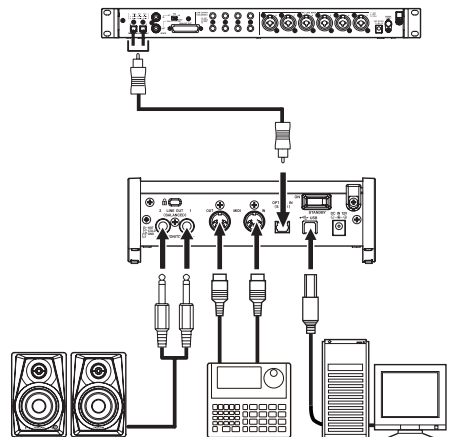
- Lea los manuales de instrucciones de los dispositivos que vaya a conectar y después conéctelos correctamente.
- Antes de realizar ninguna conexión, apague (deje en standby) tanto esta unidad como los dispositivos que vaya a conectar.
- Si es posible, instale todos los dispositivos conectados de forma que reciban la corriente de la misma salida. Cuando utilice una regleta o dispositivo similar, asegúrese de usar una con un grosor de cable con alta capacidad de corriente de cara a evitar fluctuaciones de voltaje.



Ejemplo de conexiones en un SERIES 102i (frental)

Previo de micro con S/MUX

(Cuando utilice la salida OPTICAL OUT (S/MUX) de un TASCAM SERIES 8p Dyna como la señal de reloj máster para esta unidad)



Altavoces autoamplificados Caja de ritmos Ordenador

Ejemplo de conexiones en un SERIES 102i (trasero)

⚠ CUIDADO

Ajuste los mandos **MONITOR** y **PHONES** al mínimo antes de cambiar el ajuste de entrada. El no hacerlo puede dar lugar a la entrada de ruidos potentes del equipo de monitorización, capaz de dañar los aparatos y sus oídos.

⚠ ATENCIÓN

- Los interruptores de entrada pueden ser ajustados de forma independiente para cada canal. No ajuste el interruptor a +48V cuando conecte un micro que no necesite alimentación fantasma.
- No conecte ni desconecte micros con el interruptor ajustado a +48V. El hacerlo puede dar lugar a un fuerte ruidos capaz de dañar esta unidad y los dispositivos conectados.

- Ajuste el interruptor a **+48V** solo cuando use un micro condensador que requiera alimentación fantasma. El hacerlo al usar un micro dinámico u otro dispositivo que no la requiera puede dar lugar a daños en este aparato y los conectados.
- Cuando use a la vez micros condensadores que requieran alimentación fantasma y micros dinámicos, asegúrese de usar micros dinámicos balanceados. Los no balanceados no pueden ser usados cuando esté activa la alimentación fantasma.
- La activación de alimentación fantasma en algunos micros de cinta puede llegar a romperlos. Si no está seguro, no active la alimentación fantasma en ese tipo de micrófonos.

Conexión con dispositivos iOS

Puede usar un adaptador Lightning to USB Camera* para conectar esta unidad con un dispositivo iOS y usarlo como un interface con dicho dispositivo.

* Deberá adquirir por separado un adaptador Apple Lightning to USB Camera genuino de Apple.

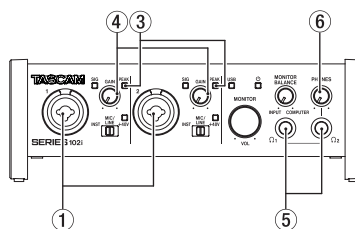
NOTA

Cuando esté conectada así, esta unidad no pasará corriente eléctrica al dispositivo iOS.

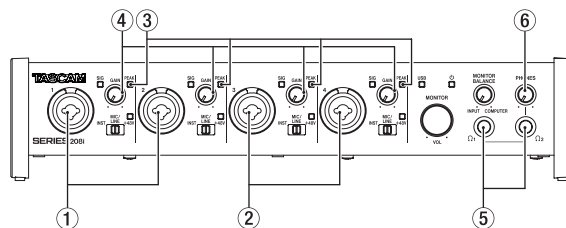
Ajuste del sonido de entrada

Las señales audio analógicas recibidas en este dispositivo desde micros, guitarras, teclados y otros equipos audio pueden ser convertidas en señales digitales y transmitidas al ordenador vía USB. Puede usar las funciones de esta unidad para ajustar las señales digitales que serán enviadas al ordenador. Además, al conectar a esta unidad unos altavoces (a través de un amplificador si no están autoamplificados), podrá monitorizar las señales audio que son recibidas por esta unidad y las emitidas desde el ordenador.

Utilice los distintos controles del panel frontal de la unidad de la forma adecuada mientras escucha el sonido de entrada.



SERIES 102i



SERIES 208i

Ajuste los mandos **GAIN** (4) para ajustar los niveles de entrada analógicos de las tomas de entrada 1-2 (1) o 3-4 (2), solo SERIES 208i) de forma que los indicadores **PEAK** (3) que están arriba y a la derecha de los mandos no se iluminen.

Para escuchar la señal de monitorización usando unos auriculares, conecte los auriculares a la toma **PHONES** Ω₁ o Ω₂ (5) y ajuste después el mando **PHONES** (6).

NOTA

Compruebe lo siguiente si no puede escuchar los sonidos de entrada.

- Use el mando **PHONES** del panel frontal para ajustar los niveles de salida de las tomas **PHONES** Ω₁ y Ω₂.
- Use el mando **MONITOR** del panel frontal de la unidad para ajustar los niveles de salida de las tomas **LINE OUT (BALANCED)** 1-2.

Ajustes

NOTA

De cara a que el ordenador pueda gestionar las señales audio digitales suavemente, debería reducir todo lo posible otros procesos que supongan carga del procesador.

Por ello, le recomendamos que antes de usar esto salga de cualquier aplicación innecesaria.

Acceso al Settings Panel

Inicie el software Settings Panel.

Windows

Desde el menú Inicio elija "SERIES 102i_208i" dentro de "TASCAM".

Mac

Usando el "Finder", elija "SERIES 102i_208i" en la carpeta "Aplicaciones" y ejecútelo para hacer que aparezca el "Settings Panel" en la pantalla del ordenador.

Resumen del Settings Panel

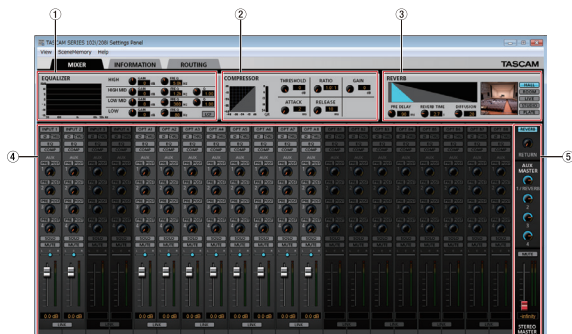
El Settings Panel tiene tres páginas.

Haga clic en una pestaña de la parte superior para abrir esa página.

- **MIXER:** Ajustes del mezclador y efecto interno.
- **INFORMATION:** Le muestra el estado activo del driver y le informa sobre las conexiones. También puede realizar diversos ajustes.
- **ROUTING:** Ajustes de salida (y ajustes Monitor Control para el SERIES 208i).

Ajustes en la pantalla MIXER

Haga clic en la pestaña **MIXER** del Settings Panel para acceder a la página **MIXER** siguiente.



Página **MIXER** del SERIES 102i Settings Panel en Windows

① EQUALIZER

Son mostrados los ajustes de equalización para el canal elegido en la zona del mezclador de canal.

② Zona COMPRESSOR

Son mostrados los ajustes de compresor para el canal elegido en la zona del mezclador de canal.

③ Zona REVERB

Aquí puede ver los ajustes de la reverberación.

④ Zona de mezclador de canal

Compruebe y realice ajustes para cada canal.

NOTA

Todos los canales están disponibles cuando tenga un SERIES 208i conectado.

Cuando tenga conectado un SERIES 102i, no podrá usar los canales **INPUT 3**, **INPUT 4** y **OPT B1 - B8** y aparecerán iluminados de forma tenue.

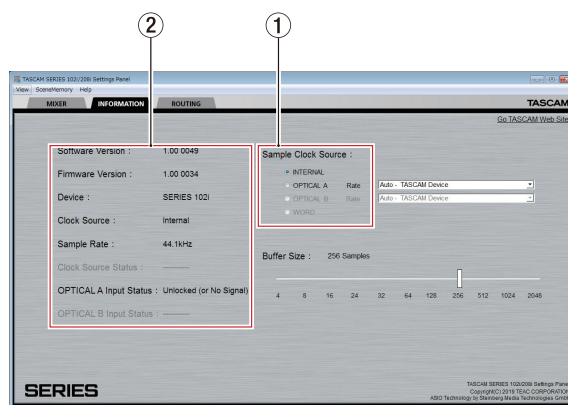
⑤ Zona de ajuste de salida

Realice aquí los ajustes **REVERB**, **AUX MASTER** y **STEREO MASTER**.

Para más detalles acerca de los otros ajustes, vea "Página MIXER" en "5 - Uso del Settings Panel" del Manual de referencia.

Ajustes en la pantalla INFORMATION

Haga clic en la pestaña **INFORMATION** del Settings Panel para acceder a la página **INFORMATION** siguiente.



Página **INFORMATION** del Windows Settings

Para más detalles acerca de los ajustes, vea "Página INFORMATION" en "5 - Uso del Settings Panel" del Manual de referencia.

Ajuste de la fuente de reloj de muestreo

1. Haga clic en la pestaña **INFORMATION** del Settings Panel para acceder a la página **INFORMATION** anterior.
2. Haga clic en **Sample Clock Source** (①) de esta página **INFORMATION** para ajustar la fuente del reloj de muestreo.

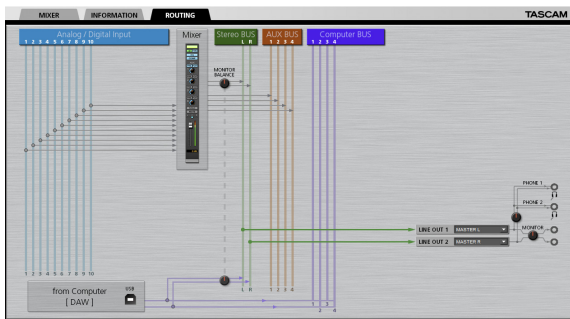
Opciones: **INTERNAL**, **OPTICAL A**, **OPTICAL B**, **WORD**

NOTA

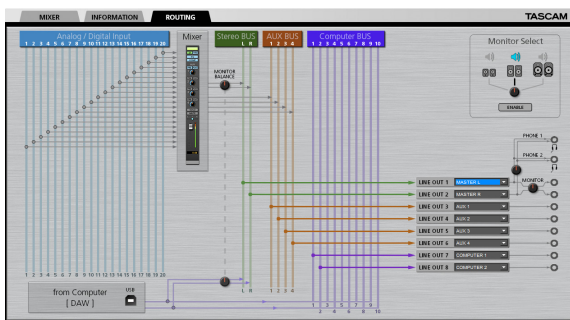
Cuando lo ajuste al valor **OPTICAL A**, **OPTICAL B** o **WORD**, si no es recibida ninguna señal a través del conector correspondiente o si no es posible la sincronización, aparecerá "Unlocked" como valor para el elemento **Clock Source Status** en la zona de estado (②) y el indicador **STANDBY** de esta unidad parpadeará. (Cuando use **OPTICAL A/B** con el elemento **Rate** ajustado a **Manual**, aparecerá en pantalla "Manually Configured".)

Ajustes en la pantalla ROUTING

Haga clic en la pestaña **ROUTING** del Settings Panel para acceder a la página **ROUTING** siguiente.



Pantalla **ROUTING** del Settings Panel SERIES 102i



Pantalla **ROUTING** del Settings Panel SERIES 208i

NOTA

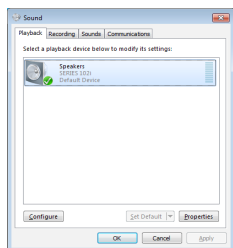
Para más detalles sobre los otros ajustes, vea "Página ROUTING" en "5 - Uso del Settings Panel" del Manual de referencia.

Cambio de la frecuencia de muestreo

Puede ajustar la frecuencia de muestreo (44.1 kHz por defecto) usando software DAW o con los pasos siguientes.

Windows

Panel de control → **Ventana Sonido** → pestaña **Reproducción** → **Speakers SERIES 102i** o **Speakers SERIES 208i** → **Propiedades** → pestaña **Avanzado** → **Formato predeterminado**. Después, en la pestaña de grabación, use el valor "Set Default" para "Mic SERIES 102i" o "Mic SERIES 208i" para ajustar la misma frecuencia de muestreo de la misma forma.



Mac

Carpeta **Aplicaciones** → carpeta **Utilidades** → **Configuración Audio MIDI** → ventana **Dispositivos audio** → **SERIES 102i** o **SERIES 208i w Format**.

NOTA

Cuando sale de fábrica, el mando **MONITOR** está al mínimo, por lo que no será emitido ningún sonido por las tomas **LINE OUT 1-2 (MONITOR)**.

Ajuste el mando **MONITOR** como le interese cuando use las tomas **LINE OUT 1-2 (MONITOR)**.

Resolución de problemas

Lea este capítulo si no puede usar la unidad correctamente incluso después de realizar los ajustes conforme a los pasos indicados en este manual.

Si tras leer esto sigue sin poder resolver el problema, póngase en contacto con el servicio técnico TASCAM (vea la contraportada) y facilite la siguiente información sobre su entorno operativo y detalles relativos al problema.

Entorno operativo

- Fabricante del ordenador:
- Modelo:
- CPU:
- Memoria (RAM):
- Sistema operativo:
- Aplicaciones usadas:
- Software antivirus:
- LAN inalámbrica usada.

Si todas estas medidas no son de ayuda, póngase en contacto con el comercio en el que adquirió la unidad o con un servicio técnico TEAC.

Vea las direcciones de contacto en la contraportada.

El software específico no puede ser instalado.

1. Compruebe el sistema operativo

Es posible que el sistema operativo que esté usando no sea compatible con el software que está intentando instalar.

Compruebe los sistemas operativos compatibles para el software que está tratando de instalar.

2. Detenga el software que se ejecute en segundo plano

Los programas antivirus y otros que se ejecutan en segundo plano pueden evitar una correcta instalación.

Cierre todos los programas que se estén ejecutando en segundo plano y vuelva a probar la instalación.

La unidad está conectada, pero el ordenador no la reconoce.

1. Instale el software específico

- Si todavía no lo ha hecho, instale el software específico. (Vea "Instalación del software específico" en pág. 36.)

2. Cambie el puerto USB

- No puede usar esta unidad con USB 1.1. Use un puerto que admita al menos USB 2.0 o USB 3.0.
- No use un hub USB con esta unidad. Conecte siempre esta unidad directamente a un puerto USB del ordenador.
- Si los pasos anteriores no solucionan el problema, conecte la unidad a un puerto USB distinto del ordenador.

No puedo escuchar sonido incluso cuando es reproducido audio en el ordenador.

Compruebe que el mando **MONITOR BALANCE** de la unidad no esté en el extremo izquierdo (hacia **INPUT**).

Si ocurre esto, gire este mando **MONITOR BALANCE** a la derecha o a su punto central (hacia **COMPUTER**).

Además, compruebe el estado de la conexión de esta unidad con el ordenador. Si hace los ajustes que indicamos a continuación, el sonido será emitido desde esta unidad, pero no será emitido ningún sonido por los altavoces del ordenador o por la toma de auriculares.

Windows

- Vea la sección "Windows Media Player" en el capítulo "6 - Guía de aplicación" del Manual de referencia y haga los ajustes para el dispositivo de reproducción por defecto de acuerdo al sistema operativo.

Mac

1. Salga de todas las aplicaciones y abra "**Preferencias del sistema...**" en el menú Apple.
2. Abra "**Sonido**".
3. En la pestaña "**Salida**", elija "**SERIES 102i**" o "**SERIES 208i**".

Tras completar el ajuste, reinicie el ordenador y compruebe el sonido de la reproducción. Dependiendo de la aplicación, puede que tenga que realizar ajustes adicionales en el dispositivo.

En concreto, las aplicaciones DAW actúan usando núcleos audio con ajustes que son distintos de los ajustes del sistema operativo, por lo que confirme los ajustes DAW primero después de instalar el software específico para esta unidad.

Vea en los manuales de las aplicaciones que esté usando los procesos de ajuste concretos.

Cortes en el sonido o ruidos.

La carga de procesado del ordenador puede producir cortes en el sonido o ruidos.

Aquí le mostramos algunos consejos para reducir esa carga.

1. Una LAN inalámbrica y software que se ejecute en segundo plano, incluyendo programas antivirus, suponen una carga importante para el ordenador de forma periódica, que puede producir cortes del sonido o ruidos. Detenga la transmisión inalámbrica y el software en segundo plano cuando use esta unidad.
2. Ajuste el tamaño de buffer (latencia) de la aplicación audio que esté usando o en el Settings Panel de esta unidad a un valor mayor (solo Windows).

NOTA

Consulte al fabricante de la aplicación audio que esté usando para que le indique otros métodos para reducir la carga en el ordenador.

3. Cambie los ajustes de su ordenador para hacer que sean los óptimos para el procesado audio.

En Windows

- ① Abra el Panel de control usando el método adecuado para el sistema operativo que esté usando (Windows 10/Windows 8.1/Windows 7).
 - En Windows 10, abra el "**Panel de control**". Después, haga clic en el icono "**Sistema**".
 - En Windows 8.1, haga clic derecho en la pantalla de inicio habitual (pantalla de interface de usuario Metro) y después haga clic en "**Todas las aplicaciones**". Después, haga clic derecho en "**Ordenador**" y elija "**Propiedades**".
 - En Windows 7, Haga clic derecho en "**Ordenador**" desde el botón de inicio Windows y elija "**Propiedades**".

- ② Haga clic en "**Ajustes avanzados del sistema**".
- ③ Haga clic en "**Ajustes**" en la sección "**Rendimiento**" de la pestaña "**Avanzado**" de la ventana "**Propiedades del sistema**".
- ④ En la pestaña "**Efectos visuales**" de la ventana "**Opciones de rendimiento**", elija "**Ajustar al mejor rendimiento**".

En Mac

- ① Abra "**Preferencias del sistema...**" en el menú Apple y elija "**Economizador**".
- ② Ajuste "**Reposo del ordenador**" a "**Nunca**".
- ③ Ajuste "**Reposo de la pantalla**" a "**Nunca**".

NOTA

Dependiendo de la versión Mac OS y del modelo de ordenador Macintosh, es posible que este ajuste no esté disponible.

4. Cambie el puerto USB

Dado que esta unidad es posible que no funcione correctamente con algunos puertos USB, pruebe a conectarla a un puerto USB diferente.

NOTA

- Pruebe de nuevo tras desconectar otros dispositivos USB. (Puede dejar conectados teclados y ratones).
- No use un hub USB. Conecte siempre esta unidad directamente a un puerto USB del ordenador (interno)

Especificaciones técnicas

Valores medios

Frecuencias de muestreo

44.1, 48, 88.2, 96, 176.4, 192 kHz

Profundidad de bit de cuantización

24 bits

Entrada audio analógica

Entradas de micro (balanceadas)

SERIES 102i: 1-2

SERIES 208i: 1-2, 3-4

(cuando el interruptor de entrada está ajustado a MIC/LINE)

Conector: Equivalencia XLR-3-31 (1: masa, 2: activo, 3: pasivo)

Impedancia de entrada: 1.5 kΩ

Nivel de entrada medio:

-64 dBu (0,0005 Vrms, mando **GAIN** en máximo)

-6 dBu (0,388 Vrms, mando **GAIN** en mínimo)

Nivel de entrada máximo: +10 dBu (2.45 Vrms)

Rango de ganancia: 58 dB

Entradas de instrumento (no balanceadas)

SERIES 102i: 1-2

SERIES 208i: 1-2, 3-4

(cuando el interruptor de entrada está ajustado a INST)

Conectores: TS standard de 6.3 mm (1/4")
(punta: activo, lateral)

Impedancia de entrada: 1 MΩ o superior

Nivel de entrada medio:

-64 dBV (0,0006 Vrms, mando **GAIN** en máximo)

-6 dBV (0.501 Vrms, mando **GAIN** en mínimo)

Nivel de entrada máximo: +10 dBV (3.162 Vrms)

Rango de ganancia: 58 dB

Entradas de línea (balanceadas)

SERIES 102i: 1-2

SERIES 208i: 1-2, 3-4

(cuando el interruptor de entrada está ajustado a MIC/LINE)

Conectores: TRS standard de 6.3 mm (1/4")
(Punta: activo, Anillo: pasivo, Lateral: masa)

Impedancia de entrada: 10 k Ω

Nivel de entrada medio:

-54 dBu (0,0015 Vrms, mando **GAIN** en máximo)

+4 dBu (1.228 Vrms, mando **GAIN** en mínimo)

Nivel de entrada máximo: +24 dBu (12.282 Vrms)

Rango de ganancia : 58 dB

Conector WORD OUT (solo SERIES 208i)

Conector: BNC

Voltaje de entrada: 2.0 Vp-p (a 75 Ω)

Impedancia de salida: 75 Ω \pm 10%

Frecuencias de muestreo: 44.1, 48, 88.2, 96, 176.4 y 192 kHz

Salidas analógicas

Salidas monitor (balanceadas, LINE OUT 1-2)

Conectores: TRS standard de 6.3 mm (1/4")

(Punta: activo, Anillo: pasivo, Lateral: masa)

Impedancia de salida: 230 Ω

Nivel de salida nominal: +4 dBu (1.228 Vrms)

Nivel de salida máximo: +20 dBu (7.75 Vrms)

Salidas de línea (balanceadas, LINE OUT 3-8, solo en SERIES 208i)

Conectores: TRS standard de 6.3 mm (1/4")

(Punta: activo, Anillo: pasivo, Lateral: masa)

Impedancia de salida: 230 Ω

Nivel de salida nominal: +4 dBu (1.228 Vrms)

Nivel de salida máximo: +20 dBu (7.75 Vrms)

Salidas de auriculares (PHONES Ω_1 / Ω_2)

Conectores: tomas stereo standard de 6.3 mm (1/4")

Salida máxima:

SERIES 102i: 18mW + 18mW

SERIES 208i: 45mW + 45mW

(THD+N 0.1% o inferior, carga 32 Ω)

Rendimiento audio

EIN (ruido de entrada equivalente) de amplificador de micro

-129 dBu o inferior

Respuesta de frecuencia

MIC/LINE IN

A 44.1/48 kHz, 20 Hz - 20 kHz: +0 dB/-0.4 dB (JEITA)

A 88.2/96 kHz, 20 Hz - 40 kHz: +0 dB/-0.8 dB (JEITA)

Relación señal-ruido (S/N)

109 dB

(**MIC/LINE IN**, mando **GAIN** al mínimo, 20 kHz SPCL LPF+medición A)

110 dB

(**LINE OUT**, mando **MONITOR** al máximo, 20 kHz SPCL LPF+medición A)

THD + N

SERIES 102i

0.0016%

(**MIC IN**, onda sinusoidal de 1 kHz, mando **GAIN** al mínimo, 20 kHz SPCL LPF)

0.0023%

(**LINE IN**, onda sinusoidal de 1 kHz, mando **GAIN** al mínimo, 20 kHz SPCL LPF)

0.0014%

(**LINE OUT**, onda sinusoidal de 1 kHz, mando **MONITOR** al máximo, 20 kHz SPCL LPF)

SERIES 208i

0.0013%

(**MIC IN**, onda sinusoidal de 1 kHz, mando **GAIN** al mínimo, 20 kHz SPCL LPF)

0.0019%

(**LINE IN**, onda sinusoidal de 1 kHz, mando **GAIN** al mínimo, 20 kHz SPCL LPF)

0.0014%

(**LINE OUT**, onda sinusoidal de 1 kHz, mando **MONITOR** al máximo, 20 kHz SPCL LPF)

Crosstalk o cruce de canal

100 dB o superior

(**MIC/LINE** \rightarrow **LINE OUT**, onda sinusoidal de 1 kHz, mando **GAIN** al mínimo)

Entrada audio digital

OPTICAL (S/MUX) IN (SERIES 208i incluye A y B)

Conectores: OPTICAL (JEITA RC-5720C)

Formato de señal: Formato óptico multicanal

(Admite S/MUX con 88.2 k, 96 k, 176.4 k o 192 kHz.)

Entrada/salida de control

USB

Conector: USB tipo B de 4 puntas

Velocidad de transferencia: USB 2.0 High Speed (480 Mbps)

Conector MIDI IN

Conector: DIN de 5 puntas

Formato: MIDI standard

Conector MIDI OUT

Conector: DIN de 5 puntas

Formato: MIDI standard

Conector WORD IN (solo SERIES 208i)

Conector: BNC

Voltaje de entrada: 2.0 Vpp - 5.0 Vpp

Impedancia de entrada: 75 Ω \pm 10%

Desviación de frecuencia admitida durante la sincronización externa: \pm 100 ppm

Interruptor on/off de terminal

Requisitos del sistema informático

Compruebe en la web global de TEAC (<http://teac-global.com/>) la última información acerca de los sistemas operativos admitidos.

Windows

Sistemas operativos admitidos

Windows 10 32 bits
Windows 10 64 bits
Windows 8.1 32 bits
Windows 8.1 64 bits
Windows 7 32 bits SP1 o posterior
Windows 7 64 bits SP1 o posterior
(Windows Vista y Windows XP no son admitidos)

Requisitos de hardware

Ordenador Windows con un puerto USB que admita al menos USB 2.0 o USB 3.0

CPU/velocidad de procesador

Procesador doble núcleo a 2 GHz o más rápido (x86)

Memoria

2 GB o superior

ATENCIÓN

Ha sido confirmado el funcionamiento de esta unidad usando ordenadores standard que cumplen con los requisitos anteriores.

Lo anterior no garantiza que el correcto funcionamiento con todos los ordenadores que cumplan los requisitos anteriores. Incluso aquellos ordenadores que cumplan todos los requisitos de sistema pueden tener capacidades de procesamiento ligeramente diferentes de acuerdo a sus ajustes u otras condiciones operativas.

Mac

Sistemas operativos admitidos

macOS Mojave (10.14 o posterior)
macOS High Sierra (10.13 o posterior)
macOS Sierra (10.12 o posterior)

Requisitos de hardware

Mac con un puerto USB que admita al menos USB 2.0 o USB 3.0

CPU/velocidad de procesador

Procesador doble núcleo a 2 GHz o más rápido

Memoria

2 GB o superior

Dispositivo iOS

Dispositivo iOS Apple que funcione con iOS 10 o posterior

Drivers audio admitidos

Windows

USB Audio Class 2.0, ASIO 2.2, WDM (MME), MIDI

Mac

Core Audio, Core MIDI

Dispositivo iOS

Core Audio para iPhone

General

Alimentación

Adaptador de corriente DC12V (PS-P1220E)

Consumo

SERIES 102i: 7.2 W
SERIES 208i: 14 W

Dimensiones

SERIES 102i: 186 × 65 × 160 mm (longitud × altura × profundidad)
SERIES 208i: 296 × 65 × 160 mm (longitud × altura × profundidad)

Peso

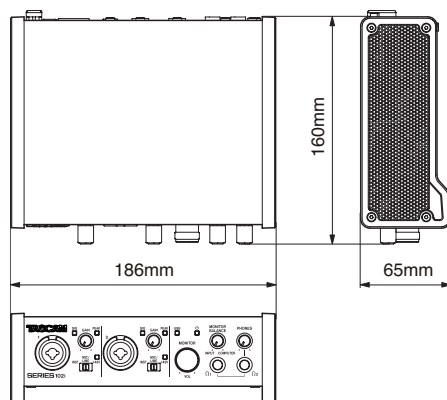
SERIES 102i: 1,1 kg
SERIES 208i: 1,6 kg

Rango de temperaturas de funcionamiento

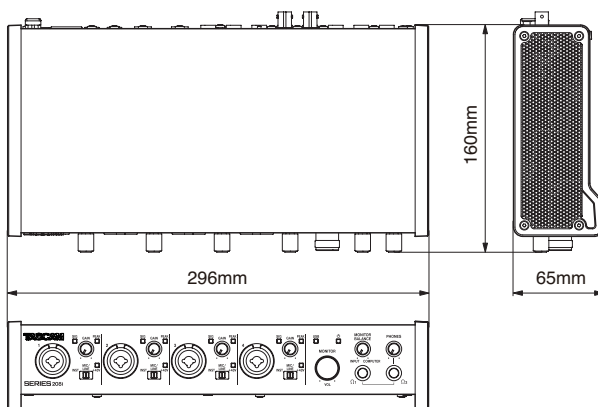
5-35 °C (41-95 °F)

Esquema de dimensiones

SERIES 102i



SERIES 208i



- Las ilustraciones y otras imágenes mostradas aquí pueden variar con respecto a las del aparato real.
- De cara a mejoras en el producto, tanto las especificaciones como el aspecto exterior están sujetos a cambios sin previo aviso.
- En el Manual de referencia puede encontrar una completa tabla de especificaciones técnicas.

Bedienungsanleitung

Wichtige Hinweise zu Ihrer Sicherheit

- Diese Anleitung ist Teil des Geräts. Bewahren Sie sie gut auf und geben Sie das Gerät nur mit dieser Anleitung weiter.
- Lesen Sie diese Anleitung, um das Gerät fehlerfrei nutzen zu können und sich vor eventuellen Restgefahren zu schützen.
- Beachten Sie alle Warnhinweise. Neben den hier aufgeführten allgemeinen Sicherheitshinweisen sind möglicherweise weitere Warnungen an entsprechenden Stellen dieses Handbuchs aufgeführt.
- Lassen Sie Wartungsarbeiten und Reparaturen nur von einem Tascam-Servicecenter ausführen. Bringen Sie das Gerät zu einem Tascam-Servicecenter, wenn es Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, wenn Flüssigkeit oder Fremdkörper hinein gelangt sind, wenn es heruntergefallen ist, nicht normal funktioniert oder offensichtlich beschädigt ist. Benutzen Sie das Gerät nicht mehr, bis es repariert wurde.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist für die nicht-industrielle Verwendung in trockener Umgebung ausgelegt. Benutzen Sie es nur zu dem Zweck und auf die Weise, wie in dieser Anleitung beschrieben.

WARNUNG

Stromschlag, Kurzschluss oder Brand

- Verwenden Sie nur den mitgelieferten oder vom Hersteller empfohlene Wechselstromadapter. Verwenden Sie den Wechselstromadapter nicht mit anderen Geräten.
- Öffnen Sie nicht das Gehäuse des Wechselstromadapters.
- Stellen Sie das Gerät in der Nähe einer gut erreichbaren Steckdose auf. Es muss jederzeit möglich sein, den Netzstecker zu ziehen, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen.
- Verbinden Sie den Wechselstromadapter nur dann mit dem Stromnetz, wenn die Angaben auf dem Wechselstromadapter mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmen. Fragen Sie im Zweifelsfall einen Elektrofachmann.
- Wenn der mitgelieferte Netzstecker nicht in Ihre Steckdose passt, ziehen Sie einen Elektrofachmann zu Rate.
- Sorgen Sie dafür, dass das Netzkabel nicht gedehnt, gequetscht oder geknickt werden kann – insbesondere am Stecker und am Netzkabelausgang des Wechselstromadapters – und verlegen Sie es so, dass man nicht darüber stolpern kann.
- Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.
- Wenn das Gerät raucht oder einen ungewöhnlichen Geruch verströmt, trennen Sie es sofort vom Stromnetz und bringen Sie es zu einem Tascam-Servicecenter.
- Stellen Sie das Gerät immer so auf, dass es nicht nass werden kann. Setzen Sie das Gerät niemals Regen, hoher Luftfeuchte oder anderen Flüssigkeiten aus.
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter (Vasen, Kaffeetassen usw.) auf das Gerät.
- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.

Überhitzung

- Versperren Sie niemals vorhandene Lüftungsöffnungen.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Hitze abstrahlenden Geräten (Heizlüfter, Öfen, Verstärker usw.) auf.
- Stellen Sie dieses Gerät nicht an einem räumlich beengten Ort ohne Luftzirkulation auf.

Falsches Zubehör

- Verwenden Sie nur Zubehör oder Zubehöerteile, die der Hersteller empfiehlt.
- Verwenden Sie nur Wagen, Ständer, Stative, Halter oder Tische, die vom Hersteller empfohlen oder mit dem Gerät verkauft werden.



Hörschäden



Denken Sie immer daran: Hohe Lautstärkepegel können schon nach kurzer Zeit Ihr Gehör schädigen.

Informationen zur elektromagnetischen Verträglichkeit

Dieses Gerät wurde auf die Einhaltung der Grenzwerte gemäß der EMV-Richtlinie 2014/30/EU der Europäischen Gemeinschaft hin geprüft. Diese Grenzwerte gewährleisten einen angemessenen Schutz vor schädlichen Funkstörungen innerhalb von Wohngebäuden. Dieses Gerät arbeitet mit Hochfrequenzenergie, die ausgestrahlt werden kann, und kann bei unsachgemäßer, nicht der Anleitung des Herstellers entsprechender Installation und Verwendung Störungen des Rundfunkempfangs verursachen. Es gibt jedoch keine Garantie, dass in einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Falls das Gerät nachweislich Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs verursacht, was sich durch Aus- und Einschalten des Geräts überprüfen lässt, ergreifen Sie eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus, oder stellen Sie sie an einem anderen Ort auf.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die mit einem anderen Stromkreis verbunden ist als die Steckdose des Empfängers.
- Wenden Sie sich an Ihren Händler oder einen Fachmann für Rundfunk- und Fernsehtechnik.

Wichtiger Hinweis

Änderungen oder Modifikationen am Gerät, die nicht ausdrücklich von der TEAC Corporation geprüft und genehmigt worden sind, können zum Erlöschen der Betriebserlaubnis führen.

Angaben zur Umweltverträglichkeit und zur Entsorgung

Entsorgung von elektrischen und elektronischen von Altgeräten

Wenn ein Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf einem Produkt, der Verpackung und/oder der begleitenden Dokumentation angebracht ist, unterliegt dieses Produkt den europäischen Richtlinien 2012/19/EU und/oder 2006/66/EG (geändert durch 2013/56/EU) sowie nationalen Gesetzen zur Umsetzung dieser Richtlinien.

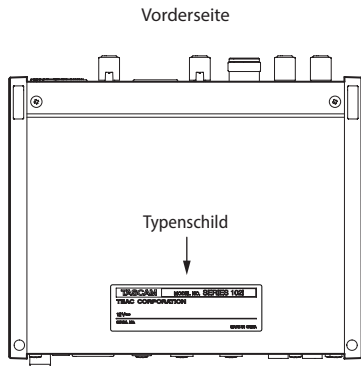


Richtlinien und Gesetze schreiben vor, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte nicht in den Hausmüll (Restmüll) gelangen dürfen. Um die fachgerechte Entsorgung, Aufbereitung und Wiederverwertung sicherzustellen, sind Sie verpflichtet, Altgeräte über staatlich dafür vorgesehene Stellen zu entsorgen. Durch die ordnungsgemäße Entsorgung solcher Geräte leisten Sie einen Beitrag zur Einsparung wertvoller Rohstoffe und verhindern potenziell schädliche Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt, die durch falsche Abfallentsorgung entstehen können. Die Entsorgung ist für Sie kostenlos.

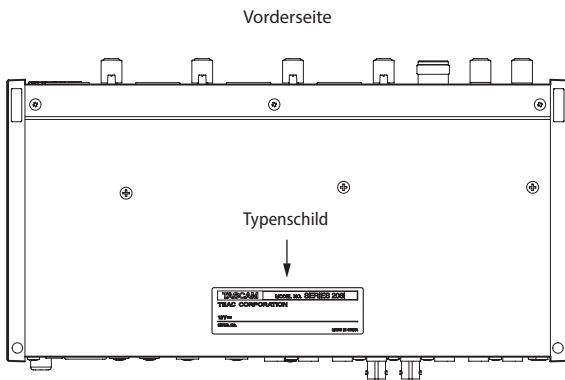
Weitere Informationen zur Wertstoffsammlung und Wiederverwertung erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, dem für Sie zuständigen Abfallentsorgungsunternehmen oder der Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt erworben haben.

Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite der Geräte, wie in folgenden Abbildungen gezeigt:

SERIES 102i



SERIES 208i



Information zum Stromverbrauch

Dieses Gerät verbraucht auch dann etwas Strom, wenn es über den optionalen Wechselstromadapter mit dem Stromnetz verbunden und ausgeschaltet ist.

Dieses Produkt entspricht den geltenden EU-Richtlinien sowie den nationalen Gesetzen zur Umsetzung dieser Richtlinien.



Inhaltsverzeichnis

Wichtige Hinweise zu Ihrer Sicherheit	45
Einführung	47
Hinweis zum Referenzhandbuch	47
Auspacken/Lieferumfang	47
Häufig verwendete Bezeichnungen und Begriffe	47
Ergänzende Sicherheitshinweise zur Auf- stellung/Installation	47
Kondensation vermeiden	47
Das Gerät reinigen	47
Informationen zum Kundendienst von Tascam	47
Die Bedienelemente und ihre Funktionen	48
Vorderseite	48
Geräterückseite	49
Die Gerätesoftware installieren	49
Die Windows-Gerätesoftware installieren	49
Die Mac-Gerätesoftware installieren	50
Die Stromversorgung herstellen	51
Den Stecker des Wechselstromadapters wechseln	51
Den Wechselstromadapter anschließen	52
Verkabelungsbeispiele	52
Ein iOS-Gerät anschließen	53
Eingangssignale abhören und anpassen	53
Das Einstellungsfeld nutzen	53
Das Einstellungsfeld aufrufen	53
Das Einstellungsfeld im Überblick	53
Einstellungen auf der Seite MIXER vornehmen	53
Einstellungen auf der Seite INFORMATION vornehmen	54
Einstellungen auf der Seite ROUTING vornehmen	54
Die Abtastrate ändern	54
Fehlerbehebung	55
Technische Daten	56
Betriebsdaten	56
Analoge Audioeingänge	56
Analoge Audioausgänge	57
Digitale Audioeingänge	57
Weitere Eingänge und Ausgänge	57
Leistungsdaten Audio	57
Systemanforderungen Computer	58
Windows	58
Mac	58
iOS-Gerät	58
Unterstützte Audiotreiber	58
Stromversorgung und sonstige Daten	58
Maßzeichnungen	58

Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Audiointerface SERIES 102i / SERIES 208i von Tascam entschieden haben.

Um sicherzustellen, dass Sie das Produkt richtig einrichten, anschließen und verwenden, lesen Sie bitte zunächst diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Bewahren Sie diese Anleitung gut auf, und geben Sie sie immer zusammen mit dem Interface weiter, da sie zum Produkt gehört.

Bevor Sie das Gerät mit einem Computer verbinden, müssen Sie zunächst den entsprechenden Treiber herunterladen und auf dem Computer installieren (siehe Seite 49).

Hinweis zum Referenzhandbuch

Dieses Handbuch erklärt die grundlegenden Schritte zur Inbetriebnahme des Geräts. Eine vollständige Beschreibung aller Funktionen stellt das Referenzhandbuch bereit.

Links zur digitalen Version dieser Bedienungsanleitung und des Referenzhandbuchs finden Sie auf der deutschen Tascam-Website (<https://tascam.de/downloads>).

Auspacken/Lieferumfang

Zum Lieferumfang dieses Produkts gehören die unten aufgeführten Bestandteile.

Achten Sie beim Öffnen der Verpackung darauf, dass Sie nichts beschädigen. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für einen eventuellen zukünftigen Transport auf.

Sollte etwas fehlen oder auf dem Transport beschädigt worden sein, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

- SERIES 102i oder SERIES 208i.....1
- Wechselstromadapter PS-P1220E (mit vier wechselbaren Steckereinsätzen)1
- USB-Kabel.....1
- Satz Installationsanleitungen für DAW-Software.....1
- Satz Installationsanleitungen für DAW-Plugins.....1
- Bedienungsanleitung (das vorliegende Dokument) einschließlich Garantiehinweis.....1

⚠ VORSICHT

Verwenden Sie ausschließlich den zum Lieferumfang gehörenden Wechselstromadapter PS-P1220E für den Betrieb des Interfaces. Verwenden Sie den zum Lieferumfang gehörenden Wechselstromadapter niemals mit anderen Geräten. Andernfalls bestehen Brand- und Stromschlaggefahr und die Gefahr von Sachschäden.

Anmerkung

Der Wechselstromadapter PS-P1220E wird mit wechselbaren Steckereinsätzen geliefert. Bitte lesen Sie dazu den Abschnitt „Den Stecker des Wechselstromadapters wechseln“ auf Seite 51.

Häufig verwendete Bezeichnungen und Begriffe

In diesem Handbuch verwenden wir die folgenden Schriftbilder und Schreibweisen:

- Die Bedienelemente und Anschlüsse dieses Produkts kennzeichnen wir wie folgt mit fett gesetzten Großbuchstaben. Beispiel: Regler **PHONES**
- Auf dem Computer angezeigte Elemente, Einstellungen und Meldungen sind in Anführungszeichen gesetzt: „ROUTING“.

- Ergänzende Informationen oder wichtige Hinweise sind wie folgt gekennzeichnet:

Anmerkung

Hierunter finden Sie ergänzende Erklärungen und Hinweise zu besonderen Situationen.

Wichtig

Besonderheiten, die bei Nichtbeachtung zu Sachschäden, Datenverlust oder unerwartetem Verhalten des Geräts führen können.

⚠ VORSICHT

Wenn Sie so gekennzeichnete Hinweise nicht beachten, besteht die Gefahr von leichten bis mittelschweren Verletzungen (beispielsweise Hörschäden).

⚠ WARNUNG

Bei Nichtbeachtung so gekennzeichnete Hinweise besteht Lebensgefahr.

Ergänzende Sicherheitshinweise zur Aufstellung/Installation

- Der zulässige Betriebstemperaturbereich für diesen Recorder liegt zwischen 5 °C und 35 °C.
- Stellen Sie das Gerät nicht an den im Folgenden bezeichneten Orten auf. Andernfalls könnte sich die Klangqualität verschlechtern und/oder es könnten Fehlfunktionen auftreten.
 - Orte, die starken Erschütterungen ausgesetzt sind,
 - Orte mit direkter Sonneneinstrahlung (z.B. an einem Fenster),
 - in der Nähe von Heizgeräten oder an anderen Orten, an denen hohe Temperaturen herrschen,
 - wo die Temperatur unter dem Gefrierpunkt liegt,
 - sehr feuchte oder schlecht belüftete Orte,
 - Orte mit hoher Staubkonzentration.
- Legen Sie keine Gegenstände auf das Gerät, um eine ausreichende Wärmeabfuhr zu gewährleisten.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf einen Leistungsverstärker oder andere Hitze erzeugende Geräte.

Kondensation vermeiden

Wenn Sie das Gerät aus einer kalten Umgebung in eine warme Umgebung bringen, in einem schnell beheizbaren Raum einsetzen oder anderen plötzlichen Temperaturschwankungen aussetzen, besteht die Gefahr, dass sich Kondenswasser bildet. Um dies zu vermeiden, lassen Sie das Gerät ein bis zwei Stunden stehen, bevor Sie es verwenden.

Das Gerät reinigen

Verwenden Sie zum Reinigen ein trockenes, weiches Tuch. Verwenden Sie zum Reinigen niemals getränkte Reinigungstücher auf chemischer Basis, Verdünnern, Alkohol oder andere chemische Substanzen. Diese können die Oberfläche des Geräts angreifen oder Verfärbungen hervorrufen.

Informationen zum Kundendienst von Tascam

Kunden haben nur in dem Land Anspruch auf Kundendienst und Gewährleistung, in dem sie das Produkt gekauft haben.

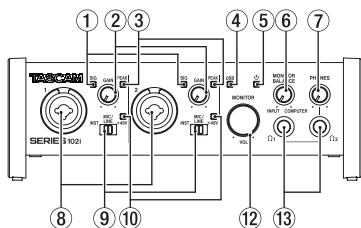
Um den Kundendienst von Tascam in Anspruch zu nehmen, suchen Sie auf der TEAC Global Site unter <http://teac-global.com/> nach der lokalen Niederlassung oder dem Distributor für das Land, in dem Sie das Produkt erworben haben, und wenden Sie sich an dieses Unternehmen.

Bei Anfragen geben Sie bitte die Adresse des Geschäfts oder Webshops (URL), in dem Sie das Produkt gekauft haben, und das Kaufdatum an. Darüber hinaus kann die Garantiekarte und der Kaufbeleg erforderlich sein.

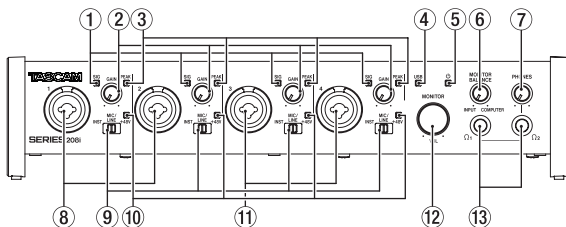
Die Bedienelemente und ihre Funktionen

Vorderseite

■ SERIES 102i



■ SERIES 208i



① Signalanzeigen (SIG)

Leuchten grün, wenn Signale mit mindestens -32 dBFS eingehen.

② Eingangspegelregler (GAIN)

Hiermit passen Sie die Pegel der Signale an, die an den Eingangsbuchsen eingehen.

③ Übersteuerungsanzeigen (PEAK)

Leuchten rot, wenn Signale zu übersteuern drohen (-1 dBFS oder höher).

Passen Sie den Eingangspegel jeweils so an, dass die Übersteuerungslämpchen zu keinem Zeitpunkt rot aufleuchten.

④ USB-Anzeige

Zeigt den USB-Status des Geräts durch Blinken oder stetiges Leuchten an.

Zustand	Bedeutung
Stetiges Leuchten	Gute USB-Verbindung
Blinken	Schlechte USB-Verbindung (unterbrochene oder fehlerhafte Übertragung)
Aus	Standalone-Betrieb

⑤ Betriebsanzeige (⏻)

Leuchtet, wenn das Gerät eingeschaltet ist (Schalter **STANDBY/ON** steht auf **ON**).

Dieses Lämpchen blinkt, wenn die Taktquelle am optischen Eingang unzuverlässig ist (und „WORD“ oder „OPTICAL“ als Taktquelle ausgewählt ist).

⑥ Regler für die Abhörbalance (MONITOR BALANCE)

Hiermit bestimmen Sie, wie laut die an den Eingangsanschlüssen eingehenden Signale im Verhältnis zu den vom Computer kommenden Ausgangssignalen im Abhörsignal ausgegeben werden.

Je weiter links sich der Regler befindet (in Richtung **INPUT**), desto höher ist der Pegel der Signale an den Eingangsanschlüssen. Je weiter Sie ihn nach rechts stellen (in Richtung **COMPUTER**), desto höher ist der Pegel der vom Computer kommenden Signale).

Die Aufnahmepegel der Eingangssignale werden durch diese Einstellung nicht beeinflusst.

Die Signale an den Eingangsbuchsen können Sie verzögerungsfrei abhören (Direktabhörfunktion).

⑦ Regler für die Kopfhörerlautstärke (PHONES)

Hiermit passen Sie den Pegel an den Kopfhörerbuchsen **PHONES** Ω_1/Ω_2 an.

⚠ VORSICHT

Bevor Sie einen Kopfhörer anschließen, senken Sie den Pegel vollständig ab. Andernfalls kann es zu plötzlichen, sehr lauten Geräuschen kommen, die Ihr Gehör oder Ihre Geräte schädigen.

⑧ Eingangsbuchsen 1–2

Analogeingänge über XLR/Klinke-Kombibuchsen

Diese Eingänge erlauben auch den Anschluss hochohmiger Geräte mit Instrumentenpegel wie etwa E-Gitarren.

Verwenden Sie die Eingangswahlschalter auf der Gerätefront, um zwischen symmetrischen Eingängen für Mikrofone und Line-Signale (**MIC/LINE**) und unsymmetrischen Klinkeneingängen für Instrumente (**INST**) zu wählen.

Wenn Sie eine E-Gitarre, einen Bass oder ein ähnliches Instrument direkt anschließen, stellen Sie den Schalter auf **INST**.

⑨ Eingangswahlschalter

Stellen Sie den Schalter in die zu Ihrem Eingangssignal passende Stellung.

INST	Gitarre, Bass oder ein anderes hochohmiges Instrument. In dieser Stellung ist der Eingang unsymmetrisch und hochohmig.
MIC/LINE	Mikrofon mit symmetrischem Ausgang oder Gerät mit Line-Pegel.
+48V	In dieser Stellung versorgt das Gerät die XLR-Buchsen mit Phantomspannung (48 Volt).

⑩ Anzeigen für Phantomspannung (+48V)

Diese Lämpchen leuchten, wenn der zugehörige Eingangswahlschalter auf +48V steht.

⑪ Eingangsbuchsen 3–4 (nur SERIES 208i)

Analogeingänge über XLR/Klinke-Kombibuchsen

Diese Eingänge erlauben auch den Anschluss hochohmiger Geräte mit Instrumentenpegel wie etwa E-Gitarren.

Verwenden Sie die Eingangswahlschalter auf der Gerätefront, um zwischen symmetrischen Eingängen für Mikrofone und Line-Signale (**MIC/LINE**) und unsymmetrischen Klinkeneingängen für Instrumente (**INST**) zu wählen.

Wenn Sie eine E-Gitarre, einen Bass oder ein ähnliches Instrument direkt anschließen, stellen Sie den Schalter auf **INST**.

⑫ Ausgangspegelregler (MONITOR VOL)

Hiermit passen Sie den Pegel an den Ausgangsbuchsen **LINE OUT (BALANCED)** 1–2 auf der Rückseite des Geräts an.

⑬ Kopfhörerbuchsen Ω_1/Ω_2

An diese Stereoklinkenbuchsen können Sie je einen Kopfhörer anschließen.

Die Buchsen liefern dasselbe Signal wie die Line-Ausgänge **LINE OUT (BALANCED)** 1–2 auf der Geräterückseite.

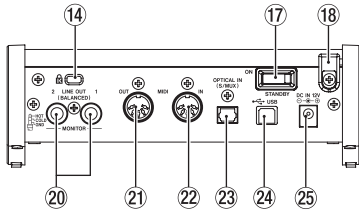
Um Kopfhörer mit Miniklinkenstecker anzuschließen, verwenden Sie einen geeigneten Adapter.

Anmerkung

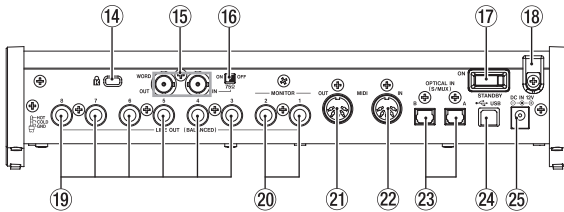
Die Kopfhörerbuchsen **PHONES** Ω_1 und **PHONES** Ω_2 liefern dasselbe Signal.

Geräterückseite

■ SERIES 102i



■ SERIES 208i



⑭ Kensington-Diebstahlsicherung

⑮ Wordclock-Eingang/-Ausgang (WORD IN/OUT, nur SERIES 208i)

BNC-Buchsen für den Empfang und die Ausgabe von Wordclock-Signalen.

Es werden Wordclock-Signale mit 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz und 192 kHz unterstützt.

Wichtig

Wenn es in einem Digitalverbund mehrere Wordclock-Master gibt, kann dies zu ernsthaften Problemen bis hin zu Geräteschäden führen.

⑯ Schalter 75Ω ON/OFF (nur SERIES 208i)

Wenn dieser Schalter auf **ON** steht, ist der Wordclock-Eingang (WORD IN) mit 75 Ω abgeschlossen.

⑰ Ein-/Ausschalter (STANDBY/ON)

Mit diesem Schalter schalten Sie das Gerät ein und aus (auf Standby).

⑱ Kabelhalter

Führen Sie das Kabel des mitgelieferten Wechselstromadapters PS-P1220E durch diesen Halter, um ein Herausrutschen des Steckers zu vermeiden.

⑲ Line-Ausgänge 3–8 (LINE OUT (BALANCED), nur SERIES 208i)

Diese symmetrischen Klinkenbuchsen dienen als analoge Line-Ausgänge.

Nominaler Ausgangspegel: +4 dBu.

(Spitze: heiß (+), Ring: kalt (-), Hülse: Masse)

⑳ Line-Ausgänge 1–2 (LINE OUT (BALANCED))

Diese symmetrischen Klinkenbuchsen dienen als analoge Line-Ausgänge. Der Ausgangspegel an diesen Buchsen ist abhängig von der Stellung des Reglers **MONITOR VOL**.

Nominaler Ausgangspegel: +4 dBu.

(Spitze: heiß (+), Ring: kalt (-), Hülse: Masse)

㉑ MIDI-Ausgang (MIDI OUT)

5-polige DIN-Buchse für die Ausgabe von MIDI-Signalen (entsprechend MIDI-Spezifikation). Nutzen Sie sie, um MIDI-Daten vom Computer an ein MIDI-Instrument zu übertragen.

㉒ MIDI-Eingang (MIDI IN)

5-polige DIN-Buchse für den Empfang von MIDI-Signalen (entsprechend MIDI-Spezifikation). Nutzen Sie sie, um MIDI-Daten über USB an den Computer zu übertragen.

㉓ Optischer Digitaleingang (OPTICAL IN (S/MUX))

Eingang für mehrkanalige Audiodaten im optischen Format.

Anzahl der Audiokanäle	... bei Abtastrate
8 Kanäle	44,1 kHz, 48 kHz
4 Kanäle	88,2 kHz, 96 kHz (S/MUX2)
2 Kanäle	176,4 kHz und 192 kHz (S/MUX4)

㉔ USB-Anschluss

Nutzen Sie das zum Lieferumfang gehörende USB-Kabel, um das Interface mit einem Computer zu verbinden. (Der Anschluss unterstützt den USB-Standard 2.0)

Wichtig

- An Anschlüssen, die USB 3.0 oder höher unterstützen, arbeitet das Gerät im High-Speed-Modus entsprechend USB 2.0, mit maximal 480 Mbit/s.
- Falls das Interface nicht ordnungsgemäß arbeiten sollte, nachdem Sie den Computer aus dem Energiesparmodus bzw. Ruhezustand heraus aktiviert haben, schalten Sie es aus und wieder ein. Alternativ können Sie auch das USB-Kabel herausziehen und wieder einstecken.

㉕ Stromanschluss für Wechselstromadapter (DC IN 12V)

Schließen Sie hier den zum Lieferumfang gehörenden Wechselstromadapter PS-P1220E an.

Die Gerätesoftware installieren

Bevor Sie das Interface nutzen können, müssen Sie die passende Software auf dem verwendeten Computer installieren.

- Auf einem Windows-Computer werden ein Windows-Treiber und ein Programm zur Konfiguration des Interfaces, das Einstellungsfeld, installiert.
- Auf einem Mac wird nur die Mac-Version des Einstellungsfelds installiert. Als Treiber nutzt das Gerät den Standardtreiber des Betriebssystems.
- Bei einem iOS-Gerät wird ebenfalls der Standardtreiber des Betriebssystems genutzt. Hier muss nichts installiert werden.

Wichtig

Bevor Sie mit der Installation beginnen, beenden Sie alle anderen Anwendungen.

Die Windows-Gerätesoftware installieren

Wichtig

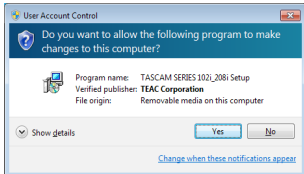
- Schließen Sie in jedem Fall zuerst die unten beschriebene Installation der Windows-Gerätesoftware ab, bevor Sie das Interface zum ersten Mal via USB mit dem Computer verbinden.
 - Falls Sie das Interface vor der Installation über das USB-Kabel mit dem Computer verbunden haben und Windows den Hardwareassistenten startet, brechen Sie den Vorgang ab. Ziehen Sie anschließend das USB-Kabel heraus.
1. Laden Sie die aktuelle Windows-Gerätesoftware von der deutschsprachigen Website (<https://tascam.de/downloads>) herunter. Speichern Sie die Software auf dem Computer, den Sie mit dem Interface verwenden wollen.
 2. Öffnen Sie die Zip-Archivdatei mit einem geeigneten Programm oder dem Windows-Explorer und entpacken Sie sie in einen beliebigen Ordner (oder auf den Desktop).

- Doppelklicken Sie in dem neu erstellten Ordner auf die Datei „TASCAM_SERIES_102i_208i_Installer_x.xx.exe“ (x.xx steht für die Versionsnummer), um die Installation zu starten.

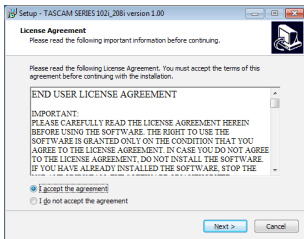
Wichtig

Wenn Sie eine Zip-Datei öffnen, ohne sie zu entpacken, und im geöffneten Ordner auf die Datei „TASCAM_SERIES_102i_208i_Installer_x.xx.exe“ doppelklicken, startet die Installation nicht. Entpacken Sie die Datei beispielsweise über das Kontextmenü und doppelklicken Sie erst dann auf die ausführbare Datei.

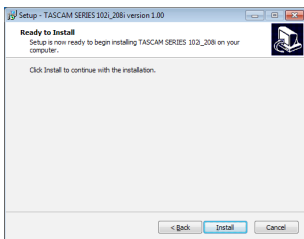
- Je nach Konfiguration Ihres Computers kann es sein, dass ein Sicherheitshinweis oder ein Dialogfeld der Benutzerkontensteuerung erscheint. Klicken Sie in diesem Fall auf „Ja“.



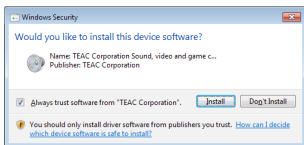
- Lesen Sie sich die Lizenzvereinbarung durch. Wenn Sie damit einverstanden sind, wählen Sie die Option „Ich nehme die Lizenzvereinbarung an“. Klicken Sie auf „Fortfahren“.



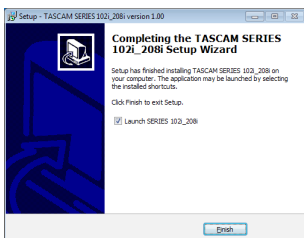
- Klicken Sie auf „Installieren“.



- Wenn ein Windows-Sicherheitshinweis wie der folgende erscheint, klicken Sie auf „Installieren“, um die Installation zu starten.



Sobald die Installation abgeschlossen ist, erscheint das folgende Fenster.



- Klicken Sie auf „Fertigstellen“.
Das Installationsprogramm wird beendet. Anschließend startet das Einstellungsdialogfeld.

Anmerkung

Wenn Sie das Gerät nach der Installation der Software zum ersten Mal mit dem Computer verbinden, installiert dieser den Gerätetreiber. Es kann eine Weile dauern, bis das Gerät erkannt wird, weil hierzu auch Windows-Update durchsucht wird.

Wenn der Computer das Interface auch nach längerer Zeit nicht erkennt, rufen Sie das Treiberinstallationsfenster im Anzeigebereich rechts unten auf dem Bildschirm auf. Klicken Sie dort auf „Treibersuche mit Windows Update überspringen“, um die Suche zu stoppen.

Die Mac-Gerätesoftware installieren

Anmerkung

- Installieren Sie in jedem Fall zuerst die Software, bevor Sie das Interface zum ersten Mal via USB mit dem Computer verbinden.
- Je nachdem, welche Gatekeeper-Optionen ausgewählt sind, erscheint während der Installation möglicherweise eine Meldung. Einzelheiten zu Gatekeeper entnehmen Sie bitte dem Abschnitt „Anmerkung zu Gatekeeper“ in Kapitel „3 – Installation“ des Referenzhandbuchs.

- Laden Sie die aktuelle Mac-Gerätesoftware von der deutschsprachigen Website (<https://tascam.de/downloads>) herunter. Speichern Sie die Software auf dem Computer, den Sie mit dem Interface verwenden wollen
- Doppelklicken Sie auf die Datei „TASCAM_SERIES_102i_208i_Installer_x.xx.dmg“ (x.xx steht für die Versionsnummer), um das Disk-Image der Mac-Gerätesoftware zu entpacken. Doppelklicken Sie anschließend auf die Datei „SERIES_102i_208i_Installer.pkg“ in dem geöffneten Ordner.

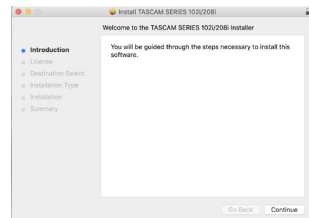


SERIES_102i_208i_Installer.p
kg

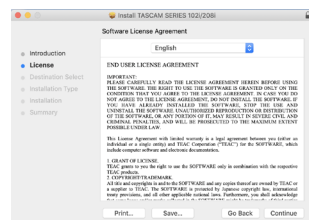
Anmerkung

Je nach den Einstellungen auf Ihrem Computer wird die heruntergeladene Datei möglicherweise automatisch entpackt. In diesem Fall entfällt der Schritt des Entpackens von Hand.

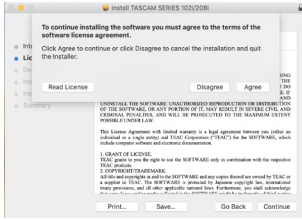
- Wenn der Installations-Assistent erscheint, klicken Sie auf „Fortfahren“.



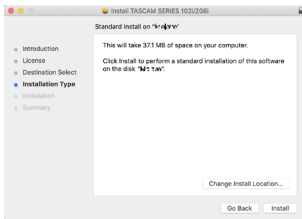
- Wählen Sie die gewünschte Sprache aus und klicken Sie auf „Fortfahren“.



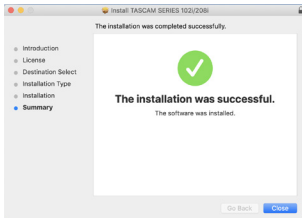
5. Klicken Sie auf „Lizenz lesen“ und lesen Sie die Lizenzvereinbarung. Wenn Sie damit einverstanden sind, klicken Sie auf „Ich stimme zu“. Klicken Sie auf „Fortfahren“.



6. Klicken Sie nun auf „Installieren“, um die Installation zu starten.



Sobald die Installation abgeschlossen ist, erscheint das folgende Fenster.



7. Klicken Sie auf „Schließen“. Die Installation ist damit abgeschlossen.

Die Stromversorgung herstellen

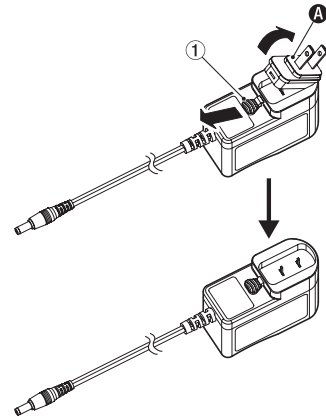
Für den Betrieb des SERIES 102i oder SERIES 208i ist der mitgelieferte Wechselstromadapter PS-P1220E vorgesehen.

⚠ VORSICHT

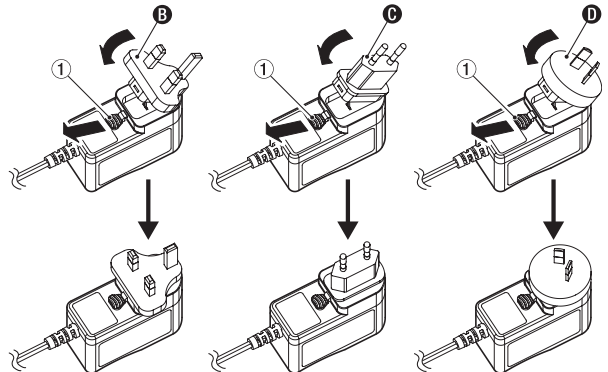
Verwenden Sie ausschließlich den zum Lieferumfang gehörenden Wechselstromadapter PS-P1220E mit diesem Gerät. Die Verwendung eines anderen Adapters kann zu Fehlfunktionen führen, und es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

Den Stecker des Wechselstromadapters wechseln

1. Schieben Sie den Knopf ① am PS-P1220E in Pfeilrichtung und entfernen Sie den Steckereinsatz A.



2. Wählen Sie den für Ihr Stromnetz geeigneten Steckertyp aus (B, C oder D).
3. Schieben Sie erneut den Knopf ① am PS-P1220E in Pfeilrichtung und setzen Sie den Steckereinsatz ein.



Damit ist der Vorgang abgeschlossen.

4. Vergewissern Sie sich noch einmal, dass der Stecker gerade und fest sitzt, und verbinden Sie den Wechselstromadapter anschließend mit einer in der Nähe befindlichen Steckdose.

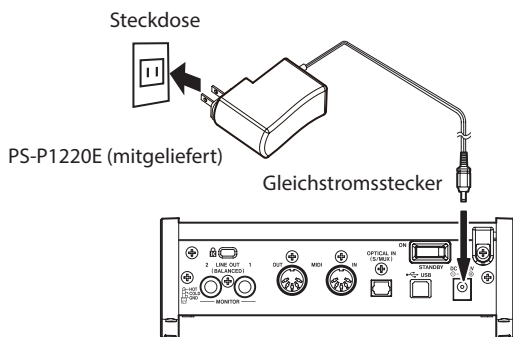
⚠ VORSICHT

Verwenden Sie den Adapter keinesfalls, wenn dieser offensichtlich nicht korrekt zusammengesetzt oder beschädigt ist. Andernfalls besteht Brand- oder Stromschlaggefahr. Wenden Sie sich im Schadensfall an Ihren Händler oder ein Tascam-Servicecenter.

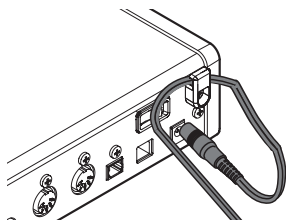
Den Wechselstromadapter anschließen

Nachdem Sie den richtigen Steckereinsatz montiert haben (siehe „Den Stecker des Wechselstromadapters wechseln“ auf Seite 51), schließen Sie den Wechselstromadapter wie folgt an:

1. Verbinden Sie den Gleichstromstecker wie in der Abbildung gezeigt mit dem Anschluss DC IN 12V des Geräts.
2. Verbinden Sie dann den Wechselstromadapter mit einer in der Nähe befindlichen Steckdose.



3. Um zu verhindern, dass der Stecker während des Betriebs herausrutscht, führen Sie das Kabel durch den dafür vorgesehenen Halter.

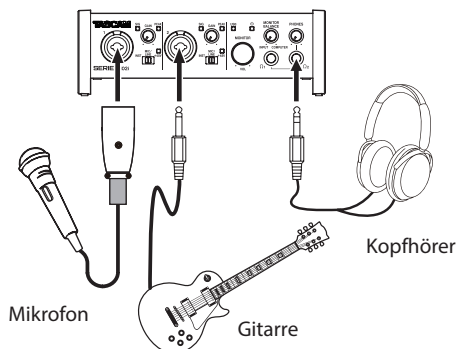


Verkabelungsbeispiele

Im Folgenden sehen Sie beispielhaft, wie Sie Ihre Geräte an das Interface anschließen.

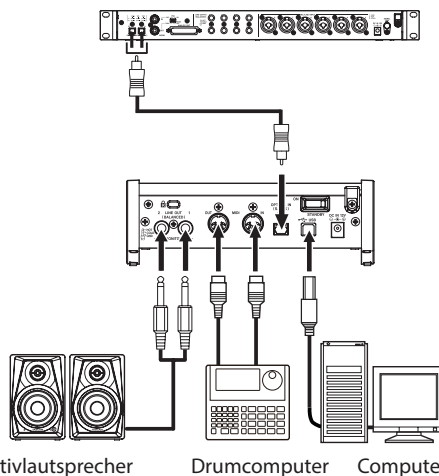
■ Vorsichtsmaßnahmen für das Herstellen von Kabelverbindungen

- Lesen Sie die Bedienungsanleitungen der anderen Geräte sorgfältig durch und schließen Sie diese den Anweisungen entsprechend an.
- Schalten Sie möglichst immer alle Geräte aus (oder auf Standby), bevor Sie Kabelverbindungen herstellen oder trennen.
- Schließen Sie alle miteinander verbundenen Geräte möglichst an dieselbe Netzstromleitung an.
- Wenn Sie eine Steckdosenleiste oder ein Verlängerungskabel verwenden, verlegen Sie diese so, dass man nicht darüber stolpern kann.



Anschlussbeispiel für SERIES 102i (Vorderseite)

Mikrofonvorverstärker mit S/MUX-Anschluss
(Tascam SERIES 8p Dyna)



Anschlussbeispiel für SERIES 102i (Rückseite)

(Hier dient ein Tascam SERIES 8p Dyna über die optische Verbindung (S/MUX) als Clockmaster für das Interface.)

(Beachten Sie, dass der Drumcomputer in diesem Beispiel nicht über das Interface zu hören ist (keine Audioverbindungen))

⚠ VORSICHT

- Bevor Sie den Eingangswahlschalter betätigen, stellen Sie die Regler MONITOR VOL und PHONES auf ihren kleinsten Wert.
- Schließen Sie keine Mikrofone an und trennen Sie keine Verbindung, wenn der Schalter auf +48V steht.

Andernfalls können plötzliche laute Geräusche in Ihrer Abhöranlage oder in Ihrem Kopfhörer auftreten, die Ihr Gehör oder Ihre Geräte schädigen.

Wichtig

- Jeder Kanal hat seinen eigenen Eingangswahlswitcher. Stellen Sie den Schalter nur auf +48V (Phantomspannung), wenn das entsprechende Mikrofon Phantomspannung benötigt. Dynamische Mikrofone oder Mikrofone, die keine Phantomspannung benötigen, oder das Interface selbst könnten sonst beschädigt werden.
- Ebenso können manche Bändchenmikrofone irreparabel beschädigt werden, wenn sie mit Phantomspannung versorgt werden. Wenn Sie unsicher sind, lassen Sie die Phantomspannung für Ihr Bändchenmikrofon ausgeschaltet.

Ein iOS-Gerät anschließen

Sie können das SERIES 102i oder SERIES 208i über einen optionalen Lightning-auf-USB-Adapter mit einem iOS-Gerät verbinden, um es als Interface für dieses Gerät zu verwenden.

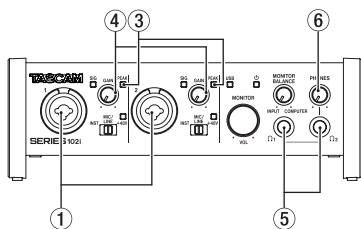
Anmerkung

Bei einer solchen Verbindung stellt das Interface keine Stromversorgung für das iOS-Gerät bereit.

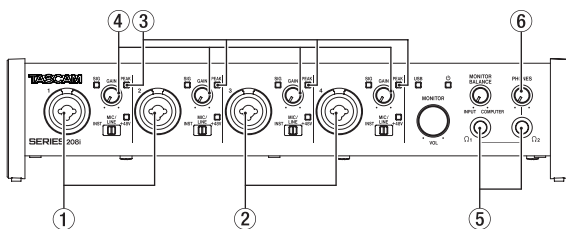
Eingangssignale abhören und anpassen

Das Interface ermöglicht es Ihnen, analoge Audiosignale von Mikrofonen, Gitarren, Keyboards oder anderen Audiogeräten in Digitalsignale umzuwandeln und über die USB-Verbindung an Ihren Computer zu leiten. Mit den Funktionen des Interfaces lassen sich diese Signale beeinflussen. Darüber hinaus können Sie Aktivlautsprecher oder Kopfhörer anschließen, um eine Mischung aus den Signalen der angeschlossenen Geräte und den vom Computer zurückgeführten Audiosignalen abzuhören.

Nutzen Sie während dem Abhören die Bedienelemente auf der Gerätevorderseite, um die Eingangssignale zu beeinflussen.



SERIES 102i



SERIES 208i

Nutzen Sie die Eingangspegelregler (4), um die Pegel der analogen Eingangssignale an den Buchsen 1–2 (1) oder 3–4 (2) (nur SERIES 208i) so anzupassen, dass die **PEAK**-Lämpchen (3) rechts oberhalb der Knöpfe gerade nicht aufleuchten.

Um mit einem Kopfhörer abzuhören, verbinden Sie diesen mit einer der Buchsen **PHONES** Ω₁ oder Ω₂ (5). Die Kopfhörerlautstärke passen Sie mit dem Regler **PHONES** (6) an.

Anmerkung

Wenn Sie das Eingangssignal nicht hören, gehen Sie folgendermaßen vor:

- Passen Sie mit dem Regler **PHONES** Ω₁ oder Ω₂ die Kopfhörerlautstärke an.
- Passen Sie mit dem Regler **MONITOR VOL** den Pegel an den Line-Ausgängen 1–2 an.

Das Einstellungsfeld nutzen

Anmerkung

Damit der Computer digitale Audiosignale reibungslos verarbeiten kann, sollten andere Lasten auf dem Computer so weit wie möglich minimiert werden.

Wir raten Ihnen, nicht genutzte Anwendungen zu beenden, bevor Sie das Interface mit dem Computer verwenden.

Das Einstellungsfeld aufrufen

Wenn das Einstellungsfeld nicht automatisch mit dem Computer gestartet wurde, rufen Sie es wie folgt auf.

■ Windows

Wählen Sie im Windows-Startmenü „Alle Programme“ > „TASCAM“ > „SERIES 102i_208i“.

■ Mac

Wählen Sie im Finder „Programme“ > „SERIES 102i_208i“, um das Einstellungsfeld aufzurufen.

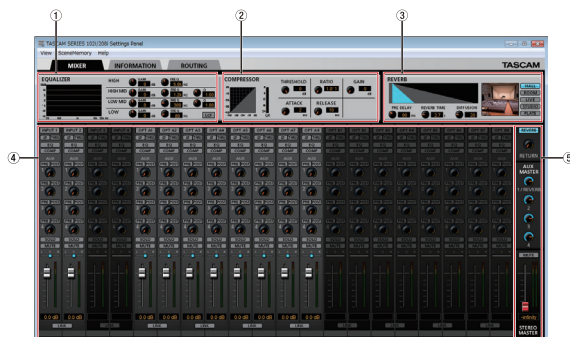
Das Einstellungsfeld im Überblick

Das Einstellungsfeld enthält drei Seiten. Um die gewünschte Seite aufzurufen, klicken Sie oben auf den jeweiligen Reiter.

- **MIXER:**
Hier nehmen Sie die Einstellungen des internen Mixers vor.
- **INFORMATION:**
Diese Seite enthält Informationen zum Treiber und der angeschlossenen Hardware. Außerdem können Sie hier grundlegende Einstellungen vornehmen.
- **ROUTING:**
Hier können Sie die Ausgänge konfigurieren (und Einstellungen für das Abhören bei einem SERIES 208i vornehmen).

Einstellungen auf der Seite MIXER vornehmen

Klicken Sie auf den Reiter „MIXER“ des Einstellungsfelds, um die unten gezeigte Seite anzuzeigen.



Die Seite MIXER des SERIES 102i unter Windows

- 1 **Anzeigebereich des EQs (EQUALIZER)**
Zeigt die Einstellungen des Equalizers für den ausgewählten Kanal an.
- 2 **Anzeigebereich des Kompressors (COMPRESSOR)**
Zeigt die Einstellungen des Kompressors für den ausgewählten Kanal an.
- 3 **Anzeigebereich des Halleffekts (REVERB)**
Zeigt die Einstellungen des Halleffekts an.
- 4 **Anzeigebereich der Mischkanäle**
Hier können Sie für jeden Kanal individuelle Einstellungen vornehmen.

Anmerkung

Wenn ein SERIES 208i angeschlossen ist, stehen alle Kanäle zur Verfügung. Bei einem SERIES 102i dagegen sind die Kanäle INPUT

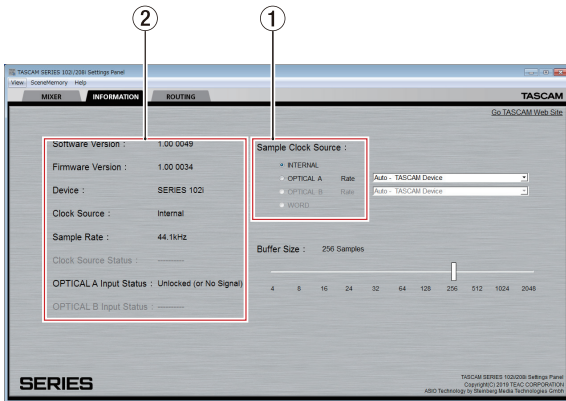
3, INPUT 4 sowie OPT B1–B8 nicht verfügbar und erscheinen abgedunkelt.

- ⑤ **Anzeigebereich der Stereosumme**
Zeigt die Pegelinstellungen für die Stereosumme, Aux-Wege und den Halleffekt an.

Einzelheiten zu den anderen Einstellungen finden Sie im Abschnitt „Die Seite MIXER“ im Kapitel „5 – Das Einstellungsfeld nutzen“ des Referenzhandbuchs.

Einstellungen auf der Seite INFORMATION vornehmen

Klicken Sie auf den Reiter „INFORMATION“ des Einstellungsfelds, um die unten gezeigte Seite anzuzeigen.




Die Seite „INFORMATION“ unter Windows

Einzelheiten zu den Einstellungen finden Sie im Abschnitt „Die Seite INFORMATION“ im Kapitel „5 – Das Einstellungsfeld nutzen“ des Referenzhandbuchs.

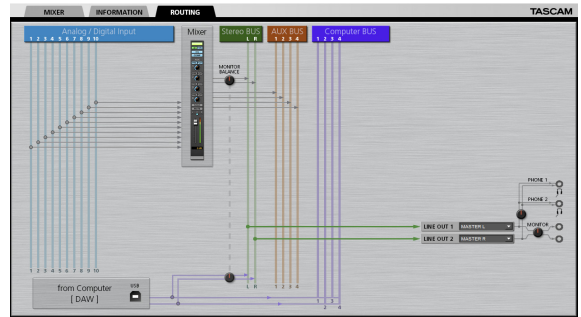
- **Die Quelle des Systemtakts wählen**
- Wählen Sie im Auswahlfeld „Sample Clock Source“ (①), welche Quelle als Taktreferenz dienen soll.
Auswahlmöglichkeiten:
„INTERNAL“, „OPTICAL A“, „OPTICAL B“, „WORD“

Anmerkung

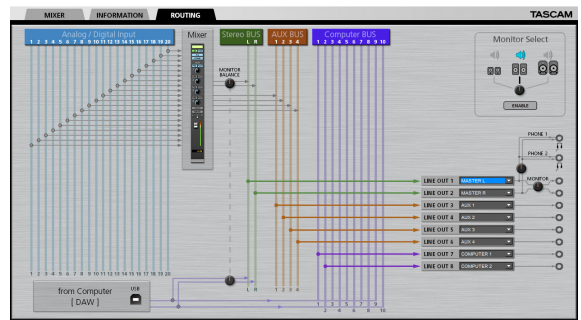
Wenn Sie hier „OPTICAL A“, „OPTICAL B“ oder „WORD“ wählen, und am entsprechenden Eingang kein Signal empfangen wird, oder das Interface sich nicht mehr darauf synchronisieren kann, erscheint im Statusbereich (②) hinter „Clock Source Status“ der Hinweis „Unlocked“ und das -Lämpchen am Interface beginnt zu blinken. Wenn Sie OPTICAL A/B zusammen mit „Manual“ wählen, erscheint stattdessen „Manually Configured“.

Einstellungen auf der Seite ROUTING vornehmen

Klicken Sie auf den Reiter „ROUTING“ des Einstellungsfelds, um die unten gezeigte Seite anzuzeigen.



Die Seite „ROUTING“ für das SERIES 102i



Die Seite „ROUTING“ für das SERIES 208i

Anmerkung

Einzelheiten zu den Einstellungen finden Sie im Abschnitt „Die Seite ROUTING“ im Kapitel „5 – Das Einstellungsfeld nutzen“ des Referenzhandbuchs.

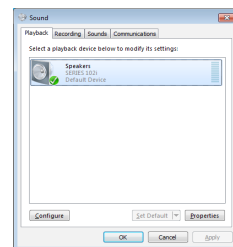
Die Abtastrate ändern

Die Abtastrate (standardmäßig 44,1 kHz) können Sie über eine DAW-Anwendungen oder auf folgende Weise ändern.

■ Windows

Wählen Sie die gewünschte Abtastrate in der Systemsteuerung unter „Sound“ → Registerkarte „Wiedergabe“ → „Lautsprecher SERIES 102i“ oder „Lautsprecher SERIES 208i“ → „Eigenschaften“ → „Erweitert“ → „Standardformat“.

Wählen Sie anschließend auf der Registerkarte „Aufnahme“ ebenfalls unter „Eigenschaften“ dieselbe Abtastrate für Ihr Gerät aus.



■ Mac

Wählen Sie die gewünschte Abtastrate im Ordner „Programme“ → „Dienstprogramme“ → „Audio-MIDI-Konfiguration“ → „Audiogeräte“ → „SERIES 102i“ oder „SERIES 208i“ → „Format“.

Anmerkung

Im Auslieferungszustand ist der Regler MONITOR VOL auf seinen kleinsten Wert gestellt. Folglich wird an den Buchsen LINE OUT 1–2 (MONITOR) nichts ausgegeben. Passen Sie den Pegel mit dem Regler MONITOR VOL entsprechend an, wenn Sie die Buchsen LINE OUT 1–2 verwenden.

Fehlerbehebung

Wenn Sie das Gerät nicht wie vorgesehen nutzen können, obwohl Sie es wie in diesem Handbuch beschrieben eingerichtet haben, finden Sie in diesem Abschnitt einige Lösungsvorschläge.

Sollten Sie das Problem auch dann nicht beheben können, wenden Sie sich bitte an den Tascam-Support. Beschreiben Sie Ihr Problem genau, und geben Sie außerdem die unten stehenden Informationen zu Ihrer Arbeitsumgebung an.

■ Informationen zu Ihrem Computer

- Hersteller/Marke des Computers
- Modell
- Prozessor (CPU)
- Arbeitsspeicher (RAM)
- Betriebssystem
- Genutzte Anwendungen
- Antiviren-Software
- WLAN in Betrieb (ja/nein)

Wenn Sie das Problem damit nicht beheben konnten, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an einen Tascam-Servicepartner. Die Kontaktadressen finden Sie auf der letzten Seite dieses Handbuchs.

■ Die Gerätesoftware lässt sich nicht installieren.

1. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Betriebssystem unterstützt wird

Das verwendete Betriebssystem ist möglicherweise nicht kompatibel mit der Software, die Sie installieren möchten. Sehen Sie noch einmal nach, mit welchen Betriebssystemen Sie die Software verwenden können.

2. Beenden Sie Programme, die im Hintergrund laufen.

Antiviren- und andere Software, die im Hintergrund läuft, kann die Installation stören.

Beenden Sie solche Programme, bevor Sie die Installation starten.

■ Der Computer erkennt das Gerät nicht, obwohl es mit diesem verbunden ist.

1. Wenn Sie es noch nicht getan haben, installieren Sie die Gerätesoftware. (Siehe „Die Gerätesoftware installieren“ auf Seite 49.)

2. Verwenden Sie einen anderen USB-Anschluss am Computer.

- Dieses Gerät kann nicht an einem USB-1.1-Anschluss betrieben werden. Verwenden Sie einen Anschluss, der mindestens USB 2.0 oder USB 3.0 unterstützt.
- Verwenden Sie keinen USB-Hub oder -Verteiler. Verbinden Sie das Gerät immer direkt mit einem der USB-Anschlüsse des Computers.
- Wenn Sie das Problem mit den oben genannten Maßnahmen nicht lösen können, schließen Sie das Gerät an einem anderen USB-Anschluss des Computers an.

■ Während der Audiowiedergabe auf dem Computer wird am Interface kein Ton ausgegeben.

Sehen Sie nach, ob der Regler **MONITOR BALANCE** des Geräts ganz am linken Anschlag steht (**INPUT**).

Wenn dies der Fall ist, drehen Sie den Regler über die Mitte hinaus nach rechts (in Richtung **COMPUTER**).

Überprüfen Sie außerdem, ob eine funktionierende Verbindung mit Ihrem Computer besteht. Wenn Sie die hier beschriebene Einstellung vornehmen, erfolgt die Audioausgabe über das Tascam-Interface und nicht mehr über die Audioausgänge des Computers.

Windows

Lesen Sie den Abschnitt „Windows Media Player“ im Kapitel „6 – Audioanwendungen“ des Referenzhandbuchs, und nehmen Sie die für das Betriebssystem erforderlichen Einstellungen vor.

Mac

1. Schließen Sie alle Anwendungen und öffnen Sie die Systemeinstellungen im Apfel-Menü.

2. Wählen Sie „Ton“.

3. Wählen Sie im Bereich „Ausgabe“ den Eintrag „SERIES 102i“ oder „SERIES 208i“.

Starten Sie anschließend den Computer neu und überprüfen Sie, ob die Tonausgabe jetzt funktioniert. Je nachdem, welche Audio-Software Sie verwenden, müssen Sie möglicherweise weitere Einstellungen vornehmen.

Audiosoftware greift häufig auf andere Audiokomponenten zu als das Betriebssystem. Vergewissern Sie sich deshalb nach der Installation der Tascam-Gerätesoftware zunächst, dass die Einstellungen Ihrer Audiosoftware korrekt sind.

Einzelheiten zu den erforderlichen Einstellungen finden Sie im Benutzerhandbuch Ihrer Audiosoftware.

■ Der Ton setzt aus oder Geräusche sind zu hören

Dieses Problem tritt auf, wenn der Prozessor des Computers überlastet ist.

Nachfolgend finden Sie einige Möglichkeiten, die Prozessormlast auf Ihrem Computer zu verringern.

1. Ein drahtloses Netzwerk (WLAN), Webcams, Antiviren-Software und andere Programme, die im Hintergrund arbeiten, belasten den Prozessor ständig und können zu den genannten Problemen führen. Deaktivieren Sie das WLAN und verwenden Sie vorübergehend keine Antiviren-Software und andere Hintergrundprogramme, wenn Sie den Computer mit diesem Gerät nutzen.

2. Stellen Sie die Puffergröße (Latenz) in Ihrer Audioanwendung oder auf dem Einstellungsfeld des Interface auf einen größeren Wert ein (nur Windows).

Anmerkung

Weitere Möglichkeiten, die Prozessormlast durch Ihre Audioanwendung zu verringern, erfahren Sie möglicherweise auch vom Hersteller der Software.

3. Ändern Sie die Einstellungen Ihres Computers, um ihn für die Audibearbeitung zu optimieren.

Windows

1 Öffnen Sie die Systemsteuerung in der üblichen Weise Ihrer Windows-Version (Windows 10, Windows 8.1, Windows 7).

- Windows 10: Klicken Sie auf „Systemsteuerung“. Klicken Sie anschließend auf das Symbol „System“.
- Windows 8.1: Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf den normalen Startbildschirm, und wählen Sie „Alle Apps“. Rechtsklicken Sie anschließend auf „Computer“, und wählen Sie „Eigenschaften“.
- Windows 7: Rechtsklicken Sie im Start-Menü auf „Computer“, und wählen Sie „Eigenschaften“.

2 Klicken Sie auf „Erweiterte Systemeinstellungen“.

- 3 Wählen Sie die Registerkarte „Erweitert“, und klicken Sie im Feld „Leistung“ auf „Einstellungen“.
- 4 Wählen Sie auf der Registerkarte „Visuelle Effekte“ die Option „Für optimale Leistung anpassen“, und klicken Sie auf „OK“.

Mac

- 1 Öffnen Sie die Systemeinstellungen im Apfel-Menü, und wählen Sie „Energie sparen“.
- 2 Wählen Sie unter „Ruhezustand des Computers aktivieren nach Inaktivität von:“ die Einstellung „Nie“.
- 3 Wählen Sie unter „Ruhezustand für Monitore aktivieren nach Inaktivität von:“ die Einstellung „Nie“.

Anmerkung

Bei manchen Mac-Computermodellen und Versionen von macOS gibt es diese Einstellung möglicherweise nicht.

4. Verwenden Sie einen anderen USB-Anschluss am Computer.
Möglicherweise funktioniert das Gerät an manchen USB-Anschlüssen nicht. Versuchen Sie es mit einem anderen der USB-Anschlüsse (z. B. einem hinteren statt einem vorderen).

Anmerkung

- *Entfernen Sie andere USB-Geräte und überprüfen Sie, ob Ihr Tascam-Gerät jetzt erkannt wird. (Tastatur und Maus können angeschlossen bleiben.)*
- *Verwenden Sie keinen USB-Hub oder -Verteiler. Verbinden Sie das Gerät immer direkt mit einem der eingebauten USB-Anschlüsse des Computers.*

Technische Daten

Betriebsdaten

- **Abtastraten**
44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz
- **Wortbreite der Quantisierung**
24 Bit

Analoge Audioeingänge

- **Mikrofoneingänge (symmetrisch)**
 SERIES 102i: 1–2
 SERIES 208i: 1–2, 3–4
 (Eingangswahlschalter in Stellung **MIC/LINE**)
 Anschlussstyp: XLR-3-31 (1: Masse, 2: heiß (+), 3: kalt (-))
 Eingangsimpedanz: 1,5 kΩ
 Nominaler Eingangspegel:
 –64 dBu (0,0005 Vrms)
 (Eingangspegelregler in Maximalstellung)
 –6 dBu (0,388 Vrms) (Eingangspegelregler min.)
 (Eingangspegelregler in Minimalstellung)
 Maximaler Eingangspegel: +10 dBu (2,45 Vrms)
 Maximale Eingangsverstärkung: 58 dB
- **Instrumenteneingänge (unsymmetrisch)**
 SERIES 102i: 1–2
 SERIES 208i: 1–2, 3–4
 (Eingangswahlschalter in Stellung **INST**)
 Anschlussstyp: 6,3-mm-Klinkenbuchse, 2-polig (Spitze: Signal, Hülse: Masse)
 Eingangsimpedanz: 1 MΩ oder höher
 Nominaler Eingangspegel:
 –64 dBV (0,0006 Vrms)
 (Eingangspegelregler in Maximalstellung)
 –6 dBV (0,501 Vrms)
 (Eingangspegelregler in Minimalstellung)
 Maximaler Eingangspegel: +10 dBV (3,162 Vrms)
 Maximale Eingangsverstärkung: 58 dB
- **Line-Eingänge (symmetrisch)**
 SERIES 102i: 1–2
 SERIES 208i: 1–2, 3–4
 (Eingangswahlschalter in Stellung **MIC/LINE**)
 Anschlussstyp: 6,3-mm-Klinkenbuchse, 3-polig (Spitze: heiß (+), Ring: kalt (-), Hülse: Masse)
 Eingangsimpedanz: 10 kΩ
 Nominaler Eingangspegel:
 –54 dBu (0,0015 Vrms)
 (Eingangspegelregler in Maximalstellung)
 +4 dBu (1,228 Vrms)
 (Eingangspegelregler in Minimalstellung)
 Maximaler Eingangspegel: +24 dBu (12,282 Vrms)
 Maximale Eingangsverstärkung: 58 dB

Analoge Audioausgänge

- **Line-Ausgänge (symmetrisch, LINE OUT 1–2)**
Anschlussstyp: 6,3-mm-Klinkenbuchse, 3-polig (Spitze: heiß (+), Ring: kalt (-), Hülse: Masse)
Ausgangsimpedanz: 230 Ω
Nominaler Ausgangspegel: +4 dBu (1,228 Vrms)
Maximaler Ausgangspegel: +20 dBu (7,75 Vrms)
- **Line-Ausgänge (symmetrisch, LINE OUT 3–8, nur SERIES 208i)**
Anschlussstyp: 6,3-mm-Klinkenbuchse, 3-polig (Spitze: heiß (+), Ring: kalt (-), Hülse: Masse)
Ausgangsimpedanz: 230 Ω
Nominaler Ausgangspegel: +4 dBu (1,228 Vrms)
Maximaler Ausgangspegel: +20 dBu (7,75 Vrms)
- **Kopfhörerausgänge (PHONES Ω_1/Ω_2)**
Anschlussstyp: 6,3-mm-Stereoklinkenbuchse
Max. Ausgangsleistung (THD+N $\leq 0,1\%$, 32 Ω):
SERIES 102i: 18mW + 18mW
SERIES 208i: 45mW + 45mW

Digitale Audioeingänge

- **Optischer Eingang (OPTICAL (S/MUX), A und B bei SERIES 208i)**
Anschlussstyp: Optisch (JEITA RC-5720C)
Signalformat: Optisches Mehrkanalformat
(Unterstützt S/MUX bei 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz oder 192 kHz.)

Weitere Eingänge und Ausgänge

- **USB**
Anschlussstyp: 4-polige USB-Buchse, Typ B
Datenrate: USB 2.0 High-Speed (480 Mbit/s)
- **MIDI-Eingang (MIDI IN)**
Anschlussstyp: 5-polige DIN-Buchse
Format: Entsprechend MIDI-Spezifikation
- **MIDI-Ausgang (MIDI OUT)**
Anschlussstyp: 5-polige DIN-Buchse
Format: Entsprechend MIDI-Spezifikation
- **Wordclock-Eingang (WORD IN, nur SERIES 208i)**
Anschlussstyp: BNC-Buchse
Eingangsspannung: 2,0 Vpp – 5,0 Vpp
Eingangsimpedanz: 75 Ω $\pm 10\%$
Zulässige Frequenzabweichung der externen Synchronisationsquelle: ± 100 ppm
schaltbarer Abschlusswiderstand
- **Wordclock-Ausgang (WORD OUT, nur SERIES 208i)**
Anschlussstyp: BNC-Buchse
Eingangsspannung: 2 Vpp (an 75 Ω)
Ausgangsimpedanz: 75 Ω $\pm 10\%$
Abtastraten:
44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz und 192 kHz

Leistungsdaten Audio

- **Äquivalentes Eingangsrauschen der Mikrofonvorverstärker**
 ≤ -129 dBu
- **Frequenzbereich**
Mikrofon-/Line-Eingang bis Computer
44,1/48 kHz: 20 Hz – 20 kHz, +0 dB/-0,4 dB (JEITA)
88,2/96 kHz: 20 Hz – 40 kHz, +0 dB/-0,8 dB (JEITA)
- **Fremdspannungsabstand**
109 dB
(Mikrofon-/Line-Eingang bis Computer, Eingangspegelregler in Minimalstellung, 20-kHz-Tiefpassfilter, A-bewertet)
110 dB
(Computer bis Line-Ausgang, Regler **MONITOR** in Maximalstellung, 20-kHz-Tiefpassfilter, A-bewertet)
- **Verzerrung (THD + N)**
SERIES 102i
0,0016 %
(Mikrofoneingang bis Computer, 1 kHz Sinus, Eingangspegelregler in Minimalstellung, 20-kHz-Tiefpassfilter)
0,0023 %
(Line-Eingang bis Computer, 1 kHz Sinus, Eingangspegelregler in Minimalstellung, 20-kHz-Tiefpassfilter)
0,0014 %
(Computer bis Line-Ausgang, 1 kHz Sinus, **MONITOR**-Regler in Maximalstellung, 20-kHz-Tiefpassfilter)
SERIES 208i
0,0013 %
(Mikrofoneingang bis Computer, 1 kHz Sinus, Eingangspegelregler in Minimalstellung, 20-kHz-Tiefpassfilter)
0,0019 %
(Line-Eingang bis Computer, 1 kHz Sinus, Eingangspegelregler in Minimalstellung, 20-kHz-Tiefpassfilter)
0,0014 %
(Computer bis Line-Ausgang, 1 kHz Sinus, **MONITOR**-Regler in Maximalstellung, 20-kHz-Tiefpassfilter)
- **Übersprechdämpfung**
 ≥ 100 dB
(Mikrofon-/Line-Eingang bis Line-Ausgang, 1 kHz Sinus, Eingangspegelregler in Minimalstellung)

Systemanforderungen Computer

Aktualisierte Hinweise zur Kompatibilität mit verschiedenen Betriebssystemen finden Sie gegebenenfalls auf unserer Website (<https://tascam.de/>).

Windows

- **Unterstützte Betriebssysteme**
Windows 10, 32 Bit
Windows 10, 64 Bit
Windows 8.1, 32 Bit
Windows 8.1, 64 Bit
Windows 7, 32 Bit, SP1 oder höher
Windows 7, 64 Bit, SP1 oder höher
(Windows Vista und Windows XP werden nicht unterstützt)
- **Hardware-Anforderungen**
Computer mit einem USB-Anschluss, der mindestens USB 2.0 oder USB 3.0 unterstützt
- **Prozessor/Taktrate**
2 GHz oder schnellerer Dual-Core-Prozessor (x86)
- **Arbeitsspeicher**
2 GByte oder mehr

Wichtig

Das Gerät wurde mit handelsüblichen Computersystemen getestet, die die oben genannten Anforderungen erfüllen. Das ist jedoch keine Garantie dafür, dass es mit jedem Computer funktioniert. Selbst Computer, die den hier genannten Anforderungen genügen, können je nach Konfiguration unter Umständen eine zu geringe Rechenleistung aufweisen.

Mac

- **Unterstützte Betriebssysteme**
macOS Mojave (10.14 oder höher)
macOS High Sierra (10.13 oder höher)
macOS Sierra (10.12 oder höher)
- **Hardware-Anforderungen**
Mac mit einem USB-Anschluss, der mindestens USB 2.0 oder USB 3.0 unterstützt
- **Prozessor/Taktrate**
2 GHz oder schnellerer Dual-Core-Prozessor
- **Arbeitsspeicher**
2 GByte oder mehr

iOS-Gerät

Apple iOS-Gerät mit iOS ab Version 3.0

Unterstützte Audiotreiber

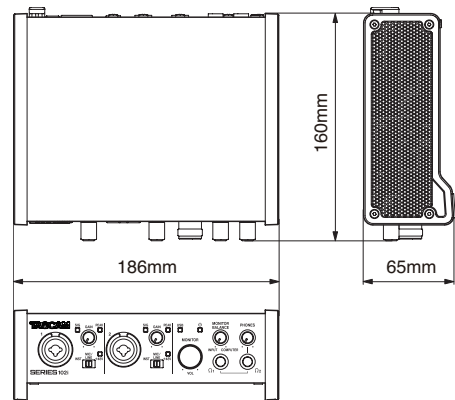
- **Windows**
USB Audio Class 2.0, ASIO 2.2, WDM (MME), MIDI
- **Mac**
Core Audio, Core MIDI
- **iOS-Gerät**
Core Audio für iPhone

Stromversorgung und sonstige Daten

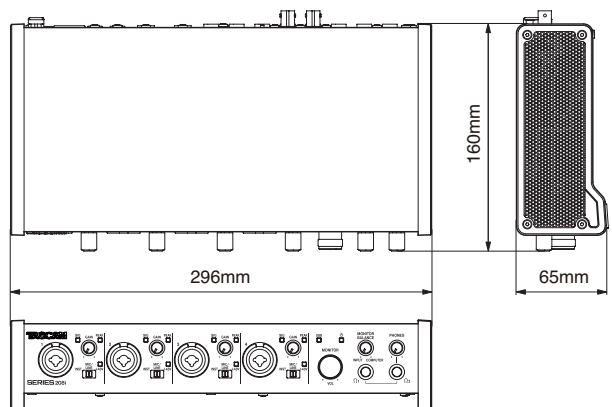
- **Stromversorgung**
12 Volt Gleichspannung über Wechselstromadapter PS-P1220E
- **Leistungsaufnahme**
SERIES 102i: 7,2 W
SERIES 208i: 14 W
- **Abmessungen (B × H × T)**
SERIES 102i: 186 mm × 65 mm × 160 mm
SERIES 208i: 296 mm × 65 mm × 160 mm
- **Gewicht**
SERIES 102i: 1,1 kg
SERIES 208i: 1,6 kg
- **Zulässiger Betriebstemperaturbereich**
5–35 °C

Maßzeichnungen

■ SERIES 102i



■ SERIES 208i



- Abbildungen können teilweise vom tatsächlichen Erscheinungsbild des Produkts abweichen.
- Änderungen an Konstruktion und technischen Daten vorbehalten.
- Detaillierte technische Daten siehe Referenzhandbuch.

MANUALE DI ISTRUZIONI

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

AVVERTENZA: PER PREVENIRE IL PERICOLO DI INCENDI O DI FOLGORAZIONE, NON ESPORRE QUESTO APPARATO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.



Questo prodotto è conforme alla richiesta delle direttive europee e agli altri regolamenti della Commissione.

1. Leggere le seguenti istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Prestare attenzione agli avvertimenti.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Non usare l'apparecchio vicino all'acqua.
6. Pulire solo con un panno asciutto.
7. Non bloccare le aperture per la ventilazione. Installare secondo le istruzioni del costruttore.
8. Non installare l'apparecchio vicino a fonti di calore come radiatori, regolatori di calore, stufe o altri apparecchi che producono calore (inclusi gli amplificatori).
9. Non eliminare la spina polarizzata di sicurezza o la spina di messa a terra. La spina polarizzata ha due lame, una più larga dell'altra. Una spina di messa a terra ha due lame e una terza punta di messa terra. La lama larga o la terza punta sono fornite per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non è adatta al tipo di presa, consultate un elettricista per sostituire la presa obsoleta.
10. Non calpestare o strattonare il cordone di alimentazione, in modo particolare vicino alla spina e alla presa a cui è collegato l'apparecchio e dal punto in cui esce dall'apparecchio.
11. Usare solamente attacchi/accessori specificati dal costruttore.
12. Usare solo carrello, supporto, treppiede, mensola o tavola specificata dal costruttore o venduto insieme all'apparecchio. Quando viene usato un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione carrello/apparato per evitare cadute da sopra.




13. Scollegare questo apparato durante temporali o quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
 14. Rivolgersi solo a personale qualificato. La riparazione è richiesta quando l'apparecchio è stato danneggiato in qualunque modo, come nel caso che il cordone dell'alimentazione o la spina siano stati danneggiati, l'apparecchio sia stato esposto a pioggia o umidità, non funzioni correttamente o sia stato lasciato cadere.
- Questo apparecchio porta corrente elettrica non operativa dalla presa di rete mentre il suo interruttore POWER o STANDBY/ON non è in posizione ON.
 - La presa di rete è utilizzata come dispositivo di sconnessione, il dispositivo di sconnessione deve restare sempre operativo
 - Si deve usare cautela quando si usano gli auricolari o le cuffie con il prodotto, perché un eccesso di pressione sonora (volume) negli auricolari o nelle cuffie può causare la perdita dell'udito.
 - Se si verificano problemi con questo prodotto, contattare TEAC per una riparazione. Non utilizzare il prodotto fino a quando non è stato riparato.

CAUTELA

- Non esporre questo apparecchio a gocciolamenti o schizzi.
- Non appoggiare alcun contenitore o vaso pieno d'acqua sopra l'apparecchio.
- Non installare questo apparecchio in spazi ristretti come una libreria o ambienti simili.
- Questo apparecchio dovrebbe essere collocato sufficientemente vicino alla presa AC in modo da poter facilmente afferrare la spina del cordone di alimentazione in qualsiasi momento.
- Se il prodotto utilizza batterie (incluso un pacco batterie o batterie installate), non dovrebbero essere esposte alla luce solare, fuoco o calore eccessivo.
- CAUTELA per i prodotti che utilizzano batterie al litio sostituibili: vi è pericolo di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo scorretto. Sostituire solo con tipo uguale o equivalente.

Per i clienti europei

Smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche

- (a) Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere smaltite separatamente dai rifiuti urbani mediante impianti di raccolta specifici designati dal governo o dalle autorità locali.
- (b) Lo smaltimento in modo corretto delle apparecchiature elettriche ed elettroniche contribuisce a risparmiare preziose risorse ed evitare potenziali effetti negativi sulla salute umana e l'ambiente.
- (c) Lo smaltimento non corretto di apparecchiature può avere gravi conseguenze sull'ambiente e sulla salute umana come risultato della presenza di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.
- (d) Il simbolo barrato della pattumiera indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere raccolte e smaltite separatamente dai rifiuti domestici. 
- (e) I sistemi di raccolta sono a disposizione degli utenti finali. Per informazioni più dettagliate sullo smaltimento delle vecchie apparecchiature elettriche ed elettroniche, contattare il comune, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio dove è stato acquistato l'apparecchio.

La targhetta con il nome si trova sul fondo dell'unità come mostrato di seguito.

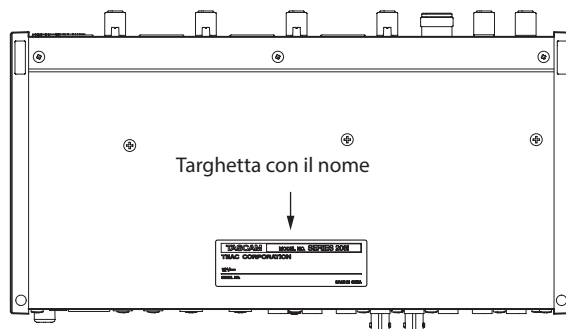
SERIES 102i

Lato anteriore



SERIES 208i

Lato anteriore



CAUTELA

- NON RIMUOVERE L'INVOLUCRO O LA SCATOLA ESTERNI PER ESPORRE L'ELETTRONICA. NESSUNA PARTE RIPARABILE ALL'INTERNO.
- IN CASO DI PROBLEMI CON QUESTO PRODOTTO, CONTATTARE IL NEGOZIO DOVE SI HA ACQUISTATO L'UNITÀ PER UN RIFERIMENTO ALLA RIPARAZIONE. NON UTILIZZARE IL PRODOTTO FINO A QUANDO NON È STATO RIPARATO.
- L'USO DI CONTROLLI O REGOLAZIONI O L'ESECUZIONE DI PROCEDURE DIVERSE DA QUELLE SPECIFICATE QUI POTREBBERO PROVOCARE UN'ESPOSIZIONE A RADIAZIONI PERICOLOSE.

Contents

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA	59
Introduzione	61
Nota sul manuale di riferimento	61
Accessori inclusi	61
Convenzioni utilizzate in questo manuale	61
Precauzioni per il posizionamento e l'uso	62
Attenzione alla condensa	62
Pulizia dell'unità	62
Uso del sito TEAC Global	62
Informazioni sul servizio di assistenza clienti TASCAM	62
Nomi e funzioni delle parti	62
Pannello frontale	62
Pannello posteriore	63
Installazione del software dedicato	64
Installazione del software dedicato per Windows	64
Installazione del software dedicato per Mac	65
Collegamento dell'alimentazione	66
Cambiare la spina di corrente	66
Collegamento di altri apparecchi	67
Collegamento di dispositivi iOS	67
Regolazione del suono in ingresso	67
Effettuare varie impostazioni	68
Apertura del Settings Panel	68
Panoramica del Settings Panel	68
Effettuare le impostazioni nella schermata MIXER	68
Effettuare le impostazioni nella schermata INFORMATION	68
Effettuare le impostazioni nella schermata ROUTING	69
Modifica della frequenza di campionamento	69
Risoluzione dei problemi	69
Specifiche	70
Dati tecnici	70
Dati di ingresso audio analogico	70
Uscite analogiche	71
Valori nominali di ingresso audio digitali	71
Controllo Ingresso/uscita	71
Prestazioni audio	71
Requisiti del computer	72
Windows	72
Mac	72
Dispositivo iOS	72
Driver audio supportati	72
Generali	72
Dimensioni	72

Introduzione

Grazie per aver acquistato un'interfaccia audio TASCAM SERIE 102i/SERIES 208i.

Prima di collegare e utilizzare questa unità, si prega di leggere attentamente questo manuale per assicurarsi di capire come configurarlo e collegarlo correttamente, nonché come utilizzare le sue numerose funzioni utili e utili. Dopo aver finito di leggere questo manuale, si prega di tenerlo in un luogo sicuro per riferimento futuro.

È anche possibile scaricare questo Manuale dell'utente dal sito TEAC Global (<http://teac-global.com/>).

Prima di collegare questa unità a un computer, è necessario scaricare e installare un driver dedicato.

Nota sul manuale di riferimento

Questo manuale di istruzioni spiega ciascuna delle funzioni di questa unità. Si prega di consultare il manuale di riferimento per informazioni dettagliate su ciascuna funzione.

È possibile scaricare il Manuale di riferimento dal sito TEAC Global (<http://teac-global.com/>).

Accessori inclusi

Questo prodotto include i seguenti accessori.

Conservare i materiali di imballaggio e la scatola per il trasporto in futuro.

Si prega di contattare l'assistenza clienti TASCAM (vedi retro copertina) se uno di questi articoli è mancante o è stato danneggiato durante il trasporto.

- Unità principale..... × 1
- Adattatore AC (PS-P1220E) (con 3 prese alternative)..... × 1
- Cavo USB..... × 1
- Set di guide all'installazione del software DAW
- Set di guide all'installazione del software DAW plug-in..... × 1
- Manuale di istruzioni (questo documento) inclusa la garanzia..... × 1

ATTENZIONE

Utilizzare sempre l'adattatore AC incluso (PS-P1220E) quando si usa questa unità. Non utilizzare mai l'adattatore AC incluso con altri dispositivi. Ciò potrebbe causare danni, incendi o scosse elettriche.

NOTA

L'adattatore AC incluso (PS-P1220E) viene fornito con connettori di uscita alternative. Vedere "Cambiare la spina di corrente" a pagina 66.

Convenzioni utilizzate in questo manuale

In questo manuale, vengono usate le seguenti convenzioni:

- Pulsanti, connettori e altre parti fisiche di questa unità e dei dispositivi collegati sono scritti usando un carattere in grassetto come questo: **PHONES**.
- Le informazioni mostrate sullo schermo di un computer sono scritte in questo modo: "OK".
- Se necessario, ulteriori informazioni sono fornite come SUGGERIMENTO, NOTA e CAUTELA.

SUGGERIMENTO

Consigli su come utilizzare l'apparecchio.

NOTA

Fornisce spiegazioni aggiuntive e descrive casi speciali.

ATTENZIONE

La mancata osservanza di queste istruzioni potrebbe provocare danni all'apparecchiatura o perdita di dati, ad esempio.

CAUTELA

La mancata osservanza di queste istruzioni potrebbe provocare lesioni.

Precauzioni per il posizionamento e l'uso

- La gamma di temperatura di funzionamento di questa unità è 0-40 °C.
- Non installare l'unità nei seguenti luoghi. Si potrebbe peggiorare la qualità del suono o causare malfunzionamenti.
 - Luoghi con forti vibrazioni
 - In prossimità di finestre o altri luoghi esposti alla luce diretta del sole
 - Nei pressi di caloriferi o altri luoghi estremamente caldi
 - Luoghi troppo freddi
 - In luoghi molto umidi o scarsamente ventilati
 - Ambienti molto polverosi
- Per una buona dissipazione di calore, non appoggiare nulla sulla parte superiore dell'unità.
- Non posizionare l'unità su di un amplificatore di potenza o altro dispositivo che genera calore.

Attenzione alla condensa

Potrebbe verificarsi condensa se l'unità viene spostata da un luogo freddo a uno caldo o è utilizzata subito dopo che una stanza fredda è stata riscaldata o è comunque esposta a un improvviso cambiamento di temperatura. Per prevenire questo, o se questo accade, lasciare l'unità per una o due ore alla nuova temperatura ambiente prima dell'uso.

Pulizia dell'unità

Usare un panno morbido e asciutto per pulire l'unità. Non pulire con panni chimici di pulizia, diluenti, alcool o altri agenti chimici. Ciò potrebbe danneggiare la superficie o causare scolorimento.

Uso del sito TEAC Global

È possibile scaricare gli aggiornamenti per questa unità dal sito TEAC Global:

<http://teac-global.com/>

Nella sezione Download TASCAM, selezionare la lingua desiderata per aprire la pagina Download per quella lingua.

Informazioni sul servizio di assistenza clienti TASCAM

I prodotti TASCAM sono supportati e garantiti solo nel paese di acquisto. Per ricevere assistenza dopo l'acquisto, nella pagina dei distributori TASCAM del sito TEAC Global (<http://teac-global.com/>), cercare l'azienda o il rappresentante locale della regione in cui è stato acquistato il prodotto e contattare l'organizzazione.

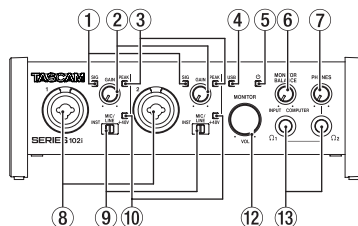
Quando si effettuano richieste di informazioni, verranno richiesti l'indirizzo (URL) del negozio o del negozio online in cui è stato acquistato e la data di acquisto.

Inoltre, potrebbe essere necessaria la scheda di garanzia e la prova di acquisto.

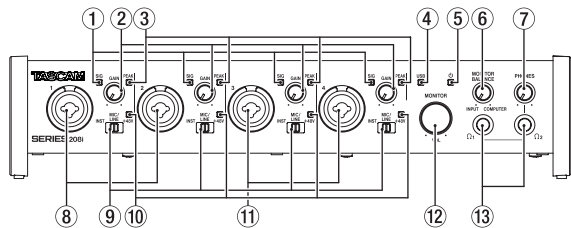
Nomi e funzioni delle parti

Pannello frontale

SERIES 102i



SERIES 208i



① Indicatori SIG

Si illuminano di verde quando vengono immessi segnali (di almeno -32 dBFS).

② Manopole GAIN

Utilizzare per regolare i livelli di ingresso delle prese di ingresso.

③ Indicatori PEAK

Si illuminano di rosso quando i segnali stanno per distorcere (-1 dBFS o superiore).

Regolare questi in modo che gli indicatori **PEAK** non si accendano in rosso.

④ Indicatore USB

Questo indicatore mostra lo stato dell'unità accendendosi, lampeggiando e spegnendosi.

Stato	Significato
Illuminato	Buona connessione USB
Lampeggiante	Connessione USB errata
Spento	(disconnesso o si è verificato un errore)

⑤ Indicatore **ON**

Questo indicatore si illumina quando l'interruttore **STANDBY** è impostato su on.

Questo indicatore lampeggia se la sorgente di clock o l'ingresso **OPTICAL** è irregolare (quando la sorgente di clock è impostata su **WORD** o **OPTICAL**).

⑥ Manopola **MONITOR BALANCE**

Usare questa per regolare il bilanciamento tra i segnali provenienti dalle prese di ingresso di questa unità e i segnali di uscita dal computer.

Il volume dei segnali in ingresso attraverso le prese di ingresso di questa unità aumenta quanto più la manopola **MONITOR BALANCE** è impostata a sinistra (**INPUT**) e i segnali emessi dal computer aumentano, più questo è impostato a destra (**COMPUTER**). Questa manopola non influisce sul livello di registrazione dei segnali di ingresso. Il monitoraggio degli ingressi senza ritardo è possibile monitorando i segnali dalle prese di ingresso (monitoraggio diretto).

7 Manopola PHONES

Utilizzare per regolare i livelli di uscita delle prese PHONES Ω_1 e Ω_2 .

CAUTELA

Prima di collegare le cuffie, ridurre al minimo il volume con la manopola **PHONES**. In caso contrario, ad esempio, potrebbe verificarsi un rumore improvviso che potrebbe danneggiare l'udito.

8 Prese 1-2 input

Questi ingressi analogici sono prese XLR/TRS combo. Possono supportare l'ingresso ad alta impedenza, incluso l'ingresso diretto della chitarra.

Utilizzare gli interruttori di ingresso sulla parte anteriore dell'unità per selezionare l'ingresso bilanciato (MIC/LINE) o non bilanciato (INST) per le prese TRS.

Quando si collega direttamente una chitarra, un basso o un altro strumento, impostare l'interruttore di ingresso su **INST**.

9 Interruttori Input

Impostare in base alla sorgente di ingresso di ciascuna presa di ingresso.

INST: selezionare quando si collega una chitarra, un basso o un altro strumento ad alta impedenza. Ciò lo rende un ingresso sbilanciato ad alta impedenza.

MIC/LINE: selezionare quando si collega un microfono con uscita bilanciata o un dispositivo di uscita a livello di linea.

+48V: questo fornisce un'alimentazione phantom **+48V** ai connettori di ingresso XLR 1-2 (e 3-4 su SERIES 208i).

10 Indicatori +48V

Questi indicatori si accendono quando i loro interruttori di ingresso sono impostati su **+48V**.

11 Prese di ingresso 3-4 (solo SERIES 208i)

Questi ingressi analogici sono prese XLR/TRS combo. Supportano anche l'ingresso ad alta impedenza, incluso l'ingresso diretto della chitarra.

Utilizzare gli interruttori d'ingresso sulla parte anteriore dell'unità per selezionare l'ingresso bilanciato (MIC/LINE) o non bilanciato (INST) per le prese TRS.

Quando si collega direttamente una chitarra, un basso o un altro strumento, impostare l'interruttore di ingresso su **INST**.

12 Manopola MONITOR

Utilizzare per regolare il livello di uscita delle prese **LINE OUT (BALANCED)** 1-2 sul retro dell'unità.

13 Prese PHONES Ω_1/Ω_2

Usa questa presa stereo standard per collegare le cuffie stereo. Queste riproducono gli stessi segnali della presa **LINE OUT (BALANCED)** 1-2 sul retro dell'unità.

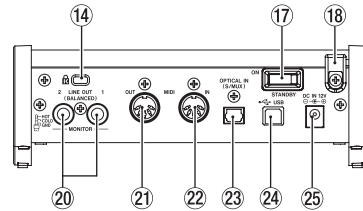
Utilizzare un adattatore per collegare le cuffie con una presa mini.

NOTA

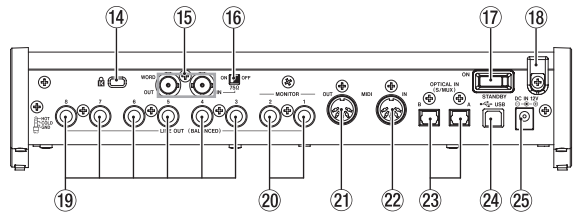
Gli stessi segnali vengono emessi da entrambe le prese **PHONES Ω_1** e **PHONES Ω_2** .

Pannello posteriore

SERIES 102i



SERIES 208i



14 Slot di sicurezza Kensington

15 Connettori WORD IN/OUT (solo SERIES 208i)

Questi connettori BNC servono per l'ingresso e l'uscita dei segnali word clock.

Possono essere immessi ed emessi segnali word clock a 44.1, 48, 88.2, 96, 176.4 e 192 kHz.

ATTENZIONE

Se un sistema digitale ha più master word clock, potrebbero verificarsi seri problemi, incluso il danneggiamento delle apparecchiature.

16 Interruttore 75 Ω ON/OFF (solo SERIES 208i)

Quando questo interruttore è impostato su ON, il connettore **WORD IN** termina a 75 Ω .

17 Interruttore STANDBY

Premere per accendere l'unità e metterla in standby.

18 Ferma cavo

Agganciare qui il cavo dell'adattatore PS-P1220E incluso per evitare la disconnessione accidentale.

19 Prese LINE OUT (BALANCED) 3-8 (solo SERIES 208i)

Queste prese TRS standard sono uscite di linea analogiche. Il livello di uscita nominale è +4 dBu. (Tip: HOT, Ring: COLD, Sleeve: GND)

20 Prese LINE OUT (BALANCED) 1-2

Queste prese TRS standard sono uscite di linea analogiche. Il livello di uscita nominale è +4 dBu. (Tip: HOT, Ring: COLD, Sleeve: GND)

21 Connettore MIDI OUT

Questo DIN a 5 pin è un connettore di uscita MIDI standard. Questo emette segnali MIDI.

22 Connettore MIDI IN

Questo DIN a 5 pin è un connettore di ingresso MIDI standard. Usarlo per inviare segnali MIDI.

23 Connettore(i) OPTICAL IN (S/MUX)

Questi immettono audio digitale multicanale in formato ottico.

Sono supportate le frequenze di campionamento di 44.1, 48, 88.2, 96, 176.4 e 192 kHz.

88.2/96 kHz è supportato da S/MUX2 e 176.4/192 kHz è supportato da S/MUX4.

24 Porta USB

Utilizzare il cavo USB incluso per collegare l'unità a un computer (supporta USB 2.0).

ATTENZIONE

- Se connesso a una porta che supporta USB 3.0 o versioni successive, funzionerà in modalità alta velocità equivalente a USB 2.0 (massimo 480 Mbps).
- Dopo aver risvegliato un computer dalla modalità di sospensione, se l'unità non funziona correttamente, spegnerla e riaccenderla oppure scollegare e ricollegare il cavo USB.

25 Connettore DC IN 12V

Collegare qui l'adattatore AC incluso (PS-P1220E).

Installazione del software dedicato

Per utilizzare questa unità a un computer, deve essere installato sul computer il software dedicato.

Il software dedicato potrebbe essere aggiornato in ogni momento. Scaricare l'ultimo software per il sistema operativo che si sta utilizzando dal sito TEAC Global (<http://teac-global.com/>).

- L'installazione del software dedicato su un computer Windows installerà il driver di Windows e le applicazioni Settings Panel e Software Mixer.
- L'installazione del software dedicato su un Mac installerà solo l'applicazione Mac Settings Panel. Verrà utilizzato il driver standard OS.
- Quando si utilizza questa unità con un dispositivo iOS, verrà utilizzato il driver standard del sistema operativo, quindi non c'è bisogno di installare alcun software dedicato.

ATTENZIONE

Prima di installare il software, chiudere le altre applicazioni.

Installazione del software dedicato per Windows

ATTENZIONE

- Completare l'installazione del software dedicato per Windows sul computer prima di collegare l'unità con il cavo USB.
- Se si è già collegato il cavo USB prima di installare il software dedicato per Windows e si avvia la procedura guidata al nuovo hardware, annullare e chiudere la procedura guidata e scollegare il cavo USB.

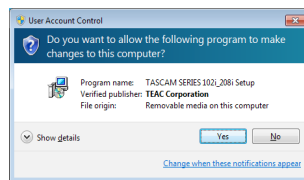
Procedura di installazione del software dedicato per Windows

1. Scaricare il software dedicato per Windows più recente per il sistema operativo utilizzato dal sito TEAC Global (<http://teac-global.com/>) e salvarlo sul computer per essere utilizzato con l'unità.
2. Aprire il software salvato (file zip) sul desktop del computer.
3. Fare doppio clic sul file "TASCAM_SERIES_102i_208i_Installer_x.xx.exe" (x.xx è il numero di versione) nella cartella che appare dopo la decompressione per avviare automaticamente il software di installazione.

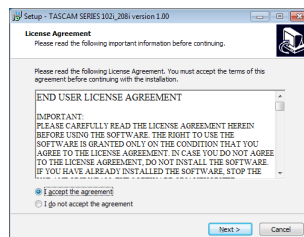
ATTENZIONE

Se si apre un file zip senza decomprimerlo e fare doppio clic su "TASCAM_SERIES_102i_208i_Installer_x.xx.exe" nella cartella che si apre, l'installazione non verrà avviata. Fare clic con il tasto destro sul file zip e selezionare "Estrai tutto", ad esempio, per decomprimerlo e quindi riprovare.

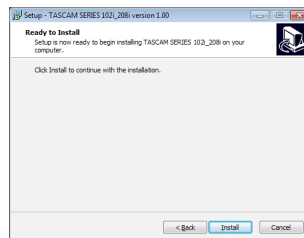
4. A seconda del computer impostato, un "Avviso di sicurezza" o "Controllo dell'account utente" potrebbero apparire. Se ciò si verifica, fare clic su "sì".



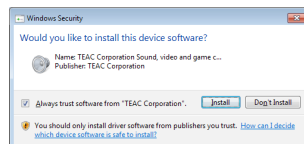
5. Leggere il contenuto del contratto di licenza, e selezionare "I accept the agreement" e si accettano i termini. Quindi, fare clic sul pulsante "Next".



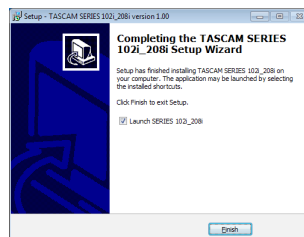
6. Quindi, fare clic sul pulsante "Install".



7. Quando appare la schermata di sicurezza di Windows, cliccare re il pulsante "Installa" per iniziare l'installazione.



8. La seguente schermata viene visualizzata quando l'installazione è completata. Fare clic sul pulsante "Finish".



Questo chiude il programma di installazione e lancia il Windows Settings Panel.

NOTA

La prima volta che si collega l'unità USB al computer dopo l'installazione del software, verrà eseguita l'installazione del driver della periferica. Potrebbe essere necessario un po' di tempo prima che l'unità venga riconosciuta perché Windows Update esegue la ricerca automaticamente. Se l'unità non viene ancora riconosciuta dopo un po', aprire la schermata di installazione del software dall'area di notifica in basso a destra dello schermo del

computer e fare clic su **“Ignora la ricerca su Windows Update”** per interrompere la ricerca.

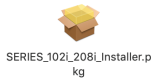
Installazione del software dedicato per Mac

NOTA

- Installare il software per Mac sul computer prima di collegare l'unità con il cavo USB.
- A seconda delle impostazioni di Gatekeeper, durante l'installazione potrebbe essere visualizzato un messaggio di avviso. Per informazioni su Gatekeeper, vedere **“Nota su Gatekeeper”** in **“3-Installazione”** del manuale di riferimento.

Procedura di installazione del software dedicato per Mac

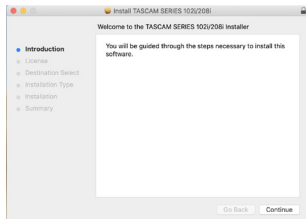
1. Scaricare il software dedicato per Mac più recente per il sistema operativo utilizzato dal sito TEAC Global (<http://teac-global.com/>) e salvarlo sul computer per essere utilizzato con l'unità.
2. Fare doppio clic su **“TASCAM_SERIES_102i_208i_Installer_x.xx.dmg”**, che è il file immagine del disco salvata per il software dedicato per Mac e fare doppio clic su **“SERIES_102i_208i_Installer.pkg”** all'interno della cartella che si apre.



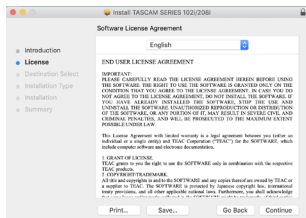
NOTA

A seconda delle impostazioni del computer, il file zip scaricato potrebbe non venire decompresso automaticamente. In questo caso, decomprimere il file zip e poi fare doppio clic sul file immagine del disco.

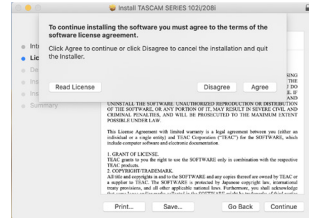
3. Quando il programma di installazione si avvia, fare clic sul pulsante **“Continue”**.



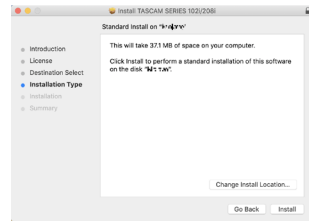
4. Successivamente, selezionare la lingua desiderata e fare clic sul pulsante **“Continue”**.



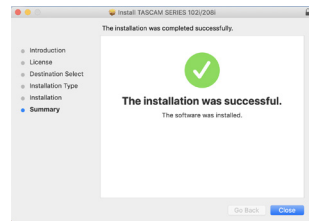
5. Fare clic sul pulsante **“Read License”** e controllare il contenuto del contratto di licenza del software. Se si accetta il contenuto della licenza, fare clic su **“Agree”**.
Quindi, fare clic sul pulsante **“Next”**.



6. Quindi, fare clic sul pulsante **“Install”** per avviare l'installazione.

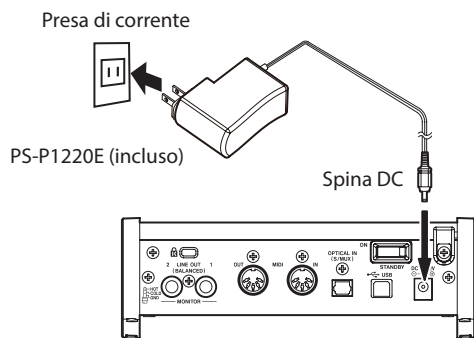


7. La seguente schermata appare quando l'installazione è completa. Fare clic sul pulsante **“Close”**.

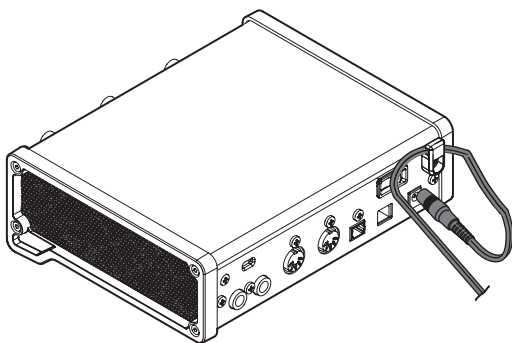


Collegamento dell'alimentazione

Utilizzare l'adattatore AC incluso (PS-P1220E) per collegare un alimentatore all'unità come mostrato sotto.



Per evitare che il cavo si scolleghi durante l'uso, avvolgerlo attorno al supporto del cavo quando lo si collega.



ATTENZIONE

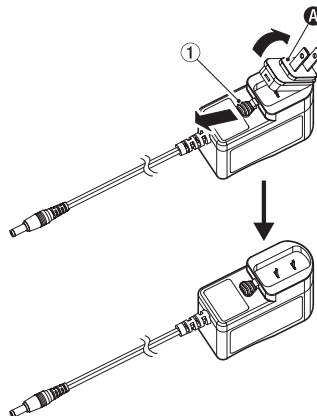
Utilizzare sempre l'adattatore AC (PS-P1220E) che è stato fornito con l'unità. L'uso di un adattatore diverso potrebbe causare malfunzionamenti, surriscaldamento, incendio o altri problemi.

NOTA

L'adattatore AC per l'unità comprende 4 tipi di spine. Collegare il tipo di spina che corrisponde alla presa di corrente che si sta utilizzando.

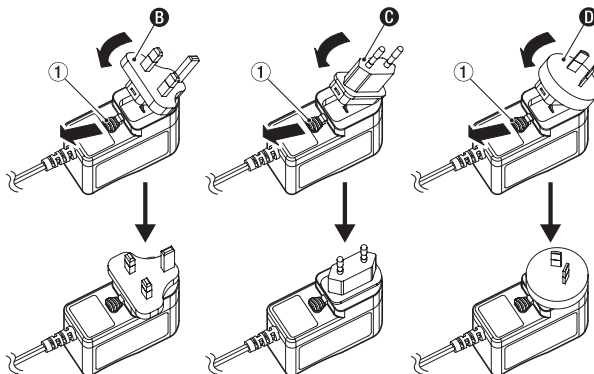
Cambiare la spina di corrente

1. Spostare il fermo (1) dell'adattatore PS-P1220E nella direzione della freccia e rimuovere la spina (A).



2. Selezionare la spina che corrisponde alla presa AC scegliendo uno degli altri 3 tipi inclusi (B, C o D).

Spostare nuovamente il fermo (1) nella direzione della freccia e collegare la spina all'adattatore.



Questo completa la sostituzione della spina di corrente.

Dopo aver cambiato la spina, verificare che non sia allentata o storta e che tutto sia normale prima di collegarla a una presa.

ATTENZIONE

Non utilizzare l'adattatore se c'è qualcosa di anormale sulla spina dopo averla sostituita. Utilizzarlo quando la spina è anormale potrebbe causare incendi o scosse elettriche.

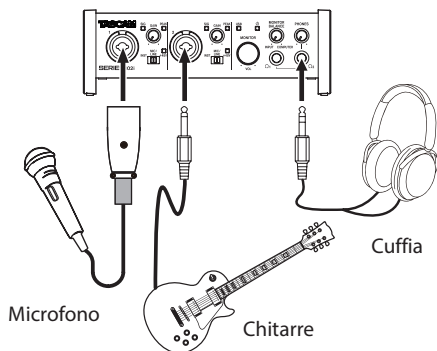
Contattare il rivenditore presso il quale è stata acquistata l'unità o un centro di assistenza TEAC (sul retro della copertina) per richiedere la riparazione.

Collegamento di altri apparecchi

Questo è un esempio di connessioni con SERIES 102i.

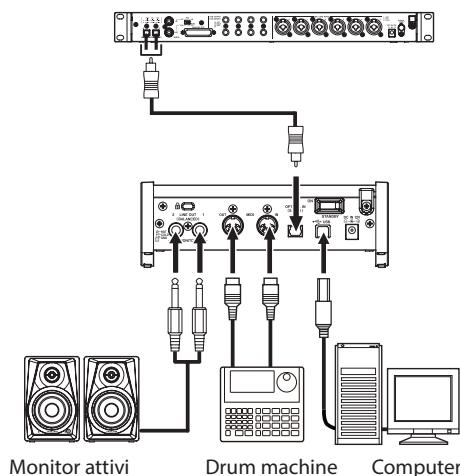
Precauzioni prima di effettuare i collegamenti

- Leggere attentamente i manuali di istruzioni dei dispositivi da collegare e quindi collegarli in modo corretto.
- Prima di effettuare i collegamenti, spegnere l'unità e tutti i dispositivi da collegare (standby).
- Se possibile, installare tutti i dispositivi collegati in modo che siano alimentati dalla stessa linea di alimentazione. Quando si usa una presa multipla o un dispositivo analogo, assicurarsi di utilizzarne uno con elevata capacità di corrente in modo da minimizzare le fluttuazioni di tensione nella rete di alimentazione.



Esempio di connessioni a SERIES 102i (fronte)

Mic preamplificatore con S/MUX
(Quando si utilizza OPTICAL OUT (S/MUX) di un TASCAM SERIES 8p Dyna come master clock per questa unità)



Esempio di connessioni a SERIES 102i (retro)

CAUTELA

Impostare le manopole **MONITOR** e **PHONES** ai valori minimi prima di modificare l'impostazione dell'interruttore di ingresso. In caso contrario, potrebbero verificarsi forti rumori improvvisi dall'apparecchiatura di monitoraggio con conseguente danneggiamento dell'apparecchiatura o dell'udito.

ATTENZIONE

- Gli interruttori di ingresso possono essere impostati separatamente per ciascun canale. Non impostare l'interruttore su **+48V** quando si collega un microfono che non richiede alimentazione phantom.

- Non collegare o scollegare i microfoni quando l'interruttore è impostato su **+48V**. Ciò potrebbe causare un forte rumore e potrebbe danneggiare questa unità e l'apparecchiatura collegata.
- Impostare l'interruttore su **+48V** solo quando si utilizza un microfono a condensatore che richiede alimentazione phantom. Impostando l'interruttore su **+48V** quando è collegato un microfono dinamico o un altro dispositivo che non la richiede, si potrebbe danneggiare questa unità e l'apparecchiatura collegata.
- Quando si utilizzano microfoni a condensatore che richiedono l'alimentazione phantom e microfoni dinamici insieme, assicurarsi di utilizzare microfoni dinamici bilanciati. I microfoni dinamici sbilanciati non possono essere utilizzati quando l'alimentazione phantom è abilitata.
- Fornire l'alimentazione phantom ad alcuni microfoni a nastro potrebbe danneggiarli. Se non si è sicuri, non fornire l'alimentazione phantom a un microfono a nastro.

Collegamento di dispositivi iOS

È possibile utilizzare un adattatore per fotocamera da Lightning a USB* per collegare l'unità a un dispositivo iOS e utilizzarlo come interfaccia con tale dispositivo.

- * È necessario procurarsi un adattatore da fotocamera Apple Lightning a USB originale separatamente.

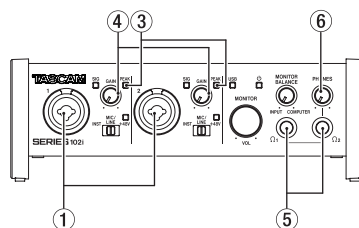
NOTA

Una volta connesso, questa unità non fornirà energia al dispositivo iOS.

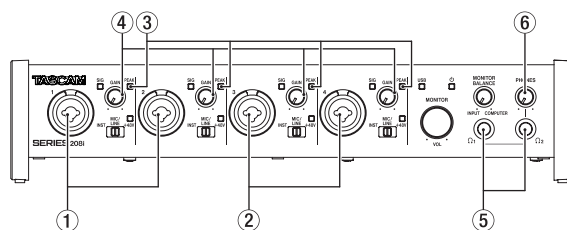
Regolazione del suono in ingresso

I segnali audio analogici immessi in questo dispositivo da microfoni, chitarre, tastiere e altre apparecchiature audio possono essere convertiti in segnali digitali e trasmessi al computer tramite USB. È possibile utilizzare le funzioni di questa unità per regolare i segnali digitali inviati al computer. Inoltre, collegando gli altoparlanti (tramite un amplificatore se non alimentato) o le cuffie a questa unità, è possibile monitorare i segnali audio immessi in questa unità e emessi dal computer.

Utilizzare i vari controlli sulla parte anteriore dell'unità, se necessario, durante l'ascolto del suono in ingresso.



SERIES 102i



SERIES 208i

Regolare le manopole **GAIN** (4) per regolare i livelli degli ingressi analogici delle prese di ingresso 1-2 (1) o 3-4 (2), solo SERIES 208i) in modo che gli indicatori **PEAK** (3) sopra e alla destra delle manopole non si accendano.

Per ascoltare il segnale di monitoraggio utilizzando le cuffie, collegare le cuffie alle prese **PHONES** Ω_1 o Ω_2 (5) e quindi regola la manopola **PHONES** (6).

NOTA

Verificare quanto segue se non si riescono a sentire i suoni in ingresso.

- Utilizzare la manopola **PHONES** sul pannello anteriore per regolare i livelli di uscita delle prese **PHONES** Ω_1 e Ω_2 .
- Utilizzare la manopola **MONITOR** sulla parte anteriore dell'unità per regolare i livelli di uscita delle prese **LINE OUT (BALANCED)** 1-2.

Effettuare varie impostazioni

NOTA

Per consentire al computer di gestire i segnali audio digitali senza problemi, è necessario ridurre al minimo gli altri carichi sul computer.

Si consiglia di chiudere le applicazioni non necessarie prima dell'uso.

Apertura del Settings Panel

Avvio del software Settings Panel.

Windows

Dal menu Start selezionare "SERIES 102i_208i" sotto "TASCAM".

Mac

Usando il "Finder", selezionare "SERIES 102i_208i" da "Applicazioni" e lanciarlo per aprire "Settings Panel" sul display del computer.

Panoramica del Settings Panel

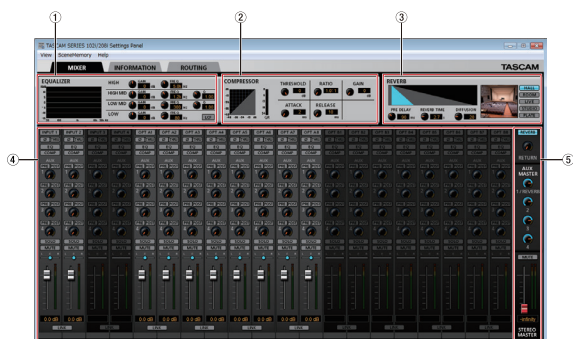
Il Settings Panel ha tre pagine.

Fare clic su una scheda nella parte superiore del Settings Panel per aprire quella pagina.

- **MIXER**: effettua impostazioni per il mixer interno e l'effetto.
- **INFORMATION**: questo mostra lo stato corrente del driver e le informazioni sulle connessioni. Si possono effettuare anche varie impostazioni.
- **ROUTING**: effettua le impostazioni di uscita (e le impostazioni di controllo del monitor per la SERIES 208i).

Effettuare le impostazioni nella schermata MIXER

Fare clic sulla scheda **MIXER** del Settings Panel per aprire la pagina **MIXER** come mostrato di seguito.



Settings Panel della serie 102i pagina **MIXER** in Windows

1 EQUALIZER

Le impostazioni dell'equalizzatore sono visualizzate per il canale selezionato nell'area Channel Mixer.

2 Area COMPRESSOR

Le impostazioni del compressore sono visualizzate per il canale selezionato nell'area Channel Mixer.

3 Area REVERB

Qui appaiono le impostazioni del riverbero.

4 Area Channel Mixer

Verifica e imposta le impostazioni per ciascun canale.

NOTA

Tutti i canali sono disponibili quando è collegato un SERIES 208i.

Quando è collegato un SERIES 102i, i canali **INPUT 3**, **INPUT 4** e **OPT B1 - B8** non possono essere utilizzati e appariranno in grigio.

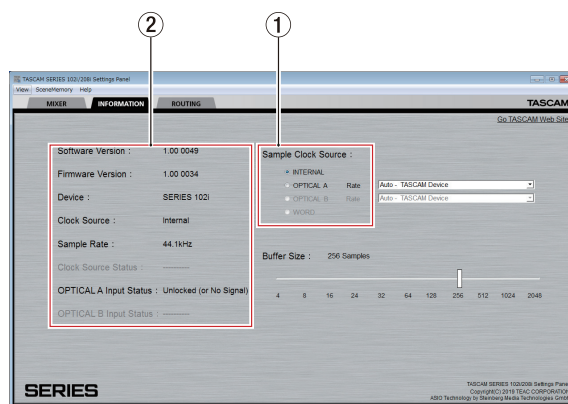
5 Area di regolazione di uscita

Effettuare qui le impostazioni di **REVERB**, **AUX MASTER** e **STEREO MASTER**.

Per i dettagli su altre impostazioni, vedere "Pagina MIXER" in "5 - Utilizzo del Settings Panel" del manuale di riferimento.

Effettuare le impostazioni nella schermata INFORMATION

Fare clic sulla scheda **INFORMATION** del Settings Panel per aprire la pagina **INFORMATION** come mostrato di seguito.



Windows Settings Panel pagina **INFORMATION**

Per i dettagli sulle impostazioni, vedere "Pagina INFORMAZIONI" in "5 - Utilizzo del Settings Panel" del manuale di riferimento.

Impostare la sorgente di clock del sample

1. Fare clic sulla scheda **INFORMATION** del Settings Panel per aprire la pagina **INFORMATION** come mostrato di seguito.
2. Fare clic su **Sample Clock Source** (1) della pagina **INFORMATION** per impostare la sorgente di clock del sample.

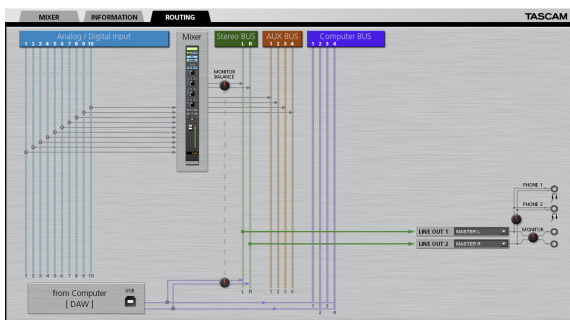
Opzioni: **INTERNAL**, **OPTICAL A**, **OPTICAL B**, **WORD**

NOTA

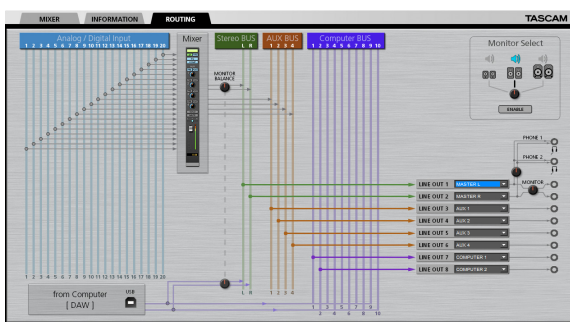
Quando impostato su **OPTICAL A**, **OPTICAL B** o **WORD**, se nessun segnale viene immesso attraverso il connettore corrispondente o la sincronizzazione diventa impossibile, "Unlocked" apparirà alla voce **Clock Source Status** nell'area di stato (2) e l'Indicatore **STANDBY** dell'unità lampeggerà. ("Manually Configured" apparirà quando si usa OPTICAL A/B con la voce Rate impostata su Manual).

Effettuare le impostazioni nella schermata ROUTING

Fare clic sulla scheda **ROUTING** del Settings Panel per aprire la pagina **ROUTING** come mostrato di seguito.



Schermata **ROUTING** del Settings Panel SERIES 102i



Schermata **ROUTING** del Settings Panel SERIES 108i

NOTA

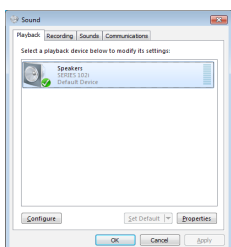
Per dettagli su altre impostazioni, vedere "ROUTING page" in "5 - Uso del Settings Panel" del manuale di riferimento.

Modifica della frequenza di campionamento

La frequenza di campionamento (44.1 kHz per impostazione predefinita) può essere impostata utilizzando il software DAW o con la seguente procedura.

Windows

Cambiare così: **Pannello di controllo** → **Audio** → **Scheda Riproduzione** → **Speakers SERIES 102i** o **Speakers SERIES 208i** → **Proprietà** → **Scheda Avanzate** → **Formato predefinito**. Quindi, nella scheda Registrazione, utilizzare "Imposta predefinito" per "Mic SERIE 102i" o "Mic SERIES 208i" per impostare la stessa frequenza di campionamento allo stesso modo.



Mac

Cambiare così: **Cartella Applicazioni** → **Cartella Utilità** → **Configurazione MIDI Audio** → **Finestra Dispositivi audio** → **SERIES 102i** o **SERIES 208i** → **Format**.

NOTA

Quando l'unità è nuova, la manopola **MONITOR** è impostata sul valore minimo, quindi nessun segnale verrà emesso dalle prese **LINE OUT 1-2 (MONITOR)**.

Regolare la manopola **MONITOR** come desiderato quando si usano le prese **LINE OUT 1-2 (MONITOR)**.

Risoluzione dei problemi

Leggere questo capitolo se non si è in grado di utilizzare correttamente l'unità anche dopo averla installata seguendo le procedure in questo manuale.

Se non si è ancora in grado di risolvere i problemi, contattare l'assistenza clienti TASCAM (vedere la fine di questo manuale) con le seguenti informazioni sull'ambiente operativo e dettagli sul problema.

Ambiente operativo

- Produttore del computer:
- Modello:
- Processore:
- Memoria (RAM):
- Sistema operativo:
- Applicazioni usate:
- Software antivirus:
- Wireless LAN:

Se queste misure non risolvono il problema, contattare il rivenditore presso il quale è stata acquistata questa unità o un centro di assistenza TEAC.

Vedere la fine di questo documento per informazioni di contatto.

Non si riesce a installare il software dedicato.

1. Controllare il sistema operativo

Il sistema operativo in uso potrebbe non essere compatibile con il software che si sta tentando di installare.

Controllare di nuovo il sistema operativo compatibile del software che si sta tentando di installare.

2. Arrestare il software in esecuzione in background

Gli antivirus e altri software eseguiti in background possono impedire l'installazione.

Chiudere il software che viene eseguito in background e riprovare l'installazione.

L'unità è collegata, ma il computer non la riconosce.

1. Installare il software dedicato.

- Se non è stato fatto, installare il software dedicato (vedere "Installazione del software dedicato" a pagina 64).

2. Cambiare la porta USB.

- Questa unità non può essere utilizzata con USB 1.1. Utilizzare una porta USB 2.0 o USB 3.0.
- Non utilizzare un hub USB con questa unità. Collegare sempre direttamente a una porta USB del computer.
- Se i metodi di cui sopra non risolvono il problema, collegare l'unità su una porta USB differente.

Non si sente alcun suono anche quando l'audio viene riprodotto sul computer.

Verificare che la manopola **MONITOR BALANCE** dell'unità non sia tutta a sinistra (verso **INPUT**). Se questo è il caso, ruotare la manopola **MONITOR BALANCE** a destra (verso **COMPUTER**).

Inoltre, verificare lo stato del collegamento dell'unità con il computer. Infine, se si effettuano le seguenti impostazioni, il suono sarà prodotto attraverso l'unità, ma nessun suono verrà emesso dagli altoparlanti del computer o dalla presa cuffia.

Windows

- Vedere la sezione "Windows Media Player" di "6 - Guida alle applicazioni" del manuale di riferimento e configurare le impostazioni per il dispositivo di riproduzione predefinito in base al sistema operativo.

Mac

1. Chiudere tutte le applicazioni e aprire "Preferenze di Sistema ..." dal menu Apple.
2. Aprire "Audio".
3. Nella scheda "Uscita" selezionare "SERIES 102i" o "SERIES 208i".

Dopo aver completato l'impostazione, riavviare il computer e controllare il suono in riproduzione. A seconda dell'applicazione in uso, potrebbe essere necessario effettuare ulteriori impostazioni del dispositivo. In particolare, il software DAW opera utilizzando i motori audio con le impostazioni che sono diverse dalle impostazioni del sistema operativo, quindi è necessario verificare le impostazioni del driver DAW dopo aver installato il software per questa unità.

Si prega di consultare i manuali per le applicazioni che si utilizzano per una procedura di impostazione dettagliata.

Il suono si interrompe o è disturbato.

L'elaborazione dell'audio del computer si interrompe o è disturbata.

Ecco alcuni metodi per ridurre il carico sul computer.

1. Una LAN wireless e software in background, compreso il software antivirus, pesano sulle prestazioni globali del computer e possono causare interruzioni sul suono e altri rumori. Arrestare la trasmissione wireless LAN, il software antivirus e altri software in esecuzione in background quando si usa questa unità.
2. Impostare le dimensioni del buffer (latenza) dell'applicazione audio che si sta utilizzando o nel Settings Panel (solo Windows) di questa unità su un valore più alto.

NOTA

Consultare il produttore dell'applicazione audio che si sta utilizzando per ridurre il carico sul computer.

3. Modificare le impostazioni del computer in modo che siano ottimali per l'elaborazione audio.

Utilizzo con Windows

- ① Aprire il Pannello di controllo utilizzando le procedure per il sistema operativo (Windows 10/Windows 8.1/Windows 7).
 - In Windows 10, aprire il "Pannello di controllo". Quindi, fare clic su "Sistema".
 - In Windows 8.1, fare clic sulla schermata Start normale (schermata dell'interfaccia utente Metro) e quindi fare clic su "Tutte le applicazioni". Quindi, fare clic su "Computer" e selezionare "Proprietà".
 - In Windows 7, fare clic destro su "Computer" dal pulsante Start di Windows e selezionare "Proprietà".
- ② Fare clic su "Impostazioni di sistema avanzate".
- ③ Fare clic su "Impostazioni" nella sezione "Prestazioni" della scheda "Avanzate" della finestra "Proprietà del sistema".

- ④ Nella scheda "Effetti visivi" della finestra "Opzioni prestazioni", selezionare "Regola in modo da ottenere le migliori prestazioni".

Utilizzo con un Mac

- ① Aprire "Preferenze di Sistema ..." dal menu Apple e selezionare "Risparmio energetico".
- ② Impostare "sleep del computer" su "Mai".
- ③ Impostare "disattiva schermo" su "Mai".

NOTA

A seconda della versione di Mac OS X e modello di computer Macintosh, questa impostazione potrebbe non essere disponibile.

4. Provare un'altra porta USB

Poiché l'unità potrebbe non funzionare correttamente con alcune porte USB, provare a collegare a una porta USB diversa nel computer.

NOTA

- Riprovare dopo aver scollegato altri dispositivi USB (il mouse e la tastiera possono essere lasciati collegati).
- Non utilizzare un hub USB. Collegare sempre l'unità direttamente a una porta USB (incorporata) del computer.

Specifiche

Dati tecnici

Frequenze di campionamento

44.1, 48, 88.2, 96, 176.4, 192 kHz

Profondità di bit di quantizzazione

24 bit

Dati di ingresso audio analogico

Ingressi Mic (bilanciati)

SERIES 102i: 1-2

SERIES 208i: 1-2, 3-4

(quando l'interruttore di ingresso è impostato su MIC/LINE)

Connettore: XLR-3-31 equivalente (1: GND, 2: HOT, 3: COLD)

Impedenza di ingresso: 1,5 kΩ

Livello di ingresso nominale:

-64 dBu (0,0005 Vrms, manopola **GAIN** su massimo)

-6 dBu (0,388 Vrms, manopola **GAIN** su minimo)

Livello massimo di ingresso: +10 dBu (2,45 Vrms)

Intervallo di guadagno: 58 dB

Ingressi Instrument (sbilanciati)

SERIES 102i: 1-2

SERIES 208i: 1-2, 3-4

(quando l'interruttore di ingresso è impostato su INST)

Connettori: 6,3 mm (1/4") prese TS standard

(Tip: HOT, Sleeve: GND)

Impedenza di ingresso: 1 MΩ o più

Livello di ingresso nominale:

-64 dBV (0,0006 Vrms, manopola **GAIN** su massimo)

-6 dBV (0,501 Vrms, manopola **GAIN** su minimo)

Livello massimo di ingresso: +10 dBV (3,162 Vrms)

Intervallo di guadagno: 58 dB

Ingressi Line (bilanciati)

SERIES 102i: 1-2

SERIES 208i: 1-2, 3-4

(quando l'interruttore di ingresso è impostato su MIC/LINE)

Connettori: 6,3 mm (1/4") prese TRS standard
(Tip: HOT, Ring: COLD, Sleeve: GND)

Impedenza di ingresso: 10 k Ω

Livello di ingresso nominale:

-54 dBu (0,0015 Vrms, manopola **GAIN** su massimo)

+4 dBu (1,228 Vrms, manopola **GAIN** su minimo)

Livello massimo di ingresso: +24 dBu (12,282 Vrms)

Intervallo di guadagno: 58 dB

Connetture WORD OUT (solo SERIES 208i)

Connettore: BNC

Tensione di uscita: 2,0 Vp-p (su 75 Ω)

Impedenza di uscita: 75 Ω \pm 10%

Frequenze di campionamento: 44,1, 48, 88,2, 96, 176,4 e 192 kHz

Uscite analogiche

Uscite Monitor (bilanciate, LINE OUT 1-2)

Connettori: 6,3 mm (1/4") prese TRS standard
(Tip: HOT, Ring: COLD, Sleeve: GND)

Impedenza di uscita: 230 Ω

Livello nominale di uscita: +4 dBu (1,228 Vrms)

Livello massimo di uscita: +20 dBu (7,75 Vrms)

Uscite Line (bilanciate, LINE OUT 3-8, solo SERIES 208i)

Connettori: 6,3 mm (1/4") prese TRS standard
(Tip: HOT, Ring: COLD, Sleeve: GND)

Impedenza di uscita: 230 Ω

Livello nominale di uscita: +4 dBu (1,228 Vrms)

Livello massimo di uscita: +20 dBu (7,75 Vrms)

Uscite Headphone (PHONES Ω_1/Ω_2)

Connettori: 6,3 mm (1/4") prese stereo standard

Uscita massima:

SERIES 102i: 18mW + 18mW

SERIES 208i: 45mW + 45mW

(THD+N 0,1% o meno, su carico di 32 Ω)

Prestazioni audio

Mic amp EIN (Equivalent Input Noise)

-129 dBu o meno

Risposta in frequenza

MIC/LINE IN

A 44,1/48 kHz, 20 Hz - 20 kHz: +0 dB/-0,4 dB (JEITA)

A 88,2/96 kHz, 20 Hz - 40 kHz: +0 dB/-0,8 dB (JEITA)

Rapporto S/N

109 dB

(**MIC/LINE IN**, manopola **GAIN** sul minimo, 20 kHz SPCL LPF+pesato-A)

110 dB

(**LINE OUT**, manopola **MONITOR** sul massimo, 20 kHz SPCL LPF+pesato-A)

THD + N

SERIES 102i

0,0016%

(**MIC IN**, onda sinusoidale a 1 kHz, manopola **GAIN** sul minimo, 20 kHz SPCL LPF)

0,0023%

(**LINE IN**, onda sinusoidale a 1 kHz, manopola **GAIN** sul minimo, 20 kHz SPCL LPF)

0,0014%

(**LINE OUT**, onda sinusoidale a 1 kHz, manopola **MONITOR** sul massimo, 20 kHz SPCL LPF)

SERIES 208i

0,0013%

(**MIC IN**, onda sinusoidale a 1 kHz, manopola **GAIN** sul minimo, 20 kHz SPCL LPF)

0,0019%

(**MIC IN**, onda sinusoidale a 1 kHz, manopola **GAIN** sul minimo, 20 kHz SPCL LPF)

0,0014%

(**LINE OUT**, onda sinusoidale a 1 kHz, manopola **MONITOR** sul massimo, 20 kHz SPCL LPF)

Valori nominali di ingresso audio digitali

OPTICAL (S/MUX) IN (SERIES 208i include A e B)

Connettori: OPTICAL (JEITA RC-5720C)

Formato del segnale: formato ottico multicanale

(supporta S/MUX a 88,2 k, 96 k, 176,4 k o 192 kHz.)

Controllo Ingresso/uscita

USB

Connettore: 4 pin USB tipo B

Velocità di trasferimento: USB 2.0 ad alta velocità (480 Mbps)

Connettore MIDI IN

Connettore: 5 pin DIN

Formato: standard MIDI

Connettore MIDI OUT

Connettore: 5 pin DIN

Formato: standard MIDI

Connettore WORD IN (solo SERIES 208i)

Connettore: BNC

Tensione di ingresso: 2,0 Vpp - 5,0 Vpp

Impedenza di ingresso: 75 Ω \pm 10%

Deviazione di frequenza consentita durante la sincronizzazione esterna: \pm 100 ppm

Interruttore on/off del terminale

Diafonia

100 dB o più

(**MIC/LINE** \rightarrow **LINE OUT**, onda sinusoidale 1kHz, manopola **GAIN** su minimo)

Requisiti del computer

Controllare il sito TEAC Global (<http://teac-global.com/>) per le informazioni più recenti sui sistemi operativi supportati.

Windows

Sistemi operativi supportati

Windows 10 32 bit
Windows 10 64 bit
Windows 8.1 32 bit
Windows 8.1 64 bit
Windows 7 32 bit SP1 o versioni successive
Windows 7 64 bit SP1 o versioni successive
(Windows Vista e Windows XP non sono supportati)

Requisiti hardware del computer

Computer Windows con almeno una porta USB 2.0 o USB 3.0

Velocità CPU/processore

2 GHz o processore più veloce dual core (x86)

Memoria

2 GB o più

ATTENZIONE

Il funzionamento di questa unità è stata testata utilizzando computer standard che soddisfano i requisiti di cui sopra.

Questo non garantisce il funzionamento con tutti i computer che soddisfano i requisiti di cui sopra. Anche i computer che soddisfano gli stessi requisiti di sistema potrebbero avere capacità di elaborazione che si differenziano in base alle loro impostazioni e altre condizioni operative.

Mac

Sistemi operativi supportati

macOS Mojave (10.14 o versioni successive)
macOS High Sierra (10.13 o versioni successive)
macOS Sierra (10.12 o versioni successive)

Requisiti hardware del computer

Mac con almeno una porta USB 2.0 o USB 3.0

Velocità CPU/processore

2 GHz o processore più veloce dual core

Memoria

2 GB o più

Dispositivo iOS

Dispositivo Apple iOS con iOS 10 o versioni successive

Driver audio supportati

Windows

USB Audio Class 2.0, ASIO 2.2, WDM (MME), MIDI

Mac

Core Audio, Core MIDI

Dispositivo iOS

Core Audio per iPhone

Generali

Alimentazione

Adattatore AC DC12V (PS-P1220E)

Consumo

SERIES 102i: 7,2 W

SERIES 208i: 14 W

Dimensioni

SERIES 102i: 186 × 65 × 160 mm (larghezza × altezza × profondità)

SERIES 208i: 296 × 65 × 160 mm (larghezza × altezza × profondità)

Peso

SERIES 102i: 1,1 kg

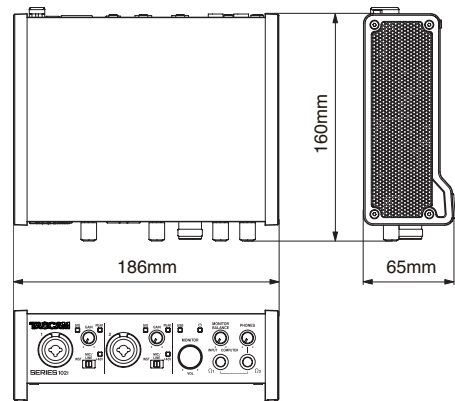
SERIES 208i: 1,6 kg

Temperatura di esercizio

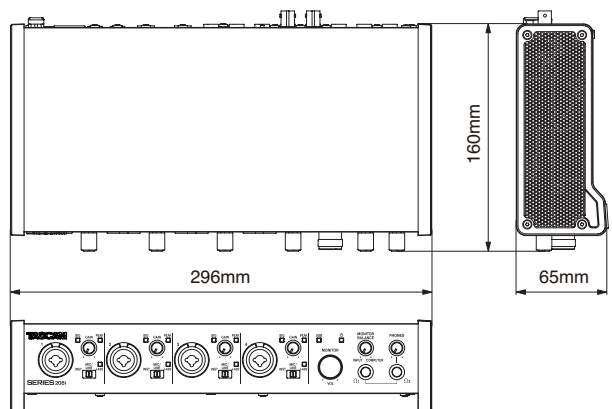
5–35 °C

Dimensioni

SERIES 102i



SERIES 208i
























- Le illustrazioni in questo manuale potrebbero differire in parte dal prodotto reale.
- Le specifiche e l'aspetto esterno possono essere modificati senza preavviso per migliorare il prodotto.
- Le specifiche dettagliate sono disponibili nel manuale di riferimento.

取扱説明書

安全にお使いいただくために

製品を安全に正しくお使いいただき、あなたや他の人々への危害や財産への損害を未然に防止するために、以下の注意事項をよくお読みください。

	警告	以下の内容を無視して誤った取り扱いをすると、人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。
		万一、異常が起きたら煙が出た、変なにおいや音がするときは機器の内部に異物や水などが入ったときはこの機器を落とした、カバーを破損したときはこの機器を落としたり、カバーを破損したときはすぐに機器本体の電源を切り、必ずACアダプターの電源プラグをコンセントから抜いてください。異常状態のまま使用すると、火災・感電の原因となります。お買い上げの販売店またはティアック修理センター（巻末に記載）に修理をご依頼ください。
	指示	ACアダプターの電源プラグにほこりをためない ACアダプターの電源プラグとコンセントの間にゴミやほこりが付着すると、火災・感電の原因となります。定期的（年1回くらい）にACアダプターの電源プラグを抜いて、乾いた布でゴミやほこりを取り除いてください。
	禁止	ACアダプターのコードを傷つけない ACアダプターのコードの上に重い物をのせたり、コードを壁や棚との間に挟み込んだり、本機の下敷きしない ACアダプターのコードを加工したり、無理に曲げたり、ねじったり、引っ張ったり、熱器具に近づけて加熱したりしない コードが傷んだまま使用すると火災・感電の原因となります。万一、ACアダプターのコードが破損したら（芯線の露出、断線など）、お買い上げの販売店またはティアック修理センター（巻末に記載）をご依頼ください。
	禁止	付属のACアダプターや電源コードを他の機器に使用しない 故障、火災、感電の原因となります。
	禁止	交流100ボルト以外の電圧で使用しない この機器を使用できるのは日本国内のみです。表示された電源電圧（交流100ボルト）以外の電圧で使用しないでください。また、船舶などの直流（DC）電源には接続しないでください。火災・感電の原因となります。
	禁止	この機器の隙間などから内部に金属類や燃えやすい物などを差し込む、または落とさない 火災・感電の原因となります。
	禁止	機器の上に花びんや水などが入った容器を置かない 内部に水が入ると火災・感電の原因となります。
	分解禁止	この機器のカバーは絶対に外さない カバーを外す、または改造すると、火災・感電の原因となります。内部の点検・修理はお買い上げの販売店またはティアック修理センター（巻末に記載）にご依頼ください。
	分解禁止	この機器を改造しない 火災・感電の原因となります。
	注意	イヤホンやヘッドホンからの過度の音圧は、聴覚障害の原因となります。聴覚障害の可能性を防ぐために、長時間、高音量で聴かないでください。

	注意	以下の内容を無視して誤った取り扱いをすると、人が傷害を負う可能性が想定される内容および物的損害のみの発生が想定される内容を示しています。
		移動させる場合は、電源をオフにし、必ずACアダプターの電源プラグをコンセントから抜き、外部の接続コードを外す コードが傷つき、火災・感電の原因や、引っ掛けてけがの原因になることがあります。
		旅行などで長期間この機器を使用しないときやお手入れの際は、安全のため必ずACアダプターの電源プラグをコンセントから抜く 通電状態の放置やお手入れは、漏電や感電の原因となることがあります。
	指示	オーディオ機器を接続する場合は、各々の機器の取扱説明書をよく読み、電源を切り、説明にしたがって接続する また、接続は指定のコードを使用する 電源を入れる前には、音量を最小にする 突然大きな音が出て、聴力障害などの原因となることがあります。
	指示	この機器はコンセントの近くに設置し、ACアダプターの電源プラグは簡単に手が届くようにする 異常が起きた場合は、すぐにACアダプターの電源プラグをコンセントから抜いて、完全に電源が切れるようにしてください。
	禁止	この機器には、付属の専用ACアダプターや電源コードを使用する それ以外の物を使用すると、故障、火災、感電の原因となります。
	禁止	ぐらついた台の上や傾いた所など不安定な場所に置かない 湿気やほこりの多い場所に置かない。風呂、シャワー室では使用しない 調理台や加湿器のそばなど油煙や湯気が当たる場所に置かない 火災・感電やけがの原因となることがあります。
	禁止	ACアダプターの電源プラグを抜くときは、ACアダプターの電源コードを引っ張らない コードが傷つき、火災・感電の原因となることがあります。必ずプラグを持って抜いてください。
	禁止	濡れた手でACアダプターの電源プラグを抜き差ししない 感電の原因となることがあります。
	注意	5年に1度は、機器内部の掃除をお買い上げの販売店またはティアック修理センター（巻末に記載）にご相談ください。 内部にほこりがたまったまま、長い間掃除をしないと火災や故障の原因となることがあります。特に、湿気の多くなる梅雨期の前に行うと、より効果的です。なお、掃除費用については、ご相談ください。

この装置は、クラスB 技術情報装置です。この装置は家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書にしたがって正しく取り扱いをしてください。VCCI-B

目次

安全にお使いいただくために	73
はじめに	74
リファレンスマニュアルについて	74
本製品の構成	74
本書の表記	74
設置上の注意	75
結露について	75
製品のお手入れ	75
ユーザー登録について	75
アフターサービス	75
各部の名称	75
フロントパネル	75
リアパネル	76
専用ソフトウェアをインストールする	77
Windows 専用ソフトウェアのインストール	77
Mac 専用ソフトウェアのインストール	78
電源を接続する	79
コンセントプラグの交換方法	79
外部機器を接続する	80
iOSデバイスとの接続	80
入力音を調節する	80
各種設定する	81
Settings Panelを開く	81
Settings Panelについて	81
MIXER画面を設定する	81
INFORMATION画面を設定する	81
ROUTING画面を設定する	82
サンプリング周波数の変更方法	82
トラブルシューティング	82
仕様	83
定格	83
アナログオーディオ入力定格	83
アナログオーディオ出力定格	84
デジタルオーディオ入力定格	84
コントロール入出力定格	84
オーディオ特性	84
動作条件	85
Windows	85
Mac	85
iOSデバイス	85
対応オーディオドライバー	85
一般	85
寸法図	85

はじめに

このたびは、TASCAM AUDIO INTERFACE SERIES 102i / SERIES 208i をお買い上げいただきまして、誠にありがとうございます。
ご使用になる前に、この取扱説明書をよくお読みになり、正しい取り扱い方法をご理解いただいた上で、未永くご愛用くださいますようお願い申し上げます。お読みになった後は、いつでも見られる所に保管してください。
また取扱説明書は、TASCAMのウェブサイト (<https://tascam.jp/jp/>) からダウンロードすることができます。

本機をパソコンに接続する前に、専用ソフトウェアをダウンロードし、パソコンにインストールしておく必要があります。

リファレンスマニュアルについて

取扱説明書（本書）では、本機の各機能について解説しています。各機能の詳細については、リファレンスマニュアルをご覧ください。リファレンスマニュアルは、TASCAMのウェブサイト (<https://tascam.jp/jp/>) からダウンロードすることができます。

本製品の構成

本製品の構成は、以下の通りです。
開梱は本体に損傷を与えないよう慎重に行ってください。梱包箱と梱包材は、後日輸送するときのために保管しておいてください。
付属品が不足している場合や輸送中の損傷が見られる場合は、お買い上げの販売店にお問い合わせください。

- 本体 x1
- ACアダプター (PS-P1220E、変換プラグ3種類) x1
- USBケーブル x1
- DAWソフトウェアインストールガイド一式 x1
- DAWプラグインソフトウェアインストールガイド一式 x1
- 取扱説明書（本書、保証書付き） x1

注意

本機をご使用する際は必ず、付属の専用ACアダプター (PS-P1220E) をご使用ください。また、付属のACアダプターを他の機器に使用しないでください。故障、火災、感電の原因となります。

メモ

付属の専用ACアダプター (PS-P1220E) には、交換用のコンセントプラグが付属しています。交換方法については、79ページ「コンセントプラグの交換方法」をご参照ください。

本書の表記

本書では、以下のような表記を使います。

- 本機および外部機器のボタン／端子などを「**PHONESつまみ**」のように太字で表記します。
- パソコンのディスプレイ上に表示される文字を「**OK**」のように表記します。
- 必要に応じて追加情報などを、「**ヒント**」、「**メモ**」、「**注意**」として記載します。

ヒント

本機をこのように使うことができる、といったヒントを記載します。

メモ

補足説明、特殊なケースの説明などをします。

注意

指示を守らないと、機器が壊れたり、データが失われたりする可能性がある場合に記載します。

⚠ 注意

指示を守らないと、人がけがをする可能性がある場合に記載します。

設置上の注意

- 本機の動作保証温度は、摂氏5度～35度です。
- 次のような場所に設置しないでください。音質悪化の原因、または故障の原因となります。
 - 振動の多い場所
 - 窓際などの直射日光が当たる場所
 - 暖房器具のそばなど極端に温度が高い場所
 - 極端に温度が低い場所
 - 湿気の多い場所や風通しが悪い場所
 - ほこりの多い場所
- 放熱をよくするために、本機の上には物を置かないでください。
- パワーアンプなど熱を発生する機器の上に本機を置かないでください。

結露について

本機を寒い場所から暖かい場所へ移動したときや、寒い部屋を暖めた直後など、気温が急激に変化すると結露を生じることがあります。結露したときは、約1～2時間放置してから電源を入れてお使いください。

製品のお手入れ

製品の汚れは、柔らかい乾いた布で拭いてください。化学ぞうきん、ベンジン、シンナー、アルコールなどで拭かないでください。表面を傷める、または色落ちさせる原因となります。

ユーザー登録について

TASCAMのウェブサイトにて、オンラインでのユーザー登録をお願い致します。

<https://tascam.jp/jp/login>

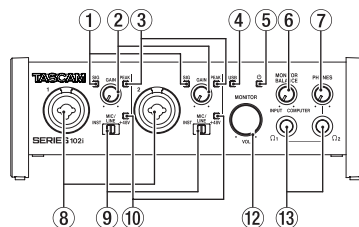
アフターサービス

- この製品には、保証書が添付（巻末に記載）されています。大切に保管してください。万が一販売店の捺印やご購入日の記載がない場合は、無料修理保証の対象外になりますので、ご購入時のレシートなどご購入店・ご購入日が確認できる物を一緒に保管してください。
- 保証期間は、お買い上げ日より1年です。保証期間中は、記載内容によりティアック修理センター（巻末に記載）が無償修理致します。その他の詳細については、保証書をご参照ください。
- 保証期間経過後、または保証書を提示されない場合の修理などについては、お買い上げの販売店またはティアック修理センター（巻末に記載）にご相談ください。修理によって機能を維持できる場合は、お客様のご要望により有料修理致します。
- 万一、故障が発生した場合は使用を中止し、必ず電源プラグをコンセントから抜いて、お買い上げの販売店またはティアック修理センター（巻末に記載）までご連絡ください。
- 修理を依頼される場合は、次の内容をお知らせください。なお、本機の故障、もしくは不具合により発生した付随的損害（録音内容などの補償）の責については、ご容赦ください。
 - 型名、型番（SERIES 102i / SERIES 208i）
 - 製造番号（Serial No.）
 - 故障の症状（できるだけ詳しく）
 - お買い上げ年月日
 - お買い上げ販売店名
- お問い合わせ先については、巻末をご参照ください。
- 当社は、この製品の補修用性能部分（製品の機能を維持するために必要な部品）を製造打ち切り後8年間保有しています。
- 本機を廃棄する場合に必要な収集費などの費用は、お客様のご負担になります。

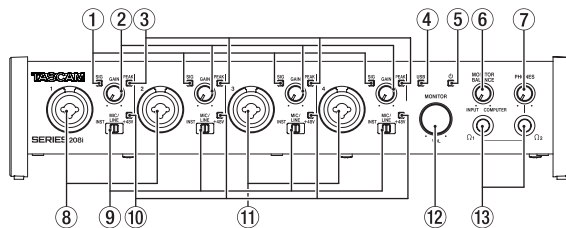
各部の名称

フロントパネル

SERIES 102i



SERIES 208i



- ① **SIGインジケーター**
信号が入力されているとき（-32dBFS以上）に緑色に点灯します。
 - ② **GAINつまみ**
入力端子からの入力レベルを調節します。
 - ③ **PEAKインジケーター**
入力信号が歪む直前（-1dBFS以上）から赤く点灯します。**PEAK**インジケーターが点灯しないように調節してください。
 - ④ **USBインジケーター**
インジケーターが点灯/点滅/消灯し、本機の状態を表示します。
- | 点灯状態 | 内容 |
|------|------------------------|
| 点灯 | USB接続が正常 |
| 点滅 | USB接続に異常がある（未接続、エラー発生） |
| 消灯 | スタンドアローンモードで動作 |
- ⑤ **インジケーター**
STANDBYスイッチがオンのとき、インジケーターが点灯します。クロックソースまたはOPTICAL入力がないとき、インジケーターが点滅します（クロックソースをWORDかOPTICAL選択時）。
 - ⑥ **MONITOR BALANCEつまみ**
本機の入力端子からの信号とパソコンからの出力信号のバランスを調節します。**MONITOR BALANCE**つまみを左側（**INPUT**）に回すと本機の入力端子からの信号が大きくなり、右側（**COMPUTER**）に回すとパソコンからの信号が大きくなります。このつまみは、モニターバランス音量を調節するためのつまみです。録音レベルには影響しません。入力端子からの信号をモニターすることにより、遅延のない入力モニター（ダイレクトモニター）が可能です。
 - ⑦ **PHONESつまみ**
PHONES Ω₁ 端子および**PHONES** Ω₂ 端子の出力レベルを調節します。

⚠ 注意

ヘッドホンを接続する前には、**PHONES**つまみで音量を最小にしてください。突然大きな音が出て、聴力障害などの原因となることがあります。

⑧ 1-2入力端子

XLR / TRSコンボジャックタイプのアナログ入力端子です。ハイインピーダンス入力（ギターなどの直接入力）にも対応しています。

TRSジャックは、フロントパネルにある入力切り換えスイッチにより、バランスライン入力（MIC/LINE時）とアンバランス入力（INST時）の切り換えが可能です。

ギターやベースなどの楽器を直接接続する場合は、入力切り換えスイッチを「INST」にします。

⑨ 入力切り換えスイッチ

各入力端子の入力ソースに応じて設定します。

INST：ギター、ベース等のハイインピーダンス楽器を直接接続する際に選択します。ハイインピーダンス受けのアンバランス入力になります。

MIC/LINE：バランス出力のマイクやラインレベル出力機器を接続する場合に選択します。

+48V：1-2 入力端子および 3-4 入力端子（SERIES 208i のみ）のXLR端子に+48Vのファントム電源を供給します。

⑩ +48Vインジケータ

入力切り換えスイッチが「+48V」のときにインジケータが点灯します。

⑪ 3-4入力端子（SERIES 208iのみ）

XLR / TRSコンボジャックタイプのアナログ入力端子です。ハイインピーダンス入力（ギターなどの直接入力）にも対応しています。

TRSジャックは、フロントパネルにある入力切り換えスイッチにより、バランスライン入力（MIC/LINE時）とアンバランス入力（INST時）の切り換えが可能です。

ギターやベースなどの楽器を直接接続する場合は、入力切り換えスイッチを「INST」にします。

⑫ MONITORつまみ

リアパネルの**LINE OUT (BALANCED) 1-2** 端子の出力レベルを調節します。

⑬ PHONES Ω_1 / Ω_2 端子

ステレオヘッドホンを接続するためのステレオ標準ジャックです。リアパネルの**LINE OUT (BALANCED) 1-2** 端子と同じ信号が出力されます。

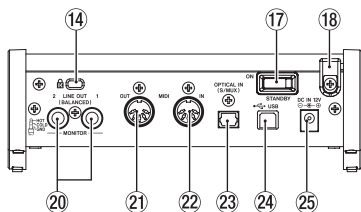
ミニプラグのヘッドホンを接続する場合は、変換アダプターをご使用ください。

メモ

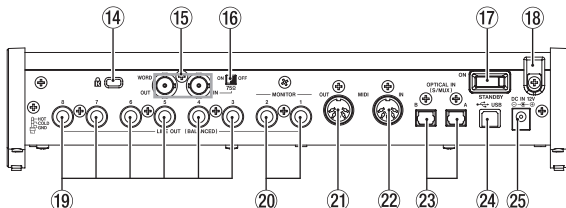
PHONES Ω_1 端子および**PHONES Ω_2** 端子からは、同じ信号が出力されます。

リアパネル

SERIES 102i



SERIES 208i



⑭ ケンジントロック装着穴

⑮ WORD IN / OUT端子（SERIES 208iのみ）

BNCタイプのワードクロック信号の入出力端子です。

ワードクロック信号（44.1k/48k/88.2k/96k/176.4k/192kHz）を入出力します。

注意

デジタルシステム内にワードクロックマスターが複数存在すると、機器の破損など重大な問題を引き起こす可能性があります。

⑯ 75Ω ON / OFF切り換えスイッチ（SERIES 208iのみ）

このスイッチを「ON」に設定すると、**WORD IN**端子が75Ωで終端されます。

⑰ STANDBYスイッチ

電源のオン/スタンバイ状態の切り換えを行います。

⑱ コードホルダー

付属の専用ACアダプター（PS-P1220E）のコードを引っ掛けてプラグの抜け落ちを防止します。

⑲ LINE OUT (BALANCED) 3-8 端子（SERIES 208iのみ）

TRS標準ジャックタイプのアナログライン出力端子です。

規定出力レベルは、+4dBuです。

(Tip : HOT, Ring : COLD, Sleeve : GND)

⑳ LINE OUT (BALANCED) 1-2 端子

TRS標準ジャックタイプのアナログライン出力端子です。

規定出力レベルは、+4dBuです。

(Tip : HOT, Ring : COLD, Sleeve : GND)

㉑ MIDI OUT端子

DIN 5ピンの標準MIDI出力端子です。

MIDI信号を出力します。

㉒ MIDI IN端子

DIN 5ピンの標準MIDI入力端子です。

MIDI信号を入力します。

㉓ OPTICAL IN (S/MUX) 端子

OPTICALフォーマットのマルチチャンネルデジタルオーディオ入力端子です。

サンプリング周波数は、44.1k/48k/88.2k/96k/176.4k/192kHzに対応しています。

88.2k/96kHzのフォーマットの場合はS/MUX2に、176.4k/192kHzのフォーマットの場合はS/MUX4に、それぞれ対応しています。

㉔ USB端子

付属のUSBケーブルを使ってパソコンと接続します。

(USB 2.0に対応)

注意

● USB3.0以上のポートに接続時は、USB2.0と同等なHighSpeedモード（最大480Mbps）で動作します。

● パソコンのサスペンドモードからの復帰後、正常に動作しない場合は、本記の電源を入れ直すか、USBケーブルの接続をし直してください。

㉕ DC IN 12V端子

付属の専用ACアダプター（PS-P1220E）を接続します。

専用ソフトウェアをインストールする

本機を使用するには、パソコンに専用ソフトウェアをインストールする必要があります。

専用ソフトウェアは、随時更新されています。最新のソフトウェアは、TASCAMのウェブサイト (<https://tascam.jp/jp/>) から、ご使用のOSに適した最新の専用ソフトウェアをダウンロードしてください。

- Windows パソコンは、専用ソフトウェアをインストールすると Windows 専用のドライバー、および Windows 専用のSettings Panel (アプリケーション) がインストールされます。
- Macの場合は、専用ソフトウェアをインストールするとMac専用のSettings Panel (アプリケーション) のみをインストールします。ドライバーは、OS標準ドライバーを使用します。
- iOSデバイスの場合は、iOS標準のドライバーを使用しますので、専用ソフトウェアをインストールする必要はありません。

注意

ソフトウェアのインストール時には、他のアプリケーションを終了してからインストールを開始してください。

Windows 専用ソフトウェアのインストール

注意

- パソコンと本機をUSBケーブルで接続する前に、Windows 専用ソフトウェアのインストールを完了してください。
- パソコンにWindows 専用ソフトウェアをインストールする前に本機をUSBケーブルで接続し、パソコンに「新しいハードウェアの検出ウィザード」が起動してしまっている場合は、そのウィザードを終了させ、USBケーブルを抜いてください。

Windows 専用ソフトウェアのインストール手順

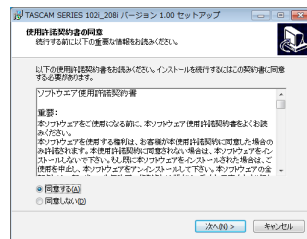
1. TASCAMのウェブサイト (<https://tascam.jp/jp/>) から、ご使用のOSに適した最新の専用ソフトウェアをダウンロードし、ご使用のパソコンに保存してください。
2. 保存したWindows 専用ソフトウェア (zipファイル) をデスクトップなどに解凍してください。
3. 解凍して生成されるフォルダー内にある「TASCAM_SERIES_102i_208i_Installer_x.xx.exe」(X.XX はバージョン番号) をダブルクリックすると、自動的にインストールソフトウェアが起動します。

注意

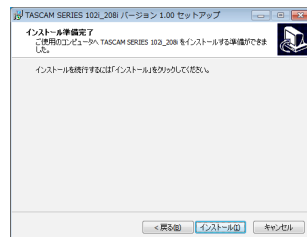
- zipファイルを解凍せずに、ダブルクリックして開かれたフォルダーでexeファイルをダブルクリックした場合には、インストーラーは起動できません。zipファイルを右クリックして表示されるメニューから「すべて展開...」を選択するなどして解凍してから再度実行してください。
4. インストールする環境によっては「セキュリティの警告」または「ユーザーアカウント制御」の画面が表示される場合があります。その場合は、「はい(Y)」ボタンをクリックします。



5. 使用ライセンス許諾契約書の内容を確認し、内容に同意ができれば、「同意する(A)」を選択します。次に「次へ(N)」ボタンをクリックします。



6. 次に「インストール(I)」ボタンをクリックします。



7. Windowsセキュリティ画面が表示されますが、次に「インストール(I)」ボタンをクリックすると、インストールが開始されます。



8. 次の画面が表示されたら、インストール作業は完了です。「完了(F)」ボタンをクリックします。



インストーラーが終了し、Windows 用 Settings Panelが起動します。

メモ

ソフトウェアをインストール後に初めて本機をUSB接続すると、デバイスドライバーのインストールが実行されます。このときWindows は、自動的に Windows Update を検索するため、本機の接続が認識されるまでに時間がかかる場合があります。しばらくしても本機が認識されない場合、パソコンのディスプレイ右下の通知領域から、ソフトウェアのインストール画面を表示させ、「Windows Update からのドライバーソフトウェアの取得をスキップする」をクリックして、検索を終了させてください。

Mac 専用ソフトウェアのインストール

メモ

- パソコンにUSBケーブルで接続する前にMac 専用ソフトウェアをインストールしてください。
- Gatekeeperの設定により、インストール中に警告画面が出る場合があります。Gatekeeperについては、リファレンスマニュアル第3章「インストール」の「Gatekeeperについて」をご参照ください。

Mac 専用ソフトウェアのインストール手順

- TASCAMのウェブサイト (<https://tascam.jp/jp/>) から、ご使用のOSに適した最新の専用ソフトウェアをダウンロードし、ご使用のパソコンに保存してください。
- 保存したMac 専用ソフトウェアのディスクイメージファイル「TASCAM_SERIES_102i_208i_Installer_x.xx.dmg」ファイルをダブルクリックし、開いたフォルダー内の「SERIES_102i_208i_Installer.pkg」をダブルクリックします。

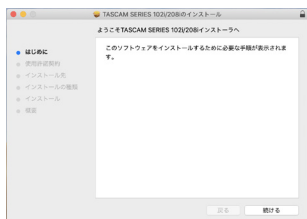


SERIES_102i_208i_Installer.pkg

メモ

ご使用の環境により、ダウンロードしたzipファイルが解凍されていない場合があります。その場合は、zipファイルを解凍してからディスクイメージファイルをダブルクリックしてください。

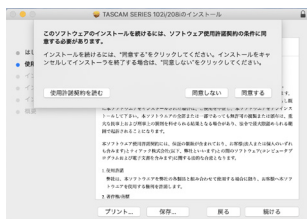
- インストーラーが起動しますので、「続ける」ボタンをクリックします



- 次に希望の言語を選択し、「続ける」ボタンをクリックします。



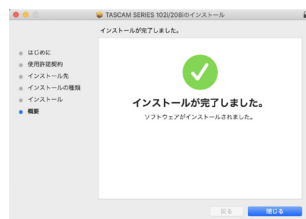
- 「使用許諾契約を読む」ボタンをクリックして、使用許諾契約の内容を確認します。内容に同意ができたなら、「同意する」を選択します。次に「続ける」ボタンをクリックします。



- 次に「インストール」ボタンをクリックすると、インストールが開始されます。

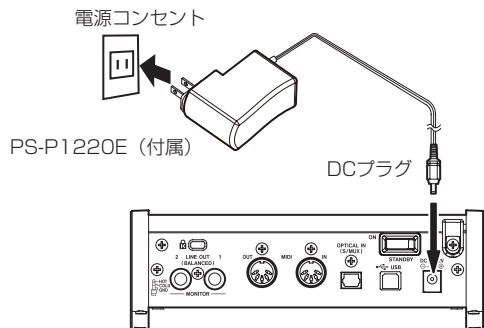


- 次の画面が表示されたら、インストール作業は完了です。「閉じる」ボタンをクリックします。

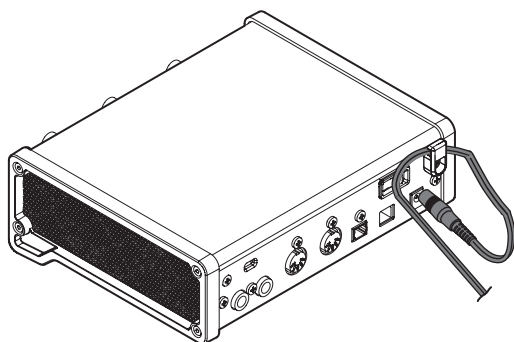


電源を接続する

同梱されている付属の専用ACアダプター (PS-P1220E) を使って、以下のように電源を本機に接続します。



使用中のコード抜けを防ぐため、接続するときはコードホルダーにコードを巻いてください。



注意

必ず同梱されている専用ACアダプター (PS-P1220E) をお使いください。他のACアダプターを使用すると故障、発熱、発火などの原因になります。

メモ

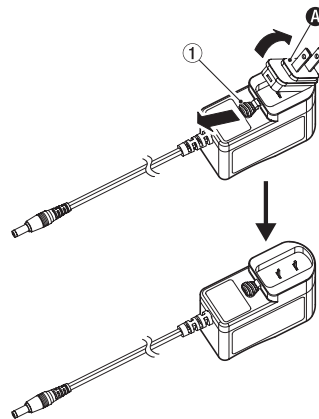
付属する専用ACアダプターには、4種類のコンセントプラグが同梱されています。ご使用になる電源コンセントの形状に合ったコンセントプラグに取り替えてご使用ください。

コンセントプラグの交換方法

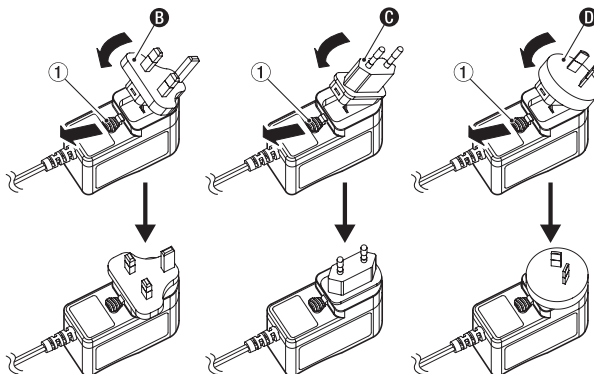
メモ

本機をお買い上げ時、付属する専用ACアダプター (PS-P1220E) にはコンセントプラグ (A) が取り付けられています。改めてコンセントプラグを交換する必要はありません。

1. 専用ACアダプター (PS-P1220E) のノブ (①) を矢印方向に移動させ、コンセントプラグ (A) を引き抜きます。



2. 付属する3種類のコンセントプラグ (B / C / D) の中からACコンセントの形状に合うコンセントプラグを選びます。
3. もう一度、ノブ (①) を矢印方向に移動させ、ACアダプターにコンセントプラグを差し込みます。



以上でコンセントプラグの交換は完了です。交換完了後にコンセントプラグの浮きやガタつきがないか確認し、異常がなければ電源コンセントに接続してください。

注意

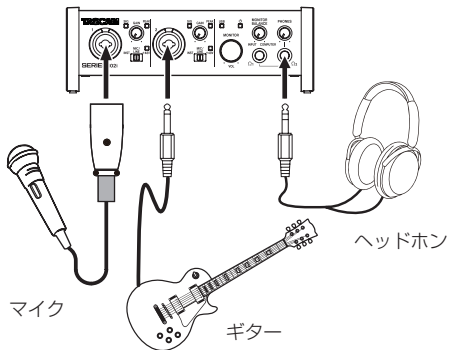
交換後のコンセントプラグに異常がある場合は、使用を中止してください。異常状態のまま使用すると、火災・感電の原因となります。お買い上げの販売店またはティアック修理センター (巻末に記載) に修理をご依頼ください。

外部機器を接続する

以下に、SERIES 102i の接続例を示します。

接続前の注意

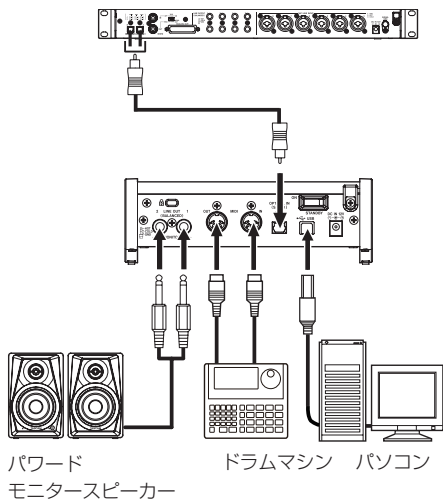
- 接続を行う前に、外部機器の取扱説明書をよくお読みになり、正しく接続してください。
- 本機および接続する機器の電源を全てオフまたはスタンバイ状態にします。
- 各機器の交流電源は、なるべく同一上の電源ラインから供給するように設置してください。テーブルタップなどをご使用になる場合、交流電源の電圧変動が少なくなるように、電流容量が大きい太いケーブルをご使用ください。



[SERIES 102i を使った接続例 (フロントパネル)]

S/MUX搭載マイクプリアンプ

例：TASCAM SERIES 8p Dyna のOPTICAL OUT (S/MUX) を本機のクロックマスターにする場合



[SERIES 102i を使った接続例 (リアパネル)]

注意

入力切り換えスイッチの切り換えは、**MONITOR**つまみと**PHONES**つまみを下げた状態で行ってください。大きなノイズを発生し、モニター機器から突然大きな音が出て、機器の破損や聴力障害の原因になる可能性があります。

注意

- 入力切り換えスイッチは、各チャンネル毎に切り換えが可能です。ファントム電源を必要としないマイクを接続している場合は、**入力切り換えスイッチ**を「+48V」に設定しないでください。
- 入力切り換えスイッチを「+48V」にした状態で、マイクの抜き差しをしないでください。大きなノイズを発生し、本機および接続中の機器が故障する恐れがあります。
- ファントム電源を必要とするコンデンサーマイクを使用する場合のみ、入力切り換えスイッチを「+48V」にしてください。ファン

トム電源を必要としないダイナミックマイクなどを接続しているときに入力切り換えスイッチを「+48V」にすると、本機および接続中の機器が故障する恐れがあります。

- ファントム電源を必要とするコンデンサーマイクとダイナミックマイクを合わせて使用する場合は、必ずバランスタイプのダイナミックマイクをご利用ください。アンバランスタイプのダイナミックマイクを混用することはできません。
- リボンマイクの中には、ファントム電源を供給すると故障の原因になるものがあります。疑わしい場合は、リボンマイクにファントム電源を供給しないでください。

iOSデバイスとの接続

本機とiOSデバイスをLightning - USB カメラアダプタ*で接続することで、iOS デバイス用インターフェースとして活用することができます。

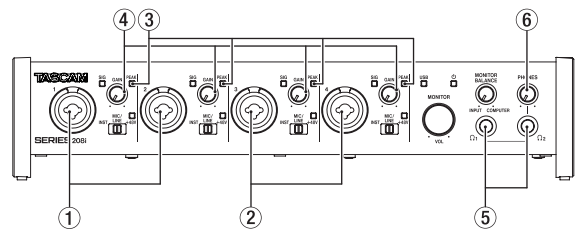
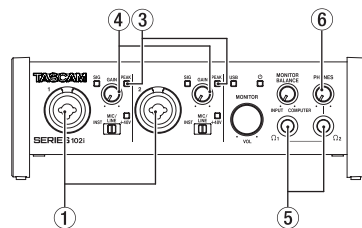
* Apple純正Lightning - USB カメラアダプタを別途、ご用意ください。

メモ

本機と接続時、本機からiOSデバイスへの電源供給は行われません。

入力音を調節する

マイク、ギター、キーボード、オーディオ機器など、本機に入力されたアナログ音声信号は、デジタル信号に変換された後にUSBを経由してパソコンに送られます。そのパソコンに送られるデジタル信号を本機の機能で調節が可能です。また、スピーカー（アンプ経由）やヘッドホンを通機に接続することにより、本機に入力されるオーディオ信号やパソコンからの出力信号をモニターすることができます。入力音を聴きながらフロントパネルにある各操作子を必要に応じて操作します。



1-2入力端子 (①) または3-4入力端子 (②、SERIES 208iのみ) からのアナログ入力レベルを、各**GAIN**つまみの右上にある**PEAK**インジケータ (③) が点灯しないように、各**GAIN**つまみ (④) で調節します。

ヘッドホンでモニター音を聴く場合は、**PHONES** Ω₁ / Ω₂ 端子 (⑤) にヘッドホンを接続した後、**PHONES**つまみ (⑥) で調節します。

メモ

入力音が聴こえない場合には、以下をご確認ください。

- **PHONES** Ω₁ / Ω₂ 端子からの出力レベルは、フロントパネルの**PHONES**つまみで調節
- **LINE OUT (BALANCED)** 1-2 端子からの出力レベルは、フロントパネルの**MONITOR**つまみで調節

各種設定する

メモ

パソコンでデジタルオーディオ信号をスムーズに扱うためには、パソコンの負荷を極力少なくしておく必要があります。
不要なアプリケーションを終了後に使用することをお勧めします。

Settings Panelを開く

Settings Panelソフトウェアを起動します。

Windows の場合

「スタートメニュー」の「TASCAM」から「SERIES 102i_208i」を選択します。

Mac の場合

「Finder」→「アプリケーション」→「SERIES 102i_208i」を選択して起動し、パソコンのディスプレイ上に「Settings Panel」を表示します。

Settings Panelについて

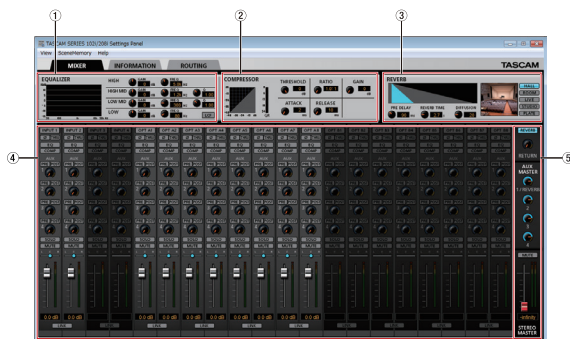
Settings Panelには、3つの画面があります。

Settings Panel上部の各タブをクリックすると、選択された画面の表示になります。

- **MIXER** : 内蔵ミキサー、内蔵エフェクターの設定を行います。
- **INFORMATION** : ドライバーの現在のステータス (状態) / 接続情報を表示します。また、各種設定を行います。
- **ROUTING** : 出力の設定やMonitor Control (SERIES 208iのみ) の設定を行います。

MIXER画面を設定する

Settings Panel の **MIXER** タブをクリックして、下記の **MIXER** 画面を表示します。



[SERIES 102i Windows 用 Settings Panel · MIXER 画面]

① EQUALIZER表示部

チャンネルミキサー表示部で選択したチャンネルのイコライザーの設定が表示されます。

② COMPRESSOR表示部

チャンネルミキサー表示部で選択したチャンネルのコンプレッサーの設定が表示されます。

③ REVERB表示部

リバーブの設定状態が表示されます。

④ チャンネルミキサー表示部

チャンネルごとの状態や設定を行います。

メモ

SERIES 208iを接続時は、全てのチャンネルが使用可能です。
SERIES 102iを接続時は、INPUT 3 / INPUT 4 チャンネルおよび OPT B1 - B8 チャンネルがグレーアウト表示になり使用できません。

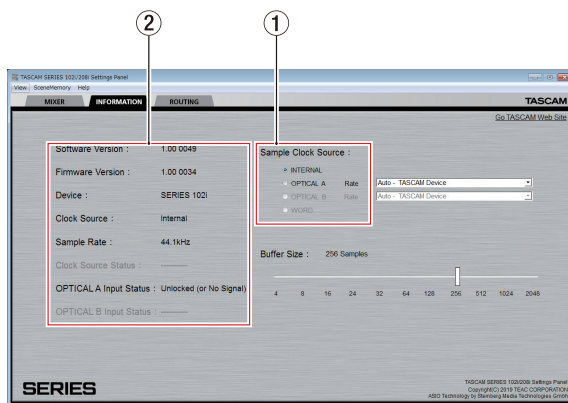
⑤ 出力調節表示部

REVERB、AUX MASTER および STEREO MASTER に関する設定を行います。

前述以外の設定内容について、詳しくはリファレンスマニュアルの「第5章 Settings Panel の設定」の「MIXER画面」をご参照ください。

INFORMATION画面を設定する

Settings Panelの **INFORMATION** タブをクリックして、下記の **INFORMATION** 画面を表示します。



[Windows 用 Settings Panel · INFORMATION 画面]

設定内容について、詳しくはリファレンスマニュアルの「第5章 Settings Panel の設定」の「INFORMATION画面」をご参照ください。

サンプルクロックソースを設定する

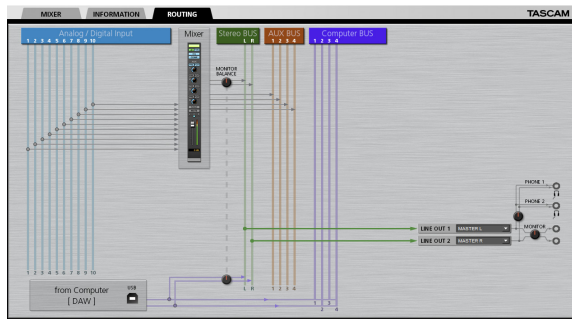
1. Settings Panelの **INFORMATION** タブをクリックし、**INFORMATION** 画面を表示します。
2. **INFORMATION** 画面の **Sample Clock Source** 項目 (①) の選択肢をクリックし、サンプルクロックソースを設定します。
選択肢: **INTERNAL**、**OPTICAL A**、**OPTICAL B**、**WORD**

メモ

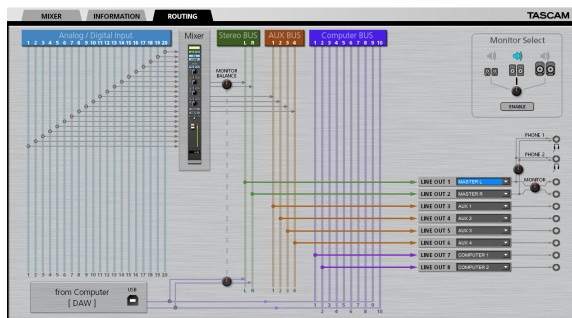
OPTICAL A / **OPTICAL B** / **WORD** に設定した場合に、各入力端子に信号が入力されていないときや同期ができなくなったときは、ステータス表示部 (②) の **Clock Source Status** 項目に「**Unlocked**」が表示され、本機の**STANDBY**インジケータが点滅します。(OPTICAL A / OPTICAL B で **Rate** 項目の設定が **Manual** 設定で使用場合は、「**Manually Configured**」と表示されます。)

ROUTING画面を設定する

Settings Panelの **ROUTING** タブをクリックして、下記の **ROUTING** 画面を表示します。



[SERIES 102i : Settings Panel · ROUTING 画面]



[SERIES 208i : Settings Panel · ROUTING 画面]

メモ

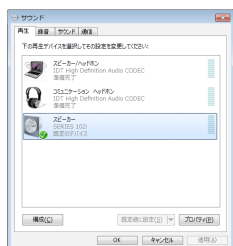
前述以外の設定内容について、詳しくはリファレンスマニュアルの「第5章 Settings Panelの設定」の「ROUTING画面」をご参照ください。

サンプリング周波数の変更方法

DAWソフトウェアで設定する、または以下の設定方法でサンプリング周波数を変更することができます（初期値44.1kHz）。

Windows

「コントロールパネル」→「サウンド」画面→「再生」タブ画面→「スピーカー SERIES 102i」または「スピーカー SERIES 208i」→「プロパティ(p)」→「詳細」タブ画面→「既定の形式」で変更。その後、「録音」タブ→「マイク SERIES 102i」または「マイク SERIES 208i」についても同じように「既定の形式」で同じサンプリングレートに変更してください。



Mac

「アプリケーション」フォルダー→「ユーティリティ」フォルダー→「Audio MIDI 設定」→「オーディオ装置」ウィンドウ→「SERIES 102i」または「SERIES 208i」→「フォーマット」で変更。

メモ

工場出荷時は **MONITOR** つまみが最小に設定されているため、**LINE OUT 1-2 (MONITOR)** 端子から信号が出力されません。**LINE OUT 1-2 (MONITOR)** 端子を使用する場合は、**MONITOR** つまみを適宜調整してください。

トラブルシューティング

本取扱説明書の手順通り設定しても、本機が正常に使用できない場合は、まずは本章をご確認ください。

本章で解決できない場合は、タスカムカスタマーサポート（巻末に記載）まで、下記のご使用環境と、詳しい状況をお知らせいただけますようお願い致します。

ご使用環境

- パソコンメーカー：
- モデル：
- CPU：
- 搭載メモリー：
- OS：
- 使用アプリケーション：
- ウイルス対策ソフト：
- 無線LANの有無：

それでも改善しないときは、お買い上げの販売店またはティアック修理センターにご連絡ください。

お問い合わせ先につきましては、巻末をご参照ください。

専用ソフトウェアをインストールできない。

1. OSの確認

お使いのOSとインストールしようとしているソフトウェアの対応OSが異なっている可能性があります。

インストールしようとしているソフトウェアの対応OSを、今一度ご確認ください。

2. 常駐ソフトの停止

アンチウイルスソフトなどの常駐ソフトがインストールの妨げとなる場合があります。

常駐ソフトを終了し、再度インストールをお試しください。

本機を接続したがパソコンに認識されない。

1. 専用ソフトウェアのインストール

- 専用ソフトウェアをインストールしてください。（→ 77ページ「専用ソフトウェアをインストールする」）

2. USBポートの差し替え

- 本機は、USB 1.1 では動作しません。USB 2.0 または USB 3.0 以上のポートをご使用ください。
- 本機の接続は、USB ハブはご使用にならず、必ずパソコン本体のUSBポートに接続してください。
- 上記の方法で解決しない場合、パソコン本体の別のUSBポートに接続してください。

パソコンでオーディオを再生しても音が出ない。

本機の **MONITOR BALANCE** つまみが、左側 (**INPUT**) 最大に回っていないかを確認してください。

その場合、**MONITOR BALANCE** つまみを中央より右側 (**COMPUTER**) に回してください。

また、本機をパソコンに接続した状態で下記をご確認ください。なお、以下の設定を行うと本機経由で音は出ますが、パソコンのスピーカーやヘッドホン端子から音は出なくなります。

Windows

- リファレンスマニュアルの「第6章 アプリケーションガイド」の「Windows Media Player」を参照して、各OSに合わせた再生時の既定デバイスに設定してください。

Mac

1. 全てのアプリケーションを終了し、アップルメニューより「システム環境設定...」画面を開きます。
2. 「サウンド」を開きます。

3. 「出力」タブから「SERIES 102i」または「SERIES 208i」を選択します。

設定が完了しましたらパソコンを再起動し、再生音をご確認ください。また、お使いのアプリケーションによっては、上記とは別にデバイス設定を行う必要がある場合があります。

特にDAWソフトウェアをご使用時には、上記OSの設定とは別のオーディオエンジンで動作していますので、本機の専用ソフトウェアをインストール後、先にDAWソフトウェアの設定をご確認ください。お使いのアプリケーションの詳しい設定方法については、各取扱説明書をご参照ください。

音切れやノイズが発生する。

パソコンの負荷が原因で音切れやノイズが発生します。パソコンの負荷を軽減させる方法を下記にご紹介致します。

1. 無線LAN やアンチウイルスソフトなどの常駐ソフトが動作している場合は、定期的に負荷がかかり、音切れやノイズの原因となります。無線LAN の通信を停止、アンチウイルスソフトなどの常駐ソフトを停止してご使用ください。
2. お使いのオーディオアプリケーション、あるいは本機の Settings Panel にてバッファサイズ (レイテンシー) の設定を大きくしてください (Windowsのみ)。

メモ

オーディオアプリケーション側でパソコンへの負荷を減らす方法を、オーディオアプリケーションのメーカー様にお問い合わせください。

3. パソコンをオーディオ処理に適した設定に変更してください。

[Windows の場合]

- ① ご使用のOS (Windows 10 / Windows 8.1 / Windows 7) に適した設定方法でコントロールパネルを開きます。
 - Windows 10 は、「コントロールパネル」を開きます。さらに「システム」アイコンをクリックします。
 - Windows 8.1 は、通常のスタート画面 (メタロUI画面) で右クリックし、「すべてのアプリ」をクリックします。さらに「コンピュータ」を右クリックし、「プロパティ」を選択します。
 - Windows 7 は、Windowsのスタートボタンから「コンピュータ」を右クリックし、「プロパティ」を選択します。
- ② 「システムの詳細設定」をクリックします。
- ③ 「システムのプロパティ」画面の「詳細設定」タブで、「パフォーマンス」枠の「設定...」をクリックします。
- ④ 「パフォーマンスオプション」画面の「視覚効果」タブで、「パフォーマンスを優先する」を選択します。

[Mac の場合]

- ① アップルメニューより「システム環境設定...」画面を開き、「省エネルギー」を選択します。
- ② 「コンピュータのスリープ」を「しない」に設定します。
- ③ 「ディスプレイのスリープ」を「しない」に設定します。

メモ

Mac OSのバージョン、または Mac によっては、この設定がない場合があります。

4. USBポートの差し替え

USBポートによっては本機が正常に動作しない場合がありますので、パソコン本体の別のUSBポートに接続してください。

メモ

- その他のUSB機器は、接続せずにお試しください (USBキーボード・USBマウスは、接続しても構いません)。
- USBハブをご使用にならず、必ずパソコン本体の (オンボードの) USBポートに接続してください。

仕様

定格

サンプリング周波数

44.1k/48k/88.2k/96k/176.4k/192kHz

量子化ビット数

24ビット

アナログオーディオ入力定格

マイク入力 (バランス)

SERIES 102i : 1-2

SERIES 208i : 1-2, 3-4

(入力切り換えスイッチを「MIC/LINE」設定時)

コネクター : XLR-3-31相当

(1 : GND, 2 : HOT, 3 : COLD)

入力インピーダンス : 1.5kΩ

規定入力レベル :

-64dBu (0.0005Vrms, GAINつまみ最大)

-6dBu (0.388Vrms, GAINつまみ最小)

最大入力レベル : +10dBu (2.45Vrms)

ゲイン幅 : 58dB

インストゥルメント入力 (アンバランス)

SERIES 102i : 1-2

SERIES 208i : 1-2, 3-4

(入力切り換えスイッチを「INST」設定時)

コネクター : 6.3mm (1/4") TS標準ジャック

(Tip : HOT, Sleeve : GND)

入力インピーダンス : 1MΩ以上

規定入力レベル :

-64dBV (0.0006Vrms, GAINつまみ最大)

-6dBV (0.501Vrms, GAINつまみ最小)

最大入力レベル : +10dBV (3.162Vrms)

ゲイン幅 : 58dB

ライン入力 (バランス)

SERIES 102i : 1-2

SERIES 208i : 1-2, 3-4

(入力切り換えスイッチを「MIC/LINE」設定時)

コネクター : 6.3mm (1/4") TRS標準ジャック

(Tip : HOT, Ring : COLD, Sleeve : GND)

入力インピーダンス : 10kΩ

規定入力レベル :

-54dBu (0.0015Vrms, GAINつまみ最大)

+4dBu (1.228Vrms, GAINつまみ最小)

最大入力レベル : +24dBu (12.282Vrms)

ゲイン幅 : 58dB

アナログオーディオ出力定格

モニター出力 (バランス、LINE OUT 1-2)

コネクター：6.3mm (1/4") TRS標準ジャック
(Tip : HOT, Ring : COLD, Sleeve : GND)

出カインピーダンス：230Ω

規定出力レベル：+4dBu (1.228Vrms)

最大出力レベル：+20dBu (7.75Vrms)

ライン出力 (バランス、LINE OUT 3-8、SERIES 208iのみ)

コネクター：6.3mm (1/4") TRS標準ジャック (Tip : HOT, Ring : COLD, Sleeve : GND)

出カインピーダンス：230Ω

規定出力レベル：+4dBu (1.228Vrms)

最大出力レベル：+20dBu (7.75Vrms)

ヘッドホン出力 (PHONES Ω₁ / Ω₂)

コネクター：6.3mm (1/4") ステレオ標準ジャック

最大出力：

SERIES 102i : 18mW + 18mW

SERIES 208i : 45mW + 45mW

(THD+N 0.1%以下、32Ω負荷時)

デジタルオーディオ入力定格

OPTICAL (S/MUX) IN (SERIES 208iはA / B搭載)

コネクター：OPTICAL (JEITA RC-5720C)

信号フォーマット：Multi-channel optical format

(88.2k/96k/176.4k/192kHz時はS/MUXに対応)

コントロール入出力定格

USB

コネクター：USB Bタイプ 4ピン

転送速度：USB 2.0 High Speed (480Mbps)

MIDI IN端子

コネクター：Din 5ピン

フォーマット：標準MIDIフォーマット

MIDI OUT端子

コネクター：Din 5ピン

フォーマット：標準MIDIフォーマット

WORD IN端子 (SERIES 208iのみ)

コネクター：BNC コネクター

入力電圧：2.0Vpp ~ 5.0Vpp

入カインピーダンス：75Ω ± 10%

外部同期時の許容周波数偏差：± 100ppm

終端あり / なし切り換えスイッチ付き

WORD OUT端子 (SERIES 208iのみ)

コネクター：BNC コネクター

出力電圧：2.0Vpp (75Ω負荷時)

出カインピーダンス：75Ω ± 10%

サンプリング周波数：44.1k/48k/88.2k/96k/176.4k/
192kHz

オーディオ特性

マイクアンプEIN (入力換算雑音)

- 129dBu以下

周波数特性

MIC/LINE IN

44.1k/48kHz時 20Hz - 20kHz : +0dB / -0.4dB (JEITA)

88.2k/96kHz時 20Hz - 40kHz : +0dB / -0.8dB (JEITA)

S/N比

109dB

(MIC/LINE IN, GAINつまみ最小、20kHz SPCL LPF + A-Weight)

110dB

(LINE OUT, MONITORつまみ最大、20kHz SPCL LPF + A-Weight)

全高調波歪率 (THD+N)

SERIES 102i

0.0016%

(MIC IN, 1kHzサイン波, GAINつまみ最小、20kHz SPCL LPF)

0.0023%

(LINE IN, 1kHzサイン波, GAINつまみ最小、20kHz SPCL LPF)

0.0014%

(LINE OUT, 1kHzサイン波, MONITORつまみ最大、20kHz

SPCL LPF)

SERIES 208i

0.0013%

(MIC IN, 1kHzサイン波, GAINつまみ最小、20kHz SPCL LPF)

0.0019%

(LINE IN, 1kHzサイン波, GAINつまみ最小、20kHz SPCL LPF)

0.0014%以下

(LINE OUT, 1kHzサイン波, MONITORつまみ最大、20kHz

SPCL LPF)

クロストーク

100dB以上

(MIC/LINE → LINE OUT, 1kHzサイン波, GAINつまみ最小)

動作条件

最新の対応OS状況については、TASCAMのウェブサイト (<https://tascam.jp/jp/>) ご確認ください。

Windows

対応OS

Windows 10 32ビット
Windows 10 64ビット
Windows 8.1 32ビット
Windows 8.1 64ビット
Windows 7 32ビット SP1以上
Windows 7 64ビット SP1以上
(Windows Vista および Windows XP はサポート外)

対応パソコン

USB2.0ポートまたはUSB3.0以上のポートを装備した
Windows 対応パソコン

CPU / クロック

デュアルコアプロセッサ 2GHz 以上 (x86)

メモリー

2GB以上

注意

本機の動作確認は、上記のシステム条件を満たす標準的なパソコン
を使って行われていますが、上記条件を満たすパソコン全ての場合
の動作を保証するものではありません。同一条件下であっても、パ
ソコン固有の設計仕様や使用環境の違いにより処理能力が異なり
ます。

Mac

対応OS

macOS Mojave (10.14 以降)
macOS High Sierra (10.13 以降)
macOS Sierra (10.12 以降)

対応パソコン

USB2.0またはUSB3.0に接続可能なMac

CPU / クロック

デュアルコアプロセッサ 2GHz 以上

メモリー

2GB以上

iOSデバイス

iOS10以降のアップル製iOSデバイス

対応オーディオドライバー

Windows

USB Audio Class 2.0、ASIO2.2、WDM (MME)、MIDI

Mac

Core Audio、Core MIDI

iOSデバイス

Core Audio for iPhone

一般

電源

専用AC アダプター (PS-P1220E)、DC12V

消費電力

SERIES 102i : 7.2W
SERIES 208i : 14W

外形寸法

SERIES 102i : 186 x 65 x 160mm (幅x高さx奥行き)
SERIES 208i : 296 x 65 x 160mm (幅x高さx奥行き)

質量

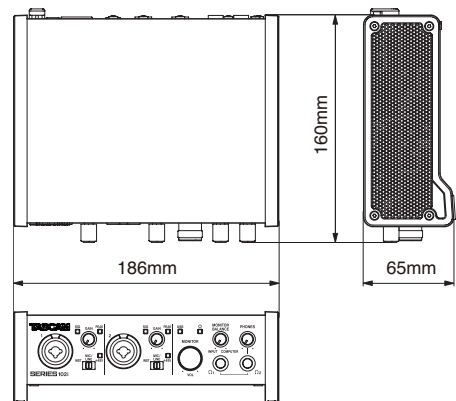
SERIES 102i : 1.1kg
SERIES 208i : 1.6kg

動作温度

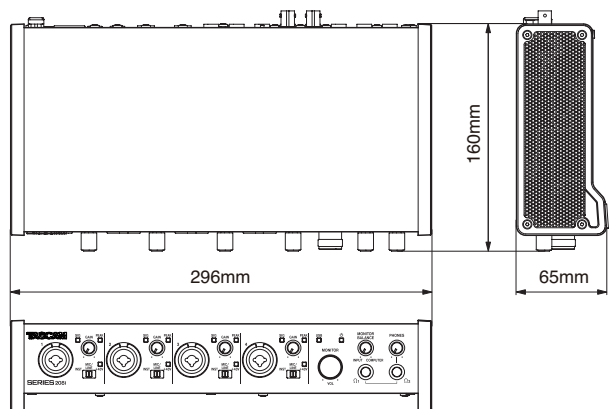
5 ~ 35℃

寸法図

SERIES 102i



SERIES 208i



- 取扱説明書のイラストが一部製品と異なる場合があります。
- 製品の改善により、仕様および外観が予告なく変更することがあります。
- 詳細仕様は、リファレンスマニュアルに掲載しています。

ティアック株式会社 〒206-8530 東京都多摩市落合1-47

この製品の取り扱いなどに関するお問い合わせは

タスカムカスタマーサポート 〒206-8530 東京都多摩市落合1-47



0570-000-809

● 携帯電話、またはナビダイヤルがご利用いただけない場合

電話：042-356-9137 / FAX：042-356-9185

受付時間は、10:00～12:00 / 13:00～17:00です。(土・日・祝日・弊社指定休日を除く)

故障・修理や保守についてのお問い合わせは

ティアック修理センター 〒358-0026 埼玉県入間市小谷田858



0570-000-501

● 携帯電話、またはナビダイヤルがご利用いただけない場合

電話：04-2901-1033 / FAX：04-2901-1036

受付時間は、9:30～17:00です。(土・日・祝日・弊社指定休日を除く)

■ 住所や電話番号は、予告なく変更する場合があります。あらかじめご了承ください。

リファレンスマニュアルに関して

取扱説明書（本書）では、本機の各機能について解説しています。各機能の詳細については、リファレンスマニュアルをご覧ください。

リファレンスマニュアルは、TASCAMのウェブサイト (<https://tascam.jp/jp/>) からダウンロードすることができます。

< In the United States >

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state. This warranty is only valid within the country the unit was originally purchased.

WHAT IS COVERED AND WHAT IS NOT COVERED

Except as specified below, this warranty covers all defects in materials and workmanship in this product. The following are not covered by the warranty:

1. Damage to or deterioration of the external cabinet.
2. Damage resulting from accident, misuse, abuse or neglect.
3. Damage resulting from failure to perform basic daily maintenance and/or calibration or otherwise resulting from failure to follow instructions contained in your owner's manual.
4. Damage occurring during shipment of the product. (Claims must be presented to the carrier)
5. Damage resulting from repair or attempted repair by anyone other than TEAC or an authorized TASCAM service station.
6. Damage resulting from causes other than product defects, including lack of technical skill, competence, or experience of the user.
7. Damage to any unit which has been altered or on which the serial number has been defaced, modified or is missing.

WHO IS COVERED UNDER THE WARRANTY

This warranty may be enforced only by the original purchaser. This warranty is not valid if the product was purchased through an unauthorized dealer.

LENGTH OF WARRANTY

All parts except heads and disk drives are warranted for one (1) year from the date of original purchase. Heads and disk drives are warranted for ninety (90) days from date of original purchase. Labor is warranted for ninety (90) days from date of original purchase.

WHAT WE WILL PAY FOR

We will pay all labor and material expenses for items covered by the warranty. Payment of shipping charges is discussed in the next section of this warranty.

HOW YOU CAN GET WARRANTY SERVICE

Your unit must be serviced by an authorized TASCAM service station in the United States. (This warranty is not enforceable outside the U.S.) If you are unable to locate an authorized TASCAM service station in your area, please contact us. We either will refer you to an authorized service station or instruct you to return the unit to the factory. Whenever warranty service is required, you must present a copy of the original dated sales receipt from an Authorized TASCAM Dealer.

You must pay any shipping charges if it is necessary to ship the product to service. However, if the necessary repairs are covered by the warranty, we will pay return surface shipping charges to any destination within the United States.

LIMITATION OF IMPLIED WARRANTIES

Any implied warranties, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, are limited in duration to the length of this warranty.

EXCLUSION OF DAMAGES

TEAC's liability for any defective product is limited to repair or replacement of the product, at TEAC's option. TEAC shall not be liable for:

1. Damages based upon inconvenience, loss of use of the product, loss of time interrupted operation or commercial loss; or
2. Any other damages, whether incidental, consequential or otherwise.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts and/or do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations and exclusions may not apply to you.

To locate an Authorized Service Center in Your Area

CALL 1-323-726-0303

< Europe >

This product is subject to the legal warranty regulations of the country of purchase. In case of a defect or a problem, please contact the dealer where you bought the product.

Ce produit est sujet aux réglementations concernant la garantie légale dans le pays d'achat. En cas de défaut ou de problème, veuillez contacter le revendeur chez qui vous avez acheté le produit.

Dieses Gerät unterliegt den gesetzlichen Gewährleistungsbestimmungen des Landes, in dem es erworben wurde. Bitte wenden Sie sich im Gewährleistungsfall an den Händler, bei dem sie das Gerät erworben haben.

Questo apparecchio è conforme alle norme sulla garanzia vigenti nel rispettivo Paese in cui esso è stato acquistato. Si prega di rivolgersi al proprio commerciante, presso il quale è stato acquistato l'apparecchio, nel caso in cui si voglia richiedere una prestazione in garanzia.

Las condiciones de garantía de este aparato están sujetas a las disposiciones legales sobre garantía del país en el que ha sido adquirido. En caso de garantía, debe dirigirse al establecimiento donde adquirió el aparato.

< 日本 >**無料修理規定 (持ち込み修理)**

1. 取扱説明書、本体貼付ラベルなどの注意書きにしたがった正常な使用状態で保証期間内に故障が発生した場合には、ティアック修理センターが無料修理致します。
2. 本体の保証期間は、お買い上げの日から 1 年です。
3. 保証期間内に故障して無料修理を受ける場合は、本書をご提示の上、ティアック修理センターまたはお買い上げの販売店に修理をご依頼ください。商品を送付していただく場合の送付方法については、事前にティアック修理センターにお問い合わせください。無償修理の対象は、お客様が日本国内において購入された日本国内向け当社製品に限定されます。
4. ご転居、ご贈答品などでお買い上げの販売店に修理をご依頼になれない場合は、ティアック修理センターにご連絡ください。
5. 次の場合には、保証期間内でも有料修理となります。
 - (1) ご使用上の誤りおよび不当な修理や改造による故障および損傷
 - (2) お買い上げ後の輸送・移動・落下などによる故障および損傷
 - (3) 火災、地震、水害、落雷、その他の天災地変、公害や異常電圧による故障および損傷
 - (4) 接続している他の機器に起因する故障および損傷
 - (5) 業務上の長時間使用など、特に苛酷な条件下において使用された場合の故障および損傷
 - (6) メンテナンス
 - (7) 本書の提示がない場合
 - (8) 本書にお買い上げ年月日、お客様名、販売店名(印)の記入のない場合、あるいは字句を書き換えられた場合
6. 本書(日本語記載部)は日本国内においてのみ有効です。These warranty provisions in Japanese are valid only in Japan.
7. 本書は再発行致しませんので、紛失しないよう大切に保管してください。

※ この保証書は、本書に明示した期間・条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。この保証書によって保証書を発行しているもの(保証責任者)、およびそれ以外の事業者に対するお客様の法律上の権利を制限するものではありません。保証期間経過後の修理などについてご不明の場合は、ティアック修理センターにお問い合わせください。

< In other countries/areas >

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary by country, state or province.

If you have a warranty claim or request, please contact the dealer where you bought the product.

该保证书赋予了顾客特定的合法权利，并且因国家，州或省等地域的不同，顾客可能拥有其他权利。如需申请或要求保修，请与购买本产品的销售店进行联系。

If you require repair services for your TASCAM equipment, please contact the dealer where the product was purchased from or the TASCAM Distributor in your country. A list of TASCAM Distributors can be found on our website at: <http://teac-global.com/>

WARRANTY / 保証書

Model / Modèle / Modell
Modello / Modelo / 型名

Owner's name / Nom du propriétaire / Name des Eigentümers
Nome del proprietario / Nombre del propietario / お名前

SERIES 102i / SERIES 208i

Serial No. / No de série / Seriennummer
Numero di serie / Número de serie / 機番

Address / Adresse / Adresse
Indirizzo / Dirección / 住所

Date of purchase / Date de l'achat / Datum des Kaufs
Data dell'acquisto / Fecha de compra / お買い上げ日

Dealer's name / Nom du revendeur / Name des Händlers
Nombre del comerciante / Nombre del establecimiento / 販売店



TASCAM

<http://teac-global.com/>

Dealer's name / Nom du revendeur / Adresse des Händlers
Indirizzo del commerciante / Dirección del establecimiento / 住所

Memo / 修理メモ

お客様にご記入いただいた保証書の控えは、保証期間内のサービス活動およびその後の安全点検活動のために記載内容を利用させていただきます場合がございますので、ご了承ください。

ティアック株式会社

〒206-8530 東京都多摩市落合 1-47

ティアック修理センター

〒358-0026 埼玉県入間市小谷田 858

電話：0570-000-501 / 04-2901-1033